Cornell University ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU)

5-23-1924

Gerechtigkeit (Vol. 6, Iss. 21)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 6, Iss. 21)

Keywords
International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments
Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences. *Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.

This article is available at DigitalCommons@ILR: https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit/185

MAY 24 2

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

געערכטיגקייט

בצדקתי החזקתי ולא ארפה. (איוב, כ"ז, 6.)

אן מיין גערעכטיגקייט האלט איך זיך שטארק, און וועל איהר ניט אפלאזען.

ארבייטער פון אלע לענדער, פאראייניגט אייך, און די וועלט וועט זיין אייערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט װאָרקערס יוניאן

Vol. VI. No. 21. | New York, Friday, May 23, 1924 | 23טען מאי, 1924 | PRICE 3 CENTS

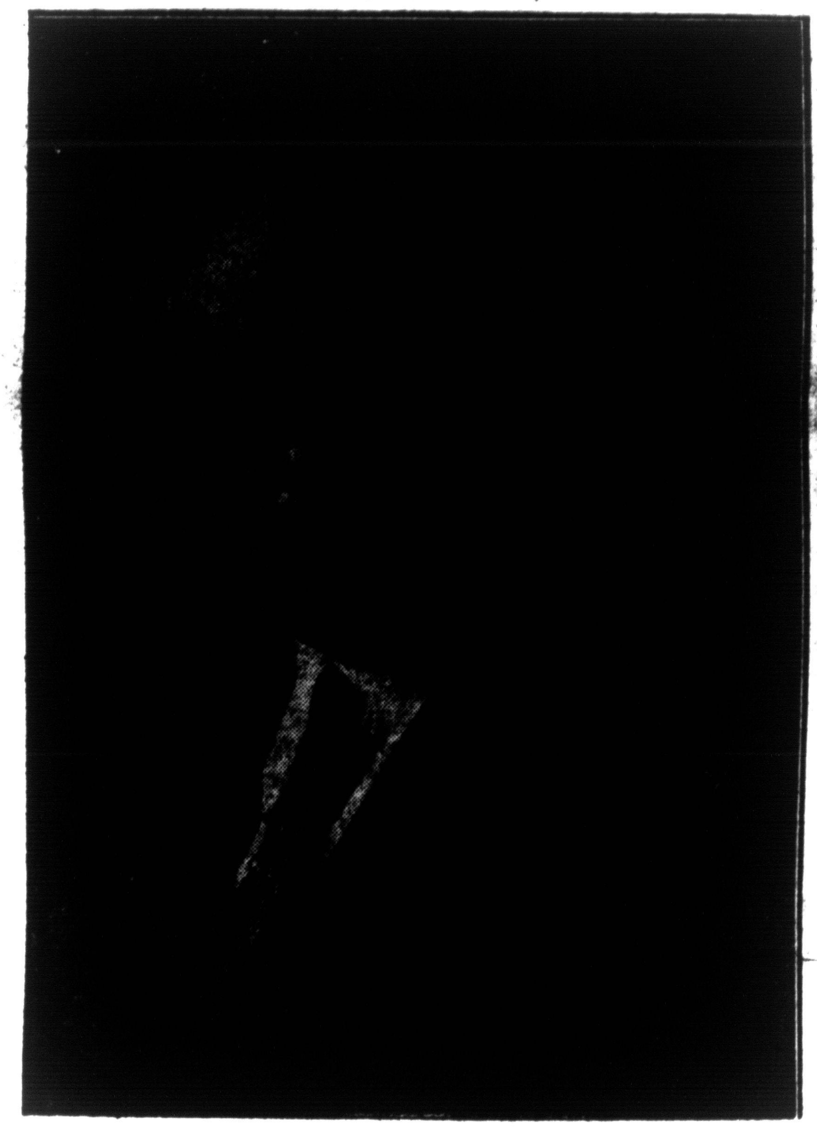
גאנצע פארוואַ... אונזער אינטערנעשאנאל איינשטימיג ...יזר ערוועהלט

די 17טע יובילעאום־קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל אין באסטאן, האט זיך געשלאסען לעצטען שבת אווענט. און געשלאסען האט זי זיך אונטער דער ...

אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט װאָרקערס יוניאן.

דזשענעראל סעקרעטאר בארא איז נאמינירט געווארען פון דעלעגאט רייזבערג ...

...ענשאן שליסט זיך אזוי שעהן און מיט אזוי פיל ענטוזיאזם ...

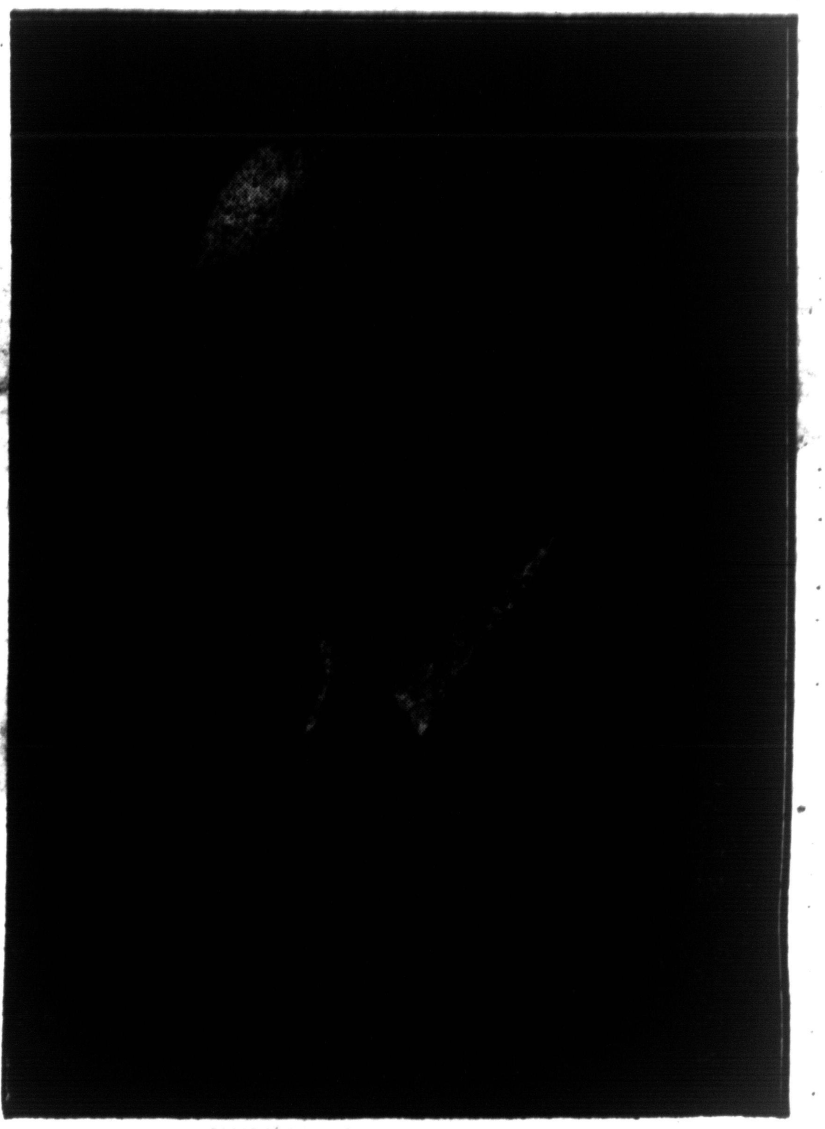


סעקרעטאר אברהם באראף.

די יוניטי הויז עפענט זיך פרייטאג, דעם 13טען יוני.

... איז די „בריזע“ בערג פון פענסילוואניא, עפענט זיך פרייטאג, דעם 13טען יוני, מיט א פראכטפאלע קאנצערט.

די וואס ווילען ארויספארען זאלען זיך גלייך רעדזשיסטרירען אין אפיס פון די דרעס און ווייסט מאכער יוניאן, 16 וועסט 21טע סטריט.



פרעזידענט מאָריס זיגמאן.

אינהאלט־פארצייכניס

„גערעכטיגקייט“ נומער 21

זייט 1, 2, 3 און 4. באריכט פון אונזער קאנווענשאן.
זייט 5. ערשטער באריכט פון נייעם לאקאל 41. די קינדער אפטיילונג פון די ארבייטער רינג שולען.
זייט 6. די קלאוקמאכער יוניאן פון לאקאל 62 לאס אנדזשעלעס. א יאהר טעטיגקייט פון דער קלאוק אפערייטארס יוניאן, לאקאל 1.
זייט 7. חברים — ז. ליבין.
זייט 8. פון רעדאקטאר'ס נאטיץ־ביכעל.
זייט 9. די אינטערנעשאנאל און איהרע שטעדער — מאריס זיגמאן. אינטערנעשאנאל קאלענדאר — ה. סקולמאן.
זייט 10. צו ארדער — ניס! — א. זעקרין. לידער — א. ראדוצקי.
זייט 11. די בעסטע ביכער — על עס. פאליטישע ווינטען (פעליעטאן) — ז. וואהלער.
זייט 12. עמיגראציאנס־פראגען פון דער ...

א גענעראל סטרייק אין קלאוק טרייד ווערט אומפארמיידליך!

די קלאוק מאנופעקטשורערס פראטעקטיוו אסאסיאיישאן וויל ווידער כאפען קלעפ. — פרעזידענט זיגמאן שיקט ארויס א רוף פאר מאביליזאציע. — דער דזשאינט באארד פאנגט אן צוגרייטען דעם קריגס־דעפארטמענט. — דורך איינינקייט וועט די יוניאן צווינגען די באלעבאטים אז דאס „אנדעבייטיבעל“ זאל ווערען „דעביטיבעל“!

ווי נאר דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון אונזער אינטערנעשאנאל האט זיך צוריקגעקערט פון באסטאן, פון אונזער קאנווענשאן, איז איינגערופען געווארען א קאנפערענץ צווישען דער יוניאן און די פראטעקטיוו אסאסיאיישאן. דער קאנפערענץ איז אפגעהאלטען געווארען מאנטאג אווענט, אין פענסילוועניא האטעל, און האט זיך געענדיגט מיט גארנים.

דער קאנפערענץ האט דאס מאל ניט לאנג געדויערט. ביי דעם קאנפערענץ האבען די פארשטעהער פון דער פראטעקטיוו געראפט געבען דער יוניאן אן אפיציעלען ענטפער אויף די פארדערונגען וואס די יוניאן האט זיי ארויסגעשטעלט אויף א פריהערדיגען קאנפערענץ, און דער ענטפער זייערער איז געווען אזא ...

הערדיגע קאמפען מיט דער יוניאן, וואס זיי האבען פארוואקסט, וואס זיי האבען ארויסגערופען, וואס זיי האבען איינינע מאל פשוט ארויסגעצוואונגען אויף דער יוניאן. דער טאן פון זייער ענטפער האט כמעט ווי געזאגט: „רבותי, מיר זיינען שוין ווידער גרייט צו כאפען

קלעפ — לאמיר זיך געהן שלאגען!“

דער קאנפערענץ האט זיך געעפענט מיט פרעזידענט מאריס זיגמאן אלס טשערמאן, און אזוי שנעל ווי מר. קליין, דער לאיער פון די פראטעקטיוו אסס'ן, האט אנגעהויבען לייענען דעם ענטפער,

(שלוס אויף זייט 16.)

ערשטער מיטינג פון נייעם גענעראל עקזעקוטיוו באארד דעם מאנטאג

מאנטאג אין דער פריה, דעם 26טען מאי, וועט דער ווידער־ערוועהלטער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון אונזער ...

זיינען געבליבען צו פארענדיגען איינינע זאכען, וואס די קאנווענשאן האט ניט פארענדיגט: עס זיינען איבער־...

די קאנווענשאנס פון אונזערע שוועסטער ארגאניזאציעס — די אמאלגאמייטעד און די פאריערס

מאנטאג אין דער פריה, דעם 12טען מאי, האבען זיך געעפענט די קאנווענשאנס פון אונזערע צוויי שוועסטער ארגאניזאציעס, פון די „אמאלגאמייטעד קלאָדינג וואָרקערס אָוו אמעריקא“, און פון די „פאר וואָרקערס אינטערנעשאנאל יוניאן“. די קאנווענשאן פון די אמאלגאמייטעד ווערט אפגעהאלטען אין פילאדעלפיע און די קאנווענשאן פון די פאריערס ווערט אפגעהאלטען אין שיקאגא.

אזוי ווי ביי דער היי־יאהריגער קאנווענשאן ווערט די אמאלגאמייטעד אלט צעהן יאהר, האבען די רעדנער זיך אפגעשטעלט אויף דער ראלע וואס די סאציאליסטישע באוועגונג האט געשפילט אין ארגאניזירען די שניידער און מאכען מעגליך, אז די אמאלגאמייטעד זאל זיין וואס זי איז.

לינקע דעלעגאטען ווערען ניט צוגעלאזען.

...

די הויפט־פראגע פאר דער קאנווענשאן איז די ארגאניזאציאנס־ארבייט, וואס מוז אונטערנומען ווערען אין די קליינע שטעדטלאך ארום די גרויסע טרייד צענטערס.

דאס איז באטאנט געווארען אין די רעדעס פון הילמאן'ען און שלאסבערג'ן. זיי האבען אויך אנגעוויזען, וואס די אמאלגאמייטעד האט הויפטזעכליך אויפגענומען אין די לעצטע צוויי יאהר און זיי האבען זיך אפגעשטעלט אויף די ארבייטסלאזע אינשורענס, וואס איז איינגעפיהרט געווארען אין שיקאגא: און אויף די לייבאר באנק ...

די פאריער קאנווענשאן אין שיקאגא

...

א יאהר טעטיגקייט פון דער קלאוק־אפערייטארס יוניאן, לאקאל 1

(שלוס פון זייט 6)

כער אויפצוכאפען זייער ארבייט און אזוי ארום ארונטערצודריקען די סטענדארדס פון די ניו יארקער קלאוקמאכער. אויך אין דיזען פאל האבען מיר פארגעשלאגען און פארלאנגט אז א ספעציעלער סטעף זאל אנגעשטעלט ווערען מיט דעם צוועק אויסצוגעפינען פון וועלכע קוועלען דיזע שעפער קריגען זייער ארבייט, און אויך אויסצורייניגען און פארקלענערען די צאהל עהנליכע שעפער. ...

האט אנגעוויזען וויפיל מעמבערס עס זיינען צוגעקומען צו דער ארגאניזאציע און וואס פאר א קאנטראל די יוניאן האט איצט איבער אלע צענטערען פון פאר־טרייד.

פרעזידענט קויפמאן האט אין זיין רעדע דערמאנט וועגען די ביטערע סטרייקס וואס די יוניאן האט דורכגעפיהרט אין אזעלכע שטעדטלאך ווי סאוט נארוואלק און אנדערע קאנטרי שטעדט. די סטרייקס זיינען אנגעפיהרט געווארען פון אינטערנעשאנאל אפיס און זיינען געקרוינט געווארען מיט ערפאלג, טראץ דעם וואס מען האט די ארבייטער פארפאלגט מיט אלע מיטלען. ...

(פארטזעצונג קומט)

א בארעל פון שפארזאמקייט

קריגט א שפאר־בארעל מיט א דעפאזיט פון 1 דאלאר אין דער באנק

איהר קריגט צוריק אייער דאלאר ווען איהר קעהרט אום די בארעל

קומט אין באנק נאך א בארעל, אדער זאגט דעם סעקרעטער פון אייער לאקאל ער זאל קריגען איינס פאר אייך.

אויף אזא אופן קענט איהר אנזאמלען א ספעשעל אינטערעסט אקאונט וואס וועט ציהען 4 פראצענט.

א בארעל פון שפארזאמקייט

אונזער נייער אפיס איז פינפטע עוועניו און 21סטע סטריט

גאנצע פארוואלטונג פון אונזער אינטערנע-שאנאל איינשטימיג ווידער ערוועהלט

דער מענעדזשער פון דער איטאליענישער קלאוקמאכער יוניאן, לאקאל 48.

און אזוי זיינען אויך איינשטימיג ווי-דער ערוועהלט געווארען אלע מיטגלידער פון דעם דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד.

ביי דער נאמינייישאן פון יעדען רע-געאט צום דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, זיינען, ווי געווינליך, געהאלטען געווארען רעדעס, און דאס איז פארגע-קומען אויף דעם פאלגענדען אופן:

פאר וויס-פרעזידענט דזש. ברעסלאו האבען גערעדט לאנגער און ה. כהוצקי, דעלעגאטען פון לאקאל 35.

פאר וויס-פרעזידענט ישראל פיינ-בערג האט גערעדט דעלעגאט העלער, פון לאקאל 17.

פאר וויס-פרעזידענט דייוויד דובינ-סקי האט גערעדט דעלעגאט י. פייט, פון די קאטערס יוניאן לאקאל 10.

פאר וויס-פרעזידענט סעמיועל לעפ-קאוויטש, האט גערעדט דעלעגאט ד. רו-בין, פון דער סעמפעלמאכער יוניאן, לא-קאל 3.

פאר וויס פרעזידענט דזש. העלער, האט גערעדט דעלעגאט רעוועניטהאל, פון דער ריפער-מאכער יוניאן לאקאל 17.

פאר וויס פרעזידענט הערי וואנדער האט גערעדט דעלעגאט לואיס פינקאוו-סקי, פון דער סקוירטמאכער יוניאן, לא-קאל 23.

פאר וויס-פרעזידענט דזש. האלפערין האט גערעדט דעלעגאט שוסטער, פון לא-קאל 45.

פאר וויס-פרעזידענט מאיר פערל-שטיין האט גערעדט דעלעגאט ביאלים, פון שיקאגא.

פאר וויס-פרעזידענטין פאניא מ. קאהן האט גערעדט דעלעגאט ה. גרינ-בערג, פון לאקאל 91.

פאר וויס-פרעזידענט סאל. זיידמאן האט גערעדט דעלעגאט וואגנער, פון דער קענעדער דעלעגאציע.

פאר וויס-פרעזידענט ע. רייזבערג האט גערעדט דעלעגאט וויניק, פון פי-לאדעלפיע.

פאר וויס-פרעזידענט פרעד מאנעסאן האט גערעדט דעלעגאט צארעקער, פון דעם באסטאנער דזשוינט באארד.

די צוויי נייע וויס-פרעזידענ-טען.

אין דעם דזשענעראל עקזעקוטיוו בא-ארד פון לעצטען טערמין זיינען געבלי-בען צוויי ליידיגע פלעצער. ברודער מאקס גארענשטיין, פון לאקאל 10, האט מיט א צייט צוריק רעזיגנירט פון דעם אמט, און ברודער ה. סקולמאן, פון שיקאגא, האט ניט געוואלט מעהר לויפען פאר דעם אמט. עס האבען, אלזא, געדארפט ערוועהלט ווערען צוויי נייע וויס-פרע-זידענטען אויף די צוויי פלעצער און אויך די צוויי נייע וויס-פרעזידענטען זיינען ערוועהלט געווארען איינשטימיג, אהן אירגענד וועלכער אפאזיציע.

אויף דעם פלאץ פון וויס-פרעזידענט סקולמאן, פון שיקאגא, איז ערוועהלט גע-ווארען ברודער מאקס אמדור, פון פילא-דעלפיע.

די נאמינייישאן רעדע פאר איהם האט געהאלטען דעלעגאט דא-דעק, פון דעם פילאדעלפיער דזשוינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן.

עס וועט אפשר ניט שאדען דא צו בא-מערקען, דאס וויס-פרעזידענט אמדור איז ניט גאר קיין נייער. ער איז שוין געוועזען א מיטגליד פון דזשענעראל עקזע-קוטיוו באארד פון אונזער אינטערנייש-נאל מיט א פאר יאהר צוריק, און ער איז גוט באקאנט צו אונזער מעמבערשיפ.

אויפ'ן פלאץ פון ברודער גארענשטיין איז ערוועהלט געווארען ברודער י. שעהנ-האלץ, דער סעקרעטער פון דער דרעס-מאכער יוניאן, לאקאל 22 פון ניו יארק. ברודער שעהנהאלץ איז א נייער וויס-פרעזידענט, אבער ער איז שוין אן אלטער אין דער יוניאן. צו די לעזער פון די „גערעכטיגקייט" איז ברודער שעהנהאלץ גוט באקאנט דורך די רעפארטען פון זיין פעדער פון די מיטינגען פון לאקאל 22, וואס ערשיינען אפט אין אונזער צייטונג. די נאמינייישאן-רעדע פאר ברו-דער שעהנהאלץ איז געהאלטען געווארען פון דעלעגאט ס. נינפא, פון לאקאל 48, ניו יארק.

אלזא, די גאנצע עלעקשאן פאר דער אדמיניסטראציע פון דער יוניאן איז גע-ווען א פאלשטענדיגער אינדארסמענט פאר די פאליסים און טעטיגקייטען פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון דער אינטערנייישאנאל אין די לעצטע צוויי יאהר. קיין אנדערע קאנדידאטען זיינען גארניט נאמינירט געווארען. די עלעקשאן איז געווען איין לאנגע אווא-ציע פאר די אלע ערוועהלטע פיהרער פון דער ארגאניזאציע.

(שלוס פון זייט 1.)

די דעלעגאטען צו דער קאנ-ווענשאן פון דער אמעריקאן פעדערייישאן אוו לייבאר.

אויף דער לעצטער זיצונג פון דער קאנ-ווענשאן איז, ווי דער שטייגער איז, גע-מאכט געווארען וואהלען פאר דעלעגאטען צו די נעקסטע צוויי קאנווענשאנס פון דער אמעריקאן פעדערייישאן אוו לייבאר. דא איז שוין ניט געווען קיין איינשטי-מיגע ערוועהלונג. עס איז געווען אן אויסוואהל און מען האט געשטימט דורך א סיקרעט באלאט. אויף צו צעהלען די שטימען זיינען געוועהלט געווארען דריי פערזאן, וועלכע זיינען ניט געווען קיין דעלעגאטען פאר דער קאנווענשאן. פרע-זידענט זיגמאן האט פאר דעם באשטימט די גענאסען ה. וויינבערג, דער אלט-בא-קאנטער אנארכיסטישער רעדנער און טרייד-יוניאן פראפאגאנדיסט; שוועס-טער מעני וויינס, מענעדזשער פון דער עמבראידערי ווארקערס יוניאן; און ה. לאנג, קארעספאנדענט פון „פארווערטס". זיי זיינען געווען געסט פון דער קאנווענ-שאן. די ערוועהלטע דעלעגאטען זיי-נען:

פרעזידענט זיגמאן, לואיס לאנגער, סעקרעטער פון ניו יארקער קלאוק און דרעס דזשוינט באארד; ס. פערלמוטער, פון לאקאל 10; אנטאניני, פון איטא-ליענישען לאקאל 89; ל. פינקאפסקי, פון די סקוירט מאכער יוניאן און ס. קריינדלער, פון די קליוולענדער קלאוק מאכער יוניאן.

די באגריסער ביי דער לעצ-טער זיצונג.

אין פארלויף פון דער לעצטער זיצונג זיינען אויך געהאלטען געווארען איינינע רעדעס. גענאסע ה. וויינבערג האט גע-רעדט פון די יוניאנס אין די פריהערדיגע יאהרען און ברודער ס. פאלאקאף, איי-נער פון די גרינדער פון דער אינטערניי-שאנאל, האט דערמאהנט די דעלעגאטען, אז דער באשלוס צו רופען די ניו יארקער קלאוקמאכער אין א גענעראל סטרייק אין יאהר 1910 איז אויך אנגענומען געווא-רען ביי א קאנווענשאן אין באסטאן, און אז דאס האט פאסירט, טאקע אין דער דריטער וואך פון מאנאט מאי. די ווי-דערערוועהלטע באאמטע זיינען אינסטא-לירט געווארען פון אב. ראזענבערג, וועל-כער איז געווען פרעזידענט פון דער אינ-טערנעשאנאל פאר א משך פון איינינע יאהר, אין דער צייט פון דעם באַרימט-געווארענעם „פראטאקאל" וואס איז גע-שאפען געווארען נאך דעם היסטארישען גענעראל-סטרייק פון דעם יאהר 1910.

א באגריסונג צו די סאציאליס-טען אין פראנקרייך.

דער לעצטער אקט פון דער קאנווענ-שאן איז געווען די באגריסונג טעלעגרא-מע צו די סאציאליסטען אין פראנקרייך.

די ווידער ערוועהלטע דזשענעראל בא-אמטע זיגמאן און באראף האבען אויף דער רעקאמענדאציע פון דער רעזאלוצי-אנס קאמיטע געשיקט א באגריסונג צו די סאציאליסטען אין פראנקרייך, צו זיי-ער זיעג אין די פראנצויזישע וואהלען. די קייבעל איז געשיקט געווארען צו גע-נאסע לאנגעי.

די רולס און רעגולייישאנס קא-מיטע.

די קאנווענשאן האט געארבייט אונ-טער רולס, באשטימט פון פאלגענדער קאמיטע: וויס-פרעזידענט מאנעסאן, טשערמאן; מאקס קאחען, פון לאקאל 17, סעקרעטער; מ. סקלוטה, מ. סא-פיר, טש. נאלדבערג, ה. רייננאלד, דזש. ראבינאוו, ס. לאנדסבערג, דזש. מאגאזין, עלא קעלקי, נ. גאסטראווינטשי, א. נרא-סי, דזשעני קרעמער, מ. קאהען, ה. טשעסטער, מ. סטיין, א. קושנער און ב. ראזענטהאל.

די קאנווענשאן האט צום שלום בא-שטימט א קאמיטע וואס זאל דורך מתנות אויסדריקען אנערקענונג צו די איצטיגע און געוועזענע פיהרער פון דער אינטערנעשאנאל, וועלכע זיינען געוועזען געסט ביי דער קאנווענשאן. די קאמי-טע איז באשטאנען פון: דזש. פייש, לאקאל 10; לוים לאנגער, לאקאל 35; ה. פינקאווסקי לאקאל 23; כ. פרידמאן, לא-קאל 20 און מ. רעזוענטאל, לאקאל 17.

די מתנה פון דער קאנווענשאן צו פריינדליכע ארגאניזאציעס און אינסטיטוציעס.

געשלאסען האט זיך די יובילעאום-קאנווענשאן מיט א צוטיילונג פון צוואנ-ציג טויזענט דאלאר פאר סאציאליסטי-שע און ארבייטער אינסטיטושאנס אין אמעריקא און אנדערע לענדער. דאס איז אויפגעקומען צוזאמען מיט'ן רע-פארט פון דער קאמיטע איבער אינטער-נאציאנאלע פראגען און רעליעף באווע-גונגען אין אמעריקא און אין יוראפ, פון וועלכע וויס-פרעזידענט סעמועל לעפקא-וויטש איז געווען דער טשערמאן, און דעלעגאט ה. שוסטער איז געווען דער סעקרעטער. די קאמיטע האט גענומען אין אמבאטראכט די פארשידענע גובים צו דער קאנווענשאן פאר שטיצע און זי האט רעקאמענדירט וואס יעדע אינסטי-טוציע זאל באקומען. פאר דער קאמי-טע איז געווען אן אפיל פאר די סא-ציאליסטישע פריזאנערס אין רוסלאנד, דורך א בריעף צו דער אינטערנייישאנאל פון די גענאסען ר. אבראמאוויטש, דזש. יודין און ט. ה. דאן, פון בערלין. די קאמיטע האט רעקאמענדירט פאר דעם צוועק טויזענט דאלאר. עס איז געווען געגען אן איינווענדונג פון א פאר „לינ-קע". דער סעקרעטער פון דער קאמיטע, ברודער ה. שוסטער, האט פעהיג פאר-טיידיגט דעם שטאנדפונקט פון דער קא-מיטע, און מיט א ריזיגער מאיאריטעט האט די קאנווענשאן די רעקאמענדאציע אנגענומען.

א חוץ די טויזענט דאלאר קעש איז דער באשלוס באגלייט געווארען מיט הארציגער סימפאטיע פאר די סאציא-ליסטישע מארטירער אין די איצטיגע רו-סישע טורמעס. אונזער אינטערנייישא-נאל האט זיך פארפליכטעט כסדר צו העלפען דעם קאמף פון די סאציאליס-טען פאר אן אמת פרייער רוסלאנד. עס איז וועגען רוסלאנד אויך געווען אן אפיל פון אנארכיסטישען „רויטען קרייץ", פאר די פארפאלגטע אנארכיסטען, און די קאנווענשאן האט באשלאסען אויך דיזען פאנד צו שטיצען מיט צוויי הונדערט דאלאר.

דער אפיל אויף דער קאנווענשאן פון גענ. ב. מיכאלאוויטש און גענאסע אלעק-סאנדער קאהן פאר די אידישע יוניאנס אין פוילען, איז אפגעענטפערט געווא-רען מיט א סומע פון פינף טויזענט דא-לאר פאר די שוהלען און פינף טויזענט דאלאר פאר די יוניאנס; דר. סינגא-לאווסקי'ס אפיל פאר'ן „ארט" איז אויך אפגעענטפערט געווארען מיט א סומע פון 5 טויזענט דאלאר. א חוץ דעם האט די קאנווענשאן בעאויפטראגט די אינטערנייישאנאל זיך צו באטייליגען אין דער באוועגונג פאר דיזע אינסטיטוציעס און דורכ'ן יאהר צו זאמלען מעהר הילף פאר זיי.

דער אידישער סאציאליסטישער פאר-באנד איז באשאנקען געווארען מיט פינף הונדערט דאלאר, און די אפטיילונג פון פארבאנד אין ניו ענגלאנד סטייטס מיט ספעציעלע הונדערט דאלאר. די רעזא-לוציע וועגען דעם אין דעם רעפארט פון דער אויבען-דערמאנטער קאמיטע מאכט קאמפלימענטען דעם פארבאנד פאר זיין אויפקלערונגס ארבייט.

נאך אנדערע אינסטיטוציעס זיינען געשטיצט געווארען ווי פאלגט:

דריי הונדערט דאלאר פאר דער פע-רער-סקול אין סטעלטאן; 3 הונדערט דאלאר פאר דער „עקס-פייישאנס האָם" אין דענווער; צוויי טויזענט דאלאר פאר'ן לאס אנדזשעלעס סאניטאריום; פינף הונדערט דאלאר פאר דער סאקא-וואנזעטי פארטיידיגונג; הונדערט דא-לאר פאר די „איפסעלם" פון דער סא-ציאליסטישער פארטיי; פינף הונדערט דאלאר פאר'ן „האיאס"; צוויי הונדערט דאלאר פאר דער רענד סקול; הונדערט דאלאר פאר דער „דעבאראה קאנסאמפ-טיוו האם" אין ניו יארק; דריי הונדערט דאלאר פאר די טעלעפאן סטרייקער אין דאווער, ניו העמפשייר; 3 הונדערט דא-לאר פאר דער דעפענס-קאמיטע פון אר-בייטער פריזאנערס אין אמעריקא; הונ-דערט דאלאר פאר דעם זשורנאל פון די יונגע סאציאליסטען; פינף הונדערט דאלאר פאר דער נאטוראליזיישאן ליג; צוויי הונדערט דאלאר פאר דער רענוועלד „שעלטערינג האם" פאר קינ-דער; צוויי הונדערט דאלאר פאר דער קראפאטקין ליטעראטור געזעלשאפט; צוויי הונדערט דאלאר פאר'ן „מעסענ-דזשער" פון די נעגער סאציאליסטען; 5 הונדערט דאלאר פאר'ן „ניו ליידער", ענגלישער ארגאן פון דער סאציאליסטי-שער פארטיי; און הונדערט דאלאר פאר'ן זשורנאל „לייבאר אייגדזש".

די זעלבע קאמיטע, וואס האט זיך פארנומען מיט די באציהונגען פון דער אינטערנייישאנאל צו די אנדערע טיילען פון דער ארבייטער באוועגונג, האט אויך באשפראכען די שטעלונג פון דער אינ-טערנייישאנאל צו פראגען פון דער אר-בייטער באוועגונג אין אלגעמיין — אינ-טערנאציאנאלע פראגען און היימישע. לויט דעם רעפארט פון דער קאמיטע, האט די קאנווענשאן זיך געשטעלט אויפ'ן שטאנדפונקט פון אמסטערדאמער טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל; האט באשלאסען צו בלייבען מיט דער אינ-טערנאציאנאלער פעדעראציע פון שניי-דער יוניאנס אין יוראפ. עס איז אנ-גענומען געווארען די רעקאמענדאציע פון דער קאמיטע אז די אינטערנאציאנאלע קליידער ארבייטער פעדעראציע זאל אנערקענען די רוסישע שניידער יוניאן, און דער אמסטערדאמער אינטערנאציא-נאל זאל די רוסישע יוניאנס אנערקענען נאר דאן, ווען די רוסישע יוניאנס וועלען אויפריכטיג אננעמען דעם פראגראם און אונטערשטיצען די לאזונגען פון אמ-סטערדאמער אינטערנאציאנאל.

די קאנווענשאן האט אויך נעהאנ-דעלט אויף דער רעקאמענדאציע פון די-זער קאמיטע וועגען דעם „נארעל טרייד אליינס", וואס איז ארגאניזירט געווא-רען אין פארלויף פון לעצטען יאהר פון אלע נארעל-טרייד יוניאנס, אין ניו יארק. דיזע פראגע איז ארויפגעקומען ביי דער קאנווענשאן אויך אין פארבינדונג מיט'ן באריכט פון דער „קאמיטע אן אפיסערס רעפארט", פון וועלכער לואיס לאנגער פון ניו יארק איז געווען טשערמאן און מאקס אמדור פון פילאדעלפיא, סעקרעטאר. אויך די דזשענעראל אפיסערס האבען די-זען פונקט באריהרט אין זייער אלגעמיי-נעם באריכט.

א דריטען מאל איז די פראגע ארויפ-געקומען ביי דער קאנווענשאן אין פאר-בינדונג מיט'ן באריכט פון דער רעזא-לוציאנס קאמיטע, פון וועלכער וויס-פרעזידענט דזש. העלער איז געווען טשערמאן און סעמועל ב. שענקער דער סעקרעטער. עס זיינען געווען וועגען דעם איינינע רעזאלוציעס. די האנדלונג פון דער קאנווענשאן איז, אז מען זאל אויפ-געבען די אידעע פון א נארעל טרייד אלייענס, ווייל די פראקטיק האט געוויי-זען, אז „עס ארבייט ניט", כאטש עס הערשט די טיפסטע סאלידאריטעט צווי-שען אלע נארעל טרייד ארגאניזאציעס, און אלע נארעל טרייד ארגאניזאציעס וועלען אימער זיך העלפען איינע די אנדערע און אונטערנעמען צוזאמען געוויסע זא-כען.

די רעזאלוציאנס קאמיטע האט אויך רעקאמענדירט ארונטערצושטימען די פארשלעגע וועגען א „שאפ דעלעגאטען סיסטעם". די לעצטע קאנווענשאן פון דער אינטערנייישאנאל, מיט צוויי יאהר צוריק, אין קליוולאנד, האט שוין וועגען דעם געהאנדעלט און אנגעוויזען אויף דער אונפראקטישקייט און אונדעמאק-ראטישקייט פון אזא סיסטעם אין דער יוניאן. יעדע רעזאלוציע איז באגלייט געווארען מיט א דעקלאראציע פארוואס מען זאל עס אננעמען אדער צוריקווייזען.

די ארבייט פון מאנכע קאמי-טעס וועט פארענדיגט ווערען פון ג. ע. ב.

מאנכע טיילען פון דער „קאמיטע אן אפילס" און דער גאנצער באריכט פון דער „אדזשאסטמענט קאמיטע" זיינען געבליבען פאר'ן דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד צו האנדלען.

פון דער אפילס קאמיטע איז געווען דער טשערמאן וויס-פרעזידענט י. פיינ-בערג און דער סעקרעטאר וויס-פרעזידענט י. רייזבערג. דיזע קאמיטע האט געהאט אויפצונעמען די אפילס פון מעמבערס וועלכע זיינען פאר געוויסע פארברעכענס געגען דער יוניאן באשטראפט געווארען אין די לעצטע צוויי יאהר. צווישען זיי זיינען אויך געווען אפילס פון די וועלכע מען האט אויסגעשלאסען פאר זיי-ער מיטארבייטערשאפט אין דער זאגע-

GERECHTIGKEIT
A Jeewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President — S. YANGFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y Treas. — H. A. SCHOOLMAN, Business Mgr.
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. VI. No. 21. New York, Friday, May 23, 1924
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y. under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

נאנמע-, טרייד יוניאן עדיוקיישאנאל ליג".

די אפילס פון די אויסגעשלאסענע מעמבערס פון שיקאגא און פילאדעלפיא האט מען יא פארהאנדעלט און די קאנ-ווענשאן האט די אפילס צוריקגעוויזען, אויפ'ן גרונד וואס די אויסגעשלאסענע ווילען ניט אויפגעבען זייער שעדליכע טע-טיגקייט געגען דער אינטערנעשאנאל. די אפילס פון די אויסגעשלאסענע עקזעקו-טיוו באארד מעמבערס פון לאקאל 22 און אנדערע מערטען אפילס זיינען איבערגע-שיקט געווארען פאר האנדלונג צו דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד.

די „קאמיטע אן אדזשאסטמענטס" האט געהאט אלס טשערמאן וויס-פרע-זידענט סאל זיידמאן. דיזע קאמיטע האט געהאט פאר זיך צו באטראכטען איינינע רעזאלוציעס. אלע רעקאמענדאציעס פון דער קאמיטע זיינען איבערגעשיקט געווא-רען צום דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד און דאס וועט אויפגענומען ווערען אויף דעם ערשטען מיטינג פונ'ם באארד, וואס וועט לייכטליך אפגעהאלטען ווערען.

די וויכטיגע באשלוסען פון די לעצטע פאר קאנווענשאן טעג

אין די „גערעכטיגקייט" פון לעצטע וואך איז געווען באריכטעט אלע וויכטיגע פאסירונגען וואס זיינען פארגעקומען אויף דער קאנווענשאן ביז מיטוואך, און דא וועלען מיר געהן ווייטער, פון מיטוואך, ביז דעם סוף פון דער קאנווענשאן. מיר קענען, פארשטעהט זיך, דאס אלץ בלויז אנדייטען אין קורצען.

מיטוואך איז געווען דער זעקסטער טאג פון דער קאנווענשאן, און פונקטסטווע-גען זיינען נאך אלץ אנגעקומען מאסען באגריסונגס-טעלעגראמען. סעקרעטער באראף האט פארגעלעזען די טעלעגרא-מען, גלייך ווי פרעזידענט זיגמאן האט געעפענט די ערשטע זיצונג מיטוואך אין דער פריה.

דאסזעלבע אויך מיט די קאנווענשאן געסט, — עס זיינען נאך אלץ געווען חשוב'ע געסט וואס זיינען געלאדען גע-ווארען צו באגריסען די קאנווענשאן, און מיטוואך אין דער פריה האט פרעזידענט זיגמאן פארגעשטעלט ברודער אב. רא-זענבערג, וואס איז געווען פאר א משך פון עטליכע יאהר דער פרעזידענט פון אונזער אינטערנייישאנאל. ער האט גע-האלטען א ווארימע רעדע, און האט בא-קומען א הארציגען אפלאוו.

נאכדעם איז די קאנווענשאן באגריסט געווארען פון מיס שווארטץ, די פרעזי-דענטין פון דער נעשאנאל וואמענס טרייד יוניאן ליג און פון מר. ראדריגאז, דער מענעדזשער פון אונזער אינטערניי-שאנאל יוניאן באנק.

מיטוואך אין דער פריה איז אנגעקו-מען צו דער קאנווענשאן יוסף באראנדעס און וואלערע, דער מענעדזשער פון „פאר-ווערטס" און ביידע האבען געקראגען א גרויסע אוואציע. באראנדעס איז געווען איינער פון די גאר ערשטע פיהרער פון דער ניו-יארקער קלאוקמאכער יוניאן. ער איז גוט באקאנט צו די קלאוקמאכער און זיי האבען איהם ווארים אויפגענומען.

און אזוי איז די זיצונג מיטוואך אויך באגריסט געווארען פון גענאסע וואלערע, פון יוסף באראנדעס און פון ברו-דער ב. שלעזינגער, געוועזענער פרעזי-דענט פון אונזער אינטערנייישאנאל. די אלע רעדנער זיינען אויפגענומען געווא-רען מיט הארציגע אפלאדיסמענטען און אוואציעס.

א באזונדערס גרויסע אוואציע האט באקומען ברודער שלעזינגער, ווען פרעזי-דענט זיגמאן האט איהם פארגעשטעלט. די דעלעגאטען זיינען אויפגעשטאנען פון זייערע פלעצער און דער אפלאוו האט אנ-געהאלטען א לענגערע צייט.

קאנווענשאן נעמט אן א פלאן פאר ארבייטסלאזען און לייף אישורענס.

אויף די זיצונגען פון דער קאנווענשאן דאנערשטאג זיינען אנגענומען געווארען איינינע רעזאלוציעס פון א פראקטישען ווערט פאר די מיטגלידער פון אונזער יו-ניאן. דאס זיינען רעזאלוציעס וואס אנטהאלטען אין זיך פראקטישע פלע-נער, וואס וועלען איצט דארפען דורכגע-פיהרט ווערען אין לעבען.

איינע פון די רעזאלוציעס איז פאר ארבייטסלאזען אינשורענס. א צווייטע, פאר לייף-אינשורענס און א דריטע רעזאלוציע, דאס די יוניאן זאל זיך פארנעהמען מיט עפענען איינענע שעפער, פאר פראדוצירען ליידיס גאר-מענטס. די רעזאלוציעס זיינען פארגע-בראכט געווארען אין דעם רעפארט פון דער קאנווענשאן-קאמיטע פון וועלכער וויס-פרעזידענט מאיר פערלשטיין איז געווען טשערמאן, און שוועסטער מאלי פרידמאן, פון לאקאל 22, ניו יארק, סעק-רעטערין.

די קאמיטע האט זיך באזונדערס אפ-געשטעלט אויף דער פראגע פון אר-בייטסלאזען אינשורענס. דאס איז איי-נע פון די וויכטיגסטע פראבלעמען, האט די קאמיטע אנגעוויזען. די צרות פון אר-בייטסלאזיגקייט, פון ארומבלאנקען אהן א דזשאב קאן קיינער ניט באגריפען, אויב מען האט עס אליין ניט דורכגע-מאכט. די קאמיטע האט געמאכט א גרינדליכע אויספארשונג וועגען דער פראגע און האט געשטודירט אלעס וואס איז געטאן געווארען אין דעם ענין ניט נאר אין אמעריקא, נאר אויך אין אנדערע לענדער.

די הויפט פונקטען פון דעם פלאן זיי-נען ווי פאלגט: יעדער באס דארף גא-ראנטירען די ארבייטער, אז ער וועט זיי באשעפטיגען א געוויסע צאהל וואכען א יאהר, און ער דארף איינלעגען א געוויי-סע פראצענט פון זיין פעי-ראל יעדע וואך צו פארזיכערען, אז ער וועט זיין גאראנטי האלטען. אויב ער באשעפטיגט די ארבייטער די פולע צאהל וואכען, קריגט ער זיין געלד צוריק. א חוץ דעם דארף יעדער בעלעבאס צאהלען א געוויי-סע פראצענט פון זיין פעי-ראל פאר א ספעציעלען פאנד וואס זאל געהן פאר דער גאנצער אינדוסטריע, און זאל פאר-טיילט ווערען צווישען די ארבייטער וואס זיינען ציטווייליג אהן דזשאבס. דאס זיי-נען די הויפט פונקטען פון פלאן, און די קאמיטע האט עס אויסגעארבייט מיט אלע איינצעלהייטען. נאך דעם ווי עס איז דיסקוטירט געווארען פון דעלעגאטען און פראגען זיינען געשטעלט געווארען, און טשערמאן פערלשטיין און די סעק-רעטערין, מיס פרידמאן האט אלעס גע-ענטפערט, איז דער פלאן אנגענומען גע-ווארען.

דאסזעלבע האט די קאמיטע אויך אנגעוויזען, ווארום עס דארף איינגע-פיהרט ווערען קראנקען-בענעפיט און לייף אינשורענס.

וועגען איינענע שעפער, וואס די יו-ניאן זאל גרינדען, האט די קאמיטע צווי-שען אנדערעס אויסגעארבייט די פאל-גענדע דעקלאראציע:

„יוניאן-אונטערנעהמונגען זיינען שוין מעהר ניט קיין טרוים. זיי ווערען א בא-דייטענדע קראפט אין אונזער אינדוסט-ריעלען לעבען. באנק-געשעפטען, מאינס און קאאפעראטיווען וואס באלאנגען צו דער יוניאן, זיינען פעסט איינגעפונדע-וועטע אינסטיטוציעס מיט וועלכע מען רעכענט זיך אין די מארקעטס פון דער וועלט".

דער פלאן גיט דאן איבער די געשיכ-טע פון דער אינטערנייישאנאל באנק אין ניו יארק, און דערמאהנט אויך, אז די אינטערנייישאנאל קאנווענשאן אין שי-קאגא האט נאך מיט 4 יאהר צוריק בא-שלאסען, אז די ארגאניזאציע זאל גרינ-דען איינענע פעקטארים. די קאמיטע האט ערקלעהרט, אז ביז איצט האט די אינטערנייישאנאל ניט געקאנט אפגעבען זיך מיט דעם ווי געהעריג, און האט אויס-געדריקט די האפנונג, אז איצט וועט זיך די ארגאניזאציע אפגעבען מיט דעם און וועט מאכען אן ערפאלג פון די אונטער-נעהמונגען. די קאמיטע האט אנגעוויזען, אז די שעפער וואס די יוניאן וועט פאר-וואלטען וועלטען געווען א גרויסע שטי-צע אין דעם קאמף געגען די קליינע קאנ-טראקטינג שאפס. די קאמיטע האט גע-געבען ספעציעלע אויפמערקזאמקייט די באזונדערע אומשטענדען אין דער קלאוק אינדוסטריע און איז געווען איבערציינט, אז דער פלאן פאר איינענע יוניאן פעק-טארים קען זיין זעהר ערפאלגרייך אין קלאוק טרייד.

פאהרט אין די מאונטיינס!
און סטאפט אין דעם פראכטפאלען
WEST END HOTEL
LOCH SHELDRAKE
Luzon Station, Sullivan Co., N. Y.
די געגענד איז וואונדערבאר.
דאס עסען איז אויסגעצייכענט.
די פרייזען מעסיג און
די באהאנדלונג די פריינדליכסטע.
די רייזע קאסט בלויז $6.10 אהין און צוריק.
קומט און איהר וועט זיכער הנאה האבען.
J. Cohen, Manager — Tel. Hurleyville 9-F-4

באריכט פון דער לאא קאמיטע

דאנערשטאג אין דער פריה האט די קאנווענשאן אויך אויסגעהערט א בא-ריכט פון דער לאא קאמיטע, פון וועלכער וויס-פרעזידענט נינפא איז געווען דער טשערמאן. די קאמיטע האט פארגע-שלאגען איינינע ענדערונגען אין דער קאנ-סטיטוציע פון אונזער אינטערנעשאנאל. די פונקטען זיינען דיסקוטירט און אנ-גענומען געווארען.

דר. סינגאלאווסקי באגריסט די קאנווענשאן.

אויף דער ערשטער זיצונג, דאנערש-טאג איז די קאנווענשאן אדרעסירט גע-ווארען פון דר. סינגאלאווסקי, דער פאר-טרעטער פון דער געזעלשאפט „ארט". ער האט גערעדט אויף אידיש, און כאטש פיעל דעלעגאטען האבען ניט פארשטא-נען די שפראך, האט ער אבער געהאלטען אזא רעדע, אז אלע דעלעגאטען זיינען געווען טיעף פאראינטערעסירט און הא-בען אויסגעהערט זיין יעדען ווארט. ער איז ווארים אפלאדירט געווארען, ווען ער האט געמאכט אן אפיל פאר דעם „ארט".

א קאמיטע באזוכט סאקא און וואנזעטי אין פריזאן.

אין פארלויף פון טאג האט די קאנ-ווענשאן אויסגעהערט זעהר אן אינטע-רעסאנטע געשיכטע וועגען דעם ווי אזוי א ספעציעלע קאמיטע האט זיך באגע-גענט מיט די צוויי איטאליענישע אר-בייטער סאקא און וואנזעטי אין פריזאן, וואו זיי זיצען פאראורטיילט צום טויט. מיט עטליכע טעג צוריק האט פרעזי-דענט זיגמאן באשטימט א קאמיטע צו באזוכען דיזע צוויי אומגליקליכע ארביי-טער, און ער מיט באראף'ען זיינען אויך געווען אויף דער קאמיטע. זיי האבען זיי באזוכט אין טויטען-קאמער און הא-בען געקראגען ספעציעלע ערלויבניש צו ריידען מיט זיי. זיגמאן האט איבערגע-געבען פאר דער קאנווענשאן וואס פאר אן איינדרוק דיזער באזוך האט געמאכט אויף זיי, און ער איז ווארעם אפלאדירט געווארען.

די קאמיטע האט דאן פארגעשלאגען א רעזאלוציע, אז די קאנווענשאן זאל שיקען א ספעציעלע דעלעגאציע צום גאווערנאר פון מאסאטשוזעטס און פאר-לאנגען זיין הילף צו באפרייען סאקא און וואנזעטי. די קאנווענשאן האט גלייך אנגענומען די רעזאלוציע און זיגמאן וועט באשטימען אזא קאמיטע. אין דער דעלעגאציע וועלען זיך באטייליגען וויס-פרעזידענט נינפא און עטליכע פון זיינע קאלעגען. דער פארשלאג, אז די קאנ-ווענשאן זאל זיך פאראינטערעסירען אין דער סאקא און וואנזעטי קעיס, איז גע-קומען פון די איטאליענישע לאקאלס פון דער אינטערנייישאנאל.

דאנערשטאג איז די קאנווענשאן בא-גריסט געווארען פון דר. ל. לעווין, דער זשורנאליסט וואס שרייבט די געשיכטע פון אונזער אינטערנייישאנאל, וואס וועט קירצליך פארענדיגט ווערען.

וויכטיגע באשלוסען אויף די זיצונגען פרייטאג.

פרייטאג האט די קאנווענשאן גע-האט א ספעציעלע זיצונג אין אווענט, וואס האט זיך פארצויגען ביז שפעט אין דער נאכט אריין.

אין פארלויף פון די זיצונגען פריי-טאג האבען עטליכע קאנווענשאן קאמי-טעס פארענדיגט זייערע באריכטען. איי-נע פון דיזע קאמיטעס — און זעהר א וויכטיגע — איז די ארגאניזאציאנס קא-מיטע, פון וועלכער וויס-פרעזידענט דזשייקאב האלפערין איז געווען טשער-מאן און ס. פערלמוטער, פון לאקאל 10, סעקרעטער. די קאמיטע האט רעקא-מענדירט, אז די אינטערנייישאנאל זאל גלייך נאכדעם ווי די קאנווענשאן וועט זיך שליסען, אנפאנגען א דרייוו פאר קאלעקטיווע אגרימענטס מיט מאניפעק-טשורערס פון אלערליי פרויען קליידער איבער'ן גאנצען לאנד. די אינטערניי-שאנאל זאל אנפיהרען דיזען דרייוו אזוי אז די מאניפעקטשורערס זאלען באגרייפען אז אויב זיי וועלען ניט קומען צו אן אויסגלייך מיט דער יוניאן, וועלען זיי האבען א גרויסען סטרייק.

נאך א לאנגער דעבאטע, מיט פיעלע פראגען און אנטווארטען, איז דיזער בא-ריכט פון דער קאמיטע איינשטימיג אנ-גענומען געווארען.

די קאמיטע האט געמאכט רעקאמענ-דאציעס פאר יעדען טרייד באזונדער. זי האט באטראכט די דרעס טרייד אין ניו יארק, שיקאגא, באסטאן, פילאדעלפיא, באלטימאר און פיעלע אנדערע שטעדט. זי האט באטראכט די וויסט טרייד אין ניו יארק און אין פארטא ריקא וואו מאנכע ניו יארקער מאנופעקטשורערס האבען לעצטענס געעפענט שעפער. די קאמיטע האט אויך באטראכט די ווייט גודס טרייד, די טשילדרען דרעס טרייד, די קימאנא און עמבראידערי טריידס אין ניו יארק און אין די קליינע שטעטלאך פון ניו דזשוירזי, קאנעקטיקוט, פענסיל-וויניא און אין די ניו ענגלאנד סטייטס.

אין אלע דיזע טריידס און דיזע גע-גענדען האט די קאנווענשאן באשלאסען אנצופאנגען ארגאניזאציאנס-דרייווס און גענעראל סטרייקס, אויב נויטיג. דיזע ספעציעלע טעטיגקייטען וועלען אנגע-פירט ווערען פון די באזונדערע ארגא-ניזאציאנס דעפארטמענטס פון אונזער אינטערנייישאנאל.

וואס אמבאלאנגט ניו יארק, האט די קאמיטע רעקאמענדירט, אז אלע טריידס צוזאמען זאלען גרינדען א געמיינשאפט-ליכע ארגאניזאציאנס קאמיטע צו האבען די אויפזיכט איבער יעדען טרייד באזונ-דער. די קאמיטע האט אויך רעקאמענ-דירט, און די קאנווענשאן האט עס אנ-גענומען, אז אין באלטימאר, פילאדעל-פיא און טאלידא זאל געמאכט ווערען א באזונדערע אנשטרענגונג צו ארגאניזירען דעם קלאוק טרייד הונדערט פראצענט.

די קאמיטע האט אויך אויפגענומען די פראבלעם פון די קריסטליכע אמערי-קאנער מיידלאך, וועלכע קומען אן אין גרויסע מאסען אין דער אינדוסטריע, און מען האט אויסגעארבייט אזוינע פלענער, אז עס וועט זיין מעגליך פאר דער אינטערנייישאנאל אויפצונעמען זיי און אריינברענגען זיי אין דער יוניאן. לויט די נייע פלענער וועט די אינטער-נייישאנאל אנשטעלען א סעט ארגאניי-זערס, וועלכע זיינען באקאנט מיט דעם אמעריקאנער גייסט און וועלכע פאר-שטעהען ווי צוצוקומען צו דעם אמערי-קאנער עלעמענט אין דער אינדוסטריע.

איבערגעבענדיג דעם באריכט, האט דער טשערמאן פון דער קאמיטע, וויס-פרעזידענט האלפערן, אויפמערקזאם גע-מאכט די דעלעגאטען אז אין פארלויף פון די לעצטע עטליכע יאהר האט זיך די פרויען-קליידער אינדוסטריע פאר-שפרייט אין פיעלע נייע פלעצער. ער האט אנגעוויזען, אז די מאנופעקטשו-רערס זוכען אלץ נייע טעריטאריעס, וואו זיי זאלען זיך קענען אויסדרעהען פון דער קאנטראל פון דער יוניאן און פון יוניאן קאנדישאנס אין אלגעמיין. פלענער זיינען אויסגעארבייט געווארען מיט דעם צוועק דאס צו סטאפען. דער באריכט פון דער קאמיטע איז אנגענו-מען געווארען און די קאמיטע האט גע-קראגען קאמפלימענטען פאר איהר אר-בייט.

באריכטען פון נאך אנדערע קאמיטעס.

אויף דער פריהמארגענדיגער זיצונג איז אפגעגעבען געווארען א באריכט פון דער עדיוקיישאנאל קאמיטע, פון וועל-כער ה. וואנדער איז געווען טשערמאן און פרידא רייכער, פון שיקאגא, סעקרע-טארין. די קאמיטע האט רעקאמענדירט, אז די קאנווענשאן זאל אנהאלטען און פארגרעסערען דעם עדיוקיישאנאל דע-פארטמענט. זי האט אויך רעקאמענדירט, אז די אינטערנייישאנאל זאל אלע יאהר אויסקלייבען א גרופע פאסענדע מעמ-בערס, וועלכע פארשפרעכען צו אנטוויק-לען זיך אלס גוטע יוניאן ארגאנייזערס, און זאל זיי שיקען אין ארבייטער קא-לעדזש, וואו זיי זאלען שטודירען מאדער-נע עקאנאמישע פראבלעמען און וויסענ-שאפט.

די קאמיטע האט ווייטער רעקאמענ-דירט, אז די אינטערנייישאנאל זאל גרינ-דען לייבערעריס אין אלע אפיסעס פון די לאקאלס, כדי די מעמבערס זאלען קענען קריגען ביכער צו לייענען אין דער היים.

אלע דיזע רעקאמענדאציעס זיינען אנ-גענומען געווארען און די קאמיטע איז גע-לויבט געווארען פאר איהר ארבייט.

אזוי איז אויך געווען דער פאל מיט דעם באריכט פון דער קאמיטע וואס האט פארהאנדעלט וועגען דער אנטוויקלונג

דער באריכט פון דער קאמיטע „און אפיסערס רעפארט."

די זיצונג פרייטאג ביינאכט.

אויף דער זיצונג פרייטאג ביינאכט האט די קאנסטיטושאן קאמיטע, פון וועלכער וויס-פרעזידענט נינפא איז

דער באשלוס פאר א גענעראל-סטרייק אין ניו יארק קלאוק טרייד

פון די אלע וויכטיגע באשלוסען פרייטאג, איז זיכער געווען דער וויכטיגסטער באשלוס, וואס די קאנווענשאן האט באפולמעכטיגט דעם נייעם דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד צו רופען א גענעראל סטרייק פון אלע קלאוקמאכער אין ניו יארק, אויב די דזשאבערס און מאנופעקטשורערס וועלען ניט אננעהמען די אינדוסטריעלע רעפארמעס, וואס די יוניאן האט פארגעשלאגען. ווען דער גענעראל סטרייק איז רעקאמענדירט געווארען פון דער רעזאלוציאנס קאמיטע, פון וועלכער וויס-פרעזידענט דזשייקאב העלער איז געווען טשערמאן און סעמועל שענקער,

דעם וואהלזיין פון די ארבייטער. די ארבייטער האבען דעם ערשטען קליים אויף די פראדוקטען וואס זיי ארבייטען אויס.

„דאס זאל זיין די רעקלאראציע פון דער 17טער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.

„די ניו יארקער קלאוקמאכער שטעהען פאר א שווערען קאמף, אבער דער קאמף איז א גערעכטער און ער וועט זיך זיכער ענדיגען מיט א זיג. קלאוקמאכער! איהר פאנגט אן א נייעם קאפיטעל אין דער געשיכטע פון אונזער באוועגונג! דאס וועט

א הארציגע באגריסונג פון יוסף באראנדעס

פרעזידענט מאריס זיגמאן און סעקרעטאר אברהם באראף!

עס איז פאר מיר אן אמת'ע פרייד און א גרויס פארגעניגען, אייך צו גראטולירען צו אייער ווידער ערוועהלונג אין די זעהר וויכטיגע אמטען פון פרעזידענט און סעקרעטאר פון דער אינטערנעשאנאל, וועלכע איהר האט ביז יעצט געהאלטען מיט א סך כבוד און עפישענסי.

איך בין גוט באקאנט מיט די שווערע פראבלעמען, וואס עס שטעהט איצט פאר אייער יוניאן. צו לייזען די פראבלעמען דארף מען האבען א סך טאקט און פעהיגקייט, און איך בין זיכער, דאס די מעמבערשיפ פון דער אינטערנעשאנאל האט דאס פולע צוטרויען, און מיט רעכט, דאס איהר וועט אנווענדען אלץ וואס איז אין אייערע קרעפטען צו לייזען די פראבלעמען ווי אם בעסטען, פאר'ן בענעפיט פון דער מעמבערשיפ און פון דער יוניאן, — צו אייער קרעדיט, ווי צום קרעדיט פון אייערע אלע קאלעגען.

איך פיהל זיך זעהר געעהרט פון אייער איינלאדונג, וואס איהר האט מיר געשיקט, בייצוואוינען די יובילעאום-קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל אין באסטאן, און עס האט מיר אמת גע-

איך ווינש אייך, דאס איהר און די ארגאניזאציע, וואס איהר רעפרעזענטירט, זאל מארשירען מיט ערפאלג פון זיג צו זיג צום שטאלץ פון דער ארגאניזירטער ארבייטער באוועגונג אין אמעריקא, צו דעם כבוד פון דער ארגאניזירטער ארבייטער שאפט איבער דער גאנצער וועלט און צו דער צופרידענהייט פון די מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן!

מיט ברודער גרוס,

יוסף באראנדעס.

די ערפאהרונג פון א רעוואלוציאנערען ארבייטער אין סאוועט רוסלאנד.

ווינדאר פאוולאצקי איז גוט באקאנט די היגע ארבייטער, ספעציעל די ניו יארקער קלאוקמאכער. פאר 12 יאהר צייט איז ער געווען איינער פון די פירער פון דער אפאזיציע אין לאקאל 1 און ס. ל. פ.-ניק און א פייערדיגער רעוואלוציאנער.

ערשטע באריכט פון נייעם לאקאל 41

די ארבייט פון די טאקערס, פליטערס און העמסטיטשערס גיט צו א באדייטענדען טייל ביים פראדוצירען ליידיס גארמענטס; דער טרייד איז א וויכטיגער פאקטאר אין דער ליידיס גארמענט אינדוסטריע, עס מאכט שעהנער די גארמענטס און העלפט צו דער שאפונג פון נייע סטיילס.

מיט א צייט צוריק איז די דאזיגע ארבייט געמאכט געווארען אין די איינציגע סייזען קלאוק, דרעס און וויסט שעפער. שפעטער אבער, מיט דער אנטוויקלונג פון דער מאשינערי, איז עס געווארען א באזונדער טרייד פאר זיך אליין, מיט באזונדערע שעפער אויסגעשטאטעט מיט די נויטיגע מאשינען פאר דער ארבייט.

אין פארלויף פון דער צייט זיינען געמאכט געווארען איינציגע פארזוכען צו ארגאניזירען די ארבייטער פון דעם פאך,

באארד פון טאקערס ברענטש: דזש. קראוס, א. נעלסאן, ה. קאהען, י. פייקאווסקי, מ. גראסין, וויינטרויב, היינשטאק, פאזנער, רובין, סיגעל, מילעטסקי, בערקאווסקי, וו. טאוב און די שוועסטער ב. בלומפילד, ע. ניומארק און פ. ראס.

פון פליטערס ברענטש: ה. גרינבערג, ל. קוהן, י. וויזעי, ס' קעסלער, מ. קופער, וו. שיפליאקאף ד. קריגסטעין, נ. סמיטה נ. קירשנער, דזש. גרענדסטיין.

פון העמסטיטשערס ברענטש: די שוועסטער צ. לאנגער און א. הענעמאן.

דער עקזעקוטיוו באארד האט ראטיפיצירט די פאלגענדע מינימום סקיילס, וואס זיינען שפעטער גוטגעהייסען געווארען פון די מיטגלידער פון דעם לאקאל:

טאקערס — — —	$60.00 פער וואך.
נאוועלטי ארבייטער	30.00 פער וואך.

האבען געסעטעלט מיט 78 אינדעפענדענט שעפער און 65 אסאסיאיישאן שעפער. אונזער לאקאל האט איצט ארום צוויי טויזענט מיטגלידער.

נאך דער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל וועלען מיר האבען רעגולערע וואהלען פאר אלע בעאמטע פון אינזער לאקאל. דערווייל אבער האט דער עקזעקוטיוו באארד גוטגעהייסען וויס-פרעזידענט לעפקאוויטש פאר מענעדזשער און האט אפאינטעט ברודער י. קריגסטיין אלס ביזנעס אייזדזשענט פון דעם לאקאל. דער לאקאל געפינט זיך שוין אין זיין אייגענעם אפיס, אין נומער 6 וועסט 21טע סטריט, ניו יארק. שוועסטער פריד איז ערוויילט געווארען

אלס סעקרעטערי פון דעם לאקאל אין איהר גוטע ארבייט ווערט פון אלעמען אנערקענט.

אלס אנערקענונג פאר זייער גוטער ארבייט פאר'ן לאקאל, זיינען וויס-פרעזידענט האלפערין און ברודער י. הערליך ערוויילט געווארען אלס דעלעגאטען פון דעם לאקאל צו דער אינטערנעשאנאל קאנווענשאן אין באסטאן.

צום שלוס באדאנקען מיר הארציג דעם גענעראל עקזעקוטיוו באארד פון אונזער אינטערנעשאנאל פאר דער הילף וואס מיר האבען באקומען אין צייט פון אונזער סטרייק, און פאר'ן העלפען אונז בויען אונזער לאקאל בכלל.

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 41.

דענט סעמועל לעפקאוויטש. דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון אונזער אינטערנעשאנאל האט איהם אפאינטעט פאר מענעדזשער פון אונזער לאקאל, און ער טוט פאר אונז גוטע ארבייט. ברודער לעפקאוויטש איז אויך געווען דער טשערמאן פון דער סעטלמענט קאמיטע אין דער צייט פון אונזער סטרייק. מיר

שוין רעמאלט געוומען פונקציאנירען אלס אן ארגאניזאציע. ברודער י. הערליך איז ערוויילט געווארען אלס עקטינג טשערמאן פון לאקאל און ברודער אסקוויט אלס סעקרעטער.

די פאלגענדע פערזאנען זיינען ערוויילט געווארען אין דעם עקזעקוטיוו

די קינדער אפערעטע פון די ניו יארקער ארבייטער רינג שולען

ווי עס איז אייך אלעמען באוואוסט, האבען די ניו יארקער ארבייטער רינג שולען זיך היי-יאהר אונטערגענומען ארורכצופיהרען איינע פון די אינטערעסאנטסטע און ריזיגסטע אונטערנעהמונגען, וואס זיינען ווען עס איז דורכגעפיהרט געווארען אויף דער אידישער ארבייטער גאס אין ניו יארק. דאס איז די אויפפיהרונג פון א קינדער אפערעטע אין וועלכער עס נעהמען אייטנטייל איבער הונדערט קינדער און צוליב וועלכער עס זיינען צוגעגרייט געווארען ספעציעלע ביהנע דעקאראציעס, קאסטיומען א. א. וו.

די דאזיגע אפערעטע האט געזאלט אדורכגעפיהרט ווערען אין דער ברוקלינער אקאדעמי אוו מוזיק דעם 17טען מאי, אבער צוליב גרויסע טעכנישע שוועריגקייטען, זיינען די שולען געצוואונגען געווען צו טראנספערירען די אויפפיהרונג אין א גרעסערען פלאץ און אויף א שפעטערער

ביטען גלייך איצטער און ניט דארפען ווארטען ביז צום טאג פון דער פארשטעלונג. אלע, וואס האבען געקויפט טיקעטס, קענען זיך ווענדען אין איינער פון די ארבייטער רינג שולען אין ניו יארק, וואו מ'וועט זיי בייטען טיקעטס פאר טיקעטס.

די אפערעטע הייסט „דעם פרילינג'ס באפרייאונג" און ענטהאלט 5 אקטען. דער טעקסט איז אנגעשריבען געווארען פון גיליגיטש און די מוזיק איז אנגעשריבען געווארען פון דעם קאמפאזיטאר ליאו ליאוו. אין דער צוזאמענשטעלונג פון די לידער, וואס קומען אריין אין דער אפערעטע, האבען זיך אויך באטייליגט די יונגע דיכטער: ז. וויינפער, ג. וויסמאן און מ. סטרוגאטש. די אלגעמיינע אויפפיהרונג און רעזשי ווערט אנגעפירט פון דעם באקאנטען רעזשיסאר, מענדעל עלקין. די דעקאראציעס און קאסטיומען זיינען געמאלט געווארען פון ב. אראנסאן

לאנדסלייט!

„איך וואלט אייך בעטען פראבירען העלמאר און אויסגעפינען ווארום טויזענדער פון אונזערע לאנדסלייט גלייכען בעסער העלמאר אנשטאט די ביליגערע סיגארעטס".

העלמאר ענטהאלט 100% עכטע טערקישע טאבאק, אין דער צייט ווען אנדערע סיגארעטס ענטהאלטען בלויז געוועהנליכע טאבאק.

העלמארס

זיינען אבסאלוט עכט טערקישע

העלמארס ווערען געפאקט אין קארדאן באקסעס צו פערהיטען זיי פון ווערען צובראכען

Anargyros מאנופעקטשורערס פון דער העכסטער גראד טערקישע און עגיפטישע סיגארעטען אין דער וועלט.

BOXES OF 10 OR 20

די קלאָוקמאַכער יוניאָן לאָקאל 52 פון לאָס אַנדזשעלעס

(דער באַריכט איז פאַרפאַסט געוואָרען צו דער געלעגענהייט פון דער אינטערנעשאָנאַל קאָנווענשאָן).

צום דזשענעראל עקזעקוטיוו באָארד פון דער אינטערנעשאָנאַל לײדיס גאַרמענט וואָירקערס יוניאָן: —

צו פאַרשטעהן די איצטיגע לאַגע פון דער קלאָוקמאַכער יוניאָן אין לאָס אַנדזשעלעס, דאַרף מען וואַרפען א בליק אויף צוריק, ביז דעם יאָהר 1910. אין מאָנאט סעפּטעמבער פון יענעם יאָהר האָט אונזער לאָקאל 52 באַקומען דעם טשאַרטער פון דער אינטערנעשאָנאַל. די מיטגלידער זיינען דעמאָלט באַשטאַנען מייסטענס פון לײדיס טײלאָרס. דער לאָקאל האָט דעמאָלט געהאַט ארום 20 מיטגלידער.

פון דעמאָלט ביז היינט האָט די שטאָדט זיך שטאַרק פאַרגרעסערט, און צוליב פאַרשידענע אורזאַכען האָבען גענומען אהער איינוואַנדערען קלאָוקמאַכער פון די איסט. מאַנכע זיינען געקומען אהין צוליב קראַנקהייט און מאַנכע זיינען אהין איינפאַך פאַרפיהרט געוואָרען פון זיסע פאַרשפּרעכונגען, אז זיי וועלען דאָרט רייך ווערען. אחוץ דעם, צוזאַמען מיט דער שטאָדט איז אויך געוואַקסען די לײדיס גאַרמענט אינדוסטרי.

דער אמת'ער קאַמף פון לאָקאל 52 האָט זיך אָנגעפאַנגען אין יאָהר 1919, ווען די „פּראָספּעריטי" האָט געהערשט איבער'ן גאַנצען לאַנד און די קלאָוקמאַכער פון לאָס אַנדזשעלעס האָבען געשקלאַפט פאַר א קלענליכען לוין. די גרעסטע ווייַדזשעס, וואָס א קלאָוק אָפּערייטאָר האָט דעמאָלט פאַרדינט, איז געווען פון 30 ביז 35 דאָלאַר א וואָך, און די פינישערס האָבען פאַרדינט פון 10 ביז 15 דאָלאַר א וואָך.

אין מאָנאט דזשון פון יענעם יאָהר האָבען די קלאָוקמאַכער דערקלערט א דזשענעראל סטרייק, וועלכער האָט געדויערט איבער דריי מאָנאַטען און האָט זיך געענדיגט מיט א פאָלשטענדיגען זיג פאַר דער יוניאָן. מיר האָבען דעמאָלט באַקומען די זעלביגע ארבייטס־באַדינגונגען ווי עס איז געווען אין די קלאָוק מאַרקעטס פון ניו יאָרק און שיקאַגאָ.

דאָס האָט אָבער ניט לאַנג אָנגעהאַלטען. די לאַגע האָט גענומען ווערען ערגער און ערגער, און די מעמבערשיפּ פון דער יוניאָן איז קלענער און קלענער, און עס האָט געבראַכט צו דעם, דאָס אין מאָנאט פעברואַר פון 1923 איז אין דער יוניאָן שוין באַלד גאָר קיין גוטשטעהענדע מעמבערס ניט געבליבען. און די עטלאַכע מעמבערס, וואָס זיינען נאָך דעמאָלט פאַרבליבען, האָבען שוין געטראַכט פון אינגאַנצען אויפגעבען די יוניאָן.

עס זיינען אָבער געווען עטלאַכע מיטגלידער, וואָס האָבען געזאָגט: ניין! וויבאַלד מיר זיינען א לאָקאל פון אונזער גרויסער אינטערנעשאָנאַל, וואָלט עס געווען א חרפּה אויפצוגעבען די יוניאָן. דאָס ביסעל מיטגלידער האָבען אָנגעפאַנגען א נייעם יוניאָן קאַמפּיין און האָבען געלאָזען וויסען דעם דזשענעראל אָפיס פון אונזער אינטערנעשאָנאַל ווי עס האַלט מיט אונזער לאָקאל.

פון דזשענעראל אָפיס האָבען מיר באַקומען דעם ריכטיגען ענטפער, ווי מיר האָבען ערוואַרטעט. נעמליך: עס איז אונז באַוויליגט געוואָרען 25 דאָלאַר א וואָך צו העלפען אונז אָנשטעלען אַן אָרגאַנייזער, וואָס זאָל אונז העלפען צוריק אויפלעבען די יוניאָן. גלייכצייטיג האָט מען אונז אויך פאַרשפּראָכען, דאָס ווי נאָר עס וועט זיך מאַכען א נויטיגע געלעגענהייט, וועט מען אונז שיקען פון די איסט א באַזונדערן אָרגאַנייזער, עס זאָל אין לאָס אַנדזשעלעס ווידער איינגעשטעלט ווערען יוניאָן באַדינגונגען.

און די אינטערנעשאָנאַל האָט דעם פאַרשפּרעכען געהאַלטען. אין מאָנאט דזשון פון 1923 האָט די אינטערנעשאָנאַל אונז געשיקט וויס־פּרעזידענט סעמועל לעפקאָוויטש אַלס אָרגאַנייזער. מיר האָבען דעמאָלט געהאַט ארום 75 גוטשטעהענדע מעמבערס, אָבער ער האָט זיך גענומען ענערגיש צו דער ארבייט און מען האָט באַלד גענומען זעהן די פּרוכט פון זיין טעטיגקייט. אין מאָנאַט סעפּטעמבער האָבען מיר שוין געהאַט ארום 90 פּראָצענט פון די קלאָוקמאַכער אין לאָס אַנדזשעלעס אין דער יוניאָן.

מיט דער צושטימונג פון דעם אינטערנעשאָנאַל אָפיס אין ניו יאָרק, האָט ברודער לעפקאָוויטש אָנגעהויבען פאַרהאַנדלונגען מיט די קלאָוק מאַנופעקטשורערס, אָבער עס האָט זיך אַרויסגעוויזען, דאָס אָהן א גענעראל סטרייק וועט מען גאָרניט קאָנען מאַכען, און דעם 18טען סעפּטעמבער איז א גענעראל סטרייק גערופען געוואָרען.

דער סטרייק־רוף איז פון די ארבייטער אויסגעפאָלגט געוואָרען; כמעט 100 פּראָצענט פון די קלאָוקמאַכער האָבען די שעפּער פאַרלאָזען און שוין אויף דער צווייטער וואָך איז די מאַנופעקטשורערס פּראָטעקטיוו אַסס'ן גרייט געווען אָנצופאַנגען פאַרהאַנדלונגען מיט דער יוניאָן מכח א סעטלמענט. עס האָט זיך אָבער אַריינגעמישט די אָרגאַניזאַציע פון די „אָפּען־שאָפּ" באַלעבאַטים, און עס ניט דערלאָזען.

די „אָפּען שאָפּניקעס" האָבען פאַרשפּראָכען הילף צו די קלאָוק מאַנופעקטשורערס און זיי ניט געלאָזען פיהרען פאַרהאַנדלונגען מיט דער יוניאָן וועגען א סעטלמענט. זיי האָבען גענומען דרעהען א מוח מיט זייער „אמעריקאַן פּלען" פאַר דער קלאָוק אינדוסטריע און ניט דערלאָזען ברענגען דעם סטרייק צו א סעטלמענט. אָבער די גרעסערע מאַנופעקטשורער, פון די מעמבערס פון דער פּראָטעקטיוו אַסס'ן, האָבען די „אָפּען־שאָפּערס" ניט געפאָלגט און האָבען געסעטעלט מיט דער יוניאָן; זיי האָבען באַנייט דעם אַגרימענט ביז דעם 30טען מאי, 1924.

דאָס זעלביגע האָבען אויך געטאָן איינגע אינדעפּענדענט מאַנופעקטשורערס, און דער רעזולטאַט איז געווען, דאָס א מאָנאט צייט נאָכדעם ווי דער סטרייק איז גערופען געוואָרען, איז ארום 60 פּראָצענט פון די סטרייקער שוין געווען צוריק ביי דער ארבייט, אונטער יוניאָן באַדינגונגען. דאָס האָט, פאַרשטעהט זיך, זעהר ניט געשמעקט די מאַכער פון דער „אָפּען־שאָפּ" באַוועגונג. זיי האָבען אָרגאַניזירט די אַנדערע מאַנופעקטשורער, וואָס האָבען נאָך ניט געהאַט געסעטעלט און ערשט דעמאָלט האָט זיך אָנגעהויבען דער ריכטיגער קאַמף.

עס וואָלט פאַרנומען צופיל פּלאַץ צו באַשרייבען די אַלע שוועריגקייטען וואָס זיינען געווען ביים אָנפיהרען דעם סטרייק.. מען דאַרף ניט פאַרגעסען, דאָס די קאַפּיטאַליסטישע פּרעס פון לאָס־אַנדזשעלעס באַריהמט זיך בסדר דאָס לאָס־אַנדזשעלעס איז די איינציגע שטאָט וואו דער סקעביזם הערשט סופרים! און עס איז ווירקליך זעהר שווער צו פיהרען א סטרייק אין לאָס־אַנדזשעלעס.

ניט נאָר איז אין לאָס אַנדזשעלעס פאַרוועהרט צו פּיקעטען א שאָפּ, זאָנדערן עס איז אויך פאַרוועהרט א סטרייקער פאַרבייצוגעהן די גאַס וואו עס געפינט זיך דער שאָפּ וואו ער האָט געארבייט. דער „טשיימבער אָף קאָמערס" מיט די פיהרער פון דער „אָפּען שאָפּ" באַוועגונג זיינען דאָ מעכטיג. אָבער אונטער די פיהרערשאַפט פון ברודער לעפקאָוויטש, דער אינטערנעשאָנאַל פאָרטרעטער, האָבען אונזערע קלאָוק מאַכער געגעבען די באַלעבאַטים א פייט, וואָס האָט געדויערט 24 וואָכען, און וועלכען זיי וועלען האָבען לאַנג צו געדענקען.

עס איז ביי אונז גיטאָ קיין צווייפעל, דאָס יענער קאַמף וואָלט פאָלשטענדיג געוואונען געוואָרען, ווען דער סיזאָן וואָלט געווען א גוטער. ליידער איז עס געווען איינער פון די ערגסטע פאַל־סיזאָנס, וואָס מיר האָבען ווען געהאַט, און אזוי איז אויך געווען דער נאָכפאָלגענדער ספּרינג סיזאָן, און מיר זיינען דעריבער נאָכדעם געווען געצוואונגען אָפּצורופען דעם סטרייק פון די עטלאַכע שעפּער, מיט וועלכע מיר האָבען נאָך ניט געהאַט געסעטעלט. דאָס האָט פּאַסירט דעם 19טען פעברואַר, 1924. און עס איז אונז געלונגען אָנצוהאַלטען אונזער אָרגאַניזאַציע, און מיט א פּאַר אויסנאַמען, אויך די אַלע שעפּער, מיט וועלכע מיר האָבען געסעטעלט.

איצטער ווערט ביי אונז די לאַגע ווידער שלעכט. די ניט־געסעטעלטע שעפּער קאָנקורירען מיט די געסעטעלטע, און מיר האָבען א שווערע אויפגאַבע אויפצוהאַלטען פריינדליכע באַציהונגען מיט די מאַנופעקטשורער, וואָס מיר האָבען געסעטעלט, און דאָס האָט א שלעכטע ווירקונג אויף אונזער מעמבערשיפּ.

לעצטענס איז ביי אונז אָנטשטאַנען נאָך אַן איבעל, וואָס ברענגט צרות אין דער אינדוסטריע. נעמליך, די דרעסשעפּער, וואָס זיינען ביי אונז גאָרניט אָרגאַניזירט, האָבען אויך אָנגעפאַנגען מאַכען קלאָוקס, און דאָס איז זעהר ניט גוט! דאָס מיינט, אז וויבאַלד עס וועט ניט געמאַכט ווערען אַן אָנשטרענגונג צו אָרגאַניזירען די דרעס שעפּער, וועט זיין פאַר אונז אוממעגליך אָנצוהאַלטען א קאָנטראָל איבער דעם קלאָוק טרייד.

מיר אַפּעלירען דעריבער צו אונזער אינטערנעשאָנאַל, אין נאָמען פון די פינף הונדערט מיטגלידער פון אונזער יוניאָן מיט זייערע פאַמיליעס, שוין ניט רעדענדיג פון די דרעסמאַכער, וואָס זיינען גרעסער אין צאָהל פון די קלאָוקמאַכער, און וועמעס ארבייטס־באַדינגונגען זיינען פיעל ערגערע, — צו העלפען אונז ווייטער אויפהאַלטען די יוניאָן און איינשטעלען מעהר אָרדנונג אין דעם קלאָוק און דרעס טרייד פון לאָס־אַנדזשעלעס! מיר שלאָגען פאָר, דאָס זינט די אינטערנעשאָנאַל האָט ביז איצט אזוי ברייטהאַרציג אונז געהאָלפען מאָראַליש און פינאַנציעל, זאָל די דאָזיגע הילף ווייטער אָנגעהאַלטען ווערען; מיר שלאָגען פאָר, עס זאָל עטאַבלירט ווערען א אינטערנעשאָנאַל פּאַסיפיק קאָוסט דיסטריקט, מיט אַן אָרגאַנייזער און העדקוואָרטערס אין לאָס אַנדזשעלעס, און מיר זיינען זיכער, דאָס עס וועט אונז דאַן געלינגען קאָמפּליט צו אָרגאַנירען די קלאָוק און דרעס אינדוסטריע פון לאָס אַנדזשעלעס, סאַן פראַנציסקאָ און נאָך אַנדערע שטעדט אויפ'ן פּאַסיפיק קאָוסט. אויב דאָס זאָל איצט ניט געטאָן ווערען, וועט זיין אַרויסגעוואָרפען די גאַנצע ענערגיע און געלט וואָס איז אויף דעם ביז איצט פאַרברויכט געוואָרען, און דאָס וואָלט געווען דאָס גרעסטע אומגליק פאַר די אַלע ארבייטער וואָס ווערען באַשעפטיגט אין די קלאָוק און דרעס אינדוסטרי אויפ'ן פּאַסיפיק קאָוסט, און די רעאַקציע דערפון וואָלט, פאַרשטעהט זיך, אויך האָבען א שלעכטע ווירקונג אויף די קלאָוק און דרעס מאַרקעטס פון די מיטעל וועסט און אויך פון דער איסט.

מיט דער האָפנונג דאָס אונזער פאַרצווייפלונגס־געשריי וועט געהערט ווערען פון אונזער גרויסער, נאָבעלער אינטערנעשאָנאַל יוניאָן, פאַרבלייבען מיר מיט ברידערליכען גרוס,

די קלאָוקמאַכער יוניאָן ל. 52
פון לאָס אַנדזשעלעס.

א יאָהר טעטיגקייט פון דער קלאָוק־אָפּערייטאָרס יוניאָן, לאָקאל 1

(פאָרטזעצונג)

נאָך א גענויע באַטראַכטונג איבער דער לאַגע, זיינען מיר געקומען צום שלוס, אז א פּריוויליגע קאָמיטע, צוזאַמענגעשטעלט פון מעמבערס פון דער יוניאָן, זאָל אָרגאַניזירט ווערען, וועלכע זאָל העלפען באַזייטיגען די דערמאָנטע אומגעזעצליכקייטען. דאָס הייסט, אַז קאָמיטעס זאָלען שטענדיג באַזוכען די שעפּער, וועלכע ווערען פאַרדעכטיגט, אז עס ווערען דאָרטען באַגאַנגען פאַרברעכענס נעגען דער יוניאָן, און דאָס ניט דערלאָזען. אויך זאָל די קאָמיטע העלפען צו אָרגאַניזירען די ניט־יוניאָן שעפּער.

דיזען געדאַנק האָבען מיר פאָרגעשלאָגען צום דזשאָינט באָארד, אז ער זאָל אזא קאָמיטע אָרגאַניזירען, וועלכע זאָל שטיין אונטער דער פולער אויפזיכט פון דער דזשאָינט באָארד. דיזער פאָרשלאָג איז דאַן פון דער דזשאָינט באָארד ניט אָנגענומען געוואָרען. צווישען די אורזאַכען פאַר דעם איז אָנגעגעבען געוואָרען, דאָס אזא אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע וועט ניט זיין ארבייטסזאַם און גאָר ניט קענען אויפטאָן. פאָלגליך איז עס ניט נויטיג.

אונזער לאָקאל ,גלויבענדיג אָבער אין דעם געדאַנק, איז דאַן גלייך צוגעטראָטען צו דער ארבייט און האָט איינגעשטעלט א לאָקאַלע אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע, מיט א ספּעציעלען אָרגאַנייזער, אַריינציהענדיג אין דער ארבייט צענדליגע און הונדערטער מעמבערס, וועלכע האָבען אוועקגעגעבען זייער צייט פאַרטאָג, אין דער פריה, נאָך דער ארבייט און מאַנכעס מאָל ביינאַכט פאַר דיזען צוועק.

עס איז אויך איינבערופען געוואָרען א גרויסע צאָל פון דיסטריקט און שאָפּ־מיטינגען, ערקלערענדיג פאַר די מעמבערס די אויפגאַבע פון דער אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע, כדי זיי צו פאַראינטערעסירען אין דער ארבייט.

ערשט איינגע מאָנאַטען נאָכדעם ווי אונזער קאָמיטע האָט פונקציאָנירט, האָבען זיך די דיסטריקט אָפיסעס פון דעם דזשאָינט באָארד אָנגעפאַנגען באַנוצען מיט דיזער קאָמיטע. יעדערער האָט דאַן דערזעהן, ווי גערעכט מיר זיינען געווען מיט אונזער פאָרשלאָג פאַר אזא קאָמיטע און וויפיל גוטעס זי קען ברענגען פאַר דעם וואוילזיין פון אונזערע מעמבערס. מיר אַליין זיינען נאָך שטאַרקער איבערצייגט געוואָרען, דאָס אַן אַלגעמיינע אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע איז איינפאַך א נויטווענדיגקייט, ווייל א לאָקאַלע קאָמיטע איז פיל געשטערט אין דער ארבייט דערמיט, וואָס אזא קאָמיטע איז באַגרענעצט אין איהרע האַנדלונגען, ווי אין פאַל פון רופען סטרייקס א. א. וו.

אָבער פונקט ווי מיט א גרויסע צאָל אַנדערע פראַגען, וועלכע אונזער לאָקאל האָט פון צייט צו צייט פאָרגעשלאָגען צום דזשאָינט באָארד, און וועלכע זיינען אָנגענומען געוואָרען ערשט א לאַנגע צייט שפּעטער, איז עס אויך געווען דער פאַל מיט דעם פאָרשלאָג פאַר א דזשענעראַל אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע.

מיט דעם אַריינטרעטען פון די דרעסמאַכער אין אוזער יויאָן איז די נויט־
מאַכער אין אונזער יוניאָן איז די נויט־
שטאַרקער געוואָרען, און ענדליך איז באַשלאָסען געוואָרען אזא קאָמיטע איינצושטעלען אין דעם דזשאָינט באָארד. נאָך מעהר, דער דזשענעראַל מענעדזשער, ברודער י. פיינבערג, איז אַליין געקומען מיט דעם פאָרשלאָג צום באָארד אוו דירעקטאָרס און דאָס פאָרגעשלאָגען, און מערקווירדיג, עס איז נאָך קיין וועקס מאָנאַטען ניט פאַראיבער זינט אזא דעפּאַרטמענט איז איינגעפיהרט געוואָרען, און ווען איהר קוקט נאָך די אויפטואונגען פון דעם דעפּאַרטמענט פאַר דער קורצער צייט, קענט איהר זיך שאַפען א באַגריף ווי נויטיג אזא דעפּאַרטמענט איז געווען.

מיר וועלען זיך איצט ניט אַריינלאָזען אין די אַנדערע פראַגען, וועלכע מיר האָבען פון צייט צו צייט, ווידער אַמאָל און נאָך אַמאָל פאָרגעשלאָגען צום דזשאָינט באָארד, ווי צום ביישפּיל:

1. די פראַגע וועגען א דזשענעראַל לייבאָר ביוראָ, וועלכע איז שוין אזוי ברייט און באַקאַנט צווישען אונזערע מעמבערס.

2. ניט ערלויבען קיין קאָנטערס און סעמפּעל מאַכערס צו ארבייטען פאַר דזשאָבערס.

3. ניט מאַכען קיין טיים אַגרימענטס, וועלכע מיר האָבען אַלעמאָל באַטראַכט אַלס אַן אויסרייד פאַר אַרונטערלאָזען פון די ווייַדזשעס און אַן איבעל פאַר דעם גרעסטען טייל פון אונזערע מעמבערס.

4. איינפיהרען אַן אמת'ן דיסטריקט און שאָפּ קאָנטראָל, וועלכעס מיינט, אַז אין איין סטייט און אין איין בילדינג זאָל איין ביזנעס איידזשענט אַטענדען צו אַלע שעפּער און ניט קיין פיער ביזנעס איידזשענטס, ווייל ערשטענס, וואָלט עס געווען מעהר עקאָנאָמיש פאַר דער יוניאָן אין דעם זין פון אויסגאַבען, און צווייטענס, וואָלט זיך דער ביזנעס איידזשענט מעהר אינטערעסירט און געפילט מעהר פאַראַנטוואָרטליכקייט פאַר די צאָל שעפּער און די קאָנדיציענען פון די שעפּער. לויט ווי עס איז איצט, קימערט זיך ניט דער ביזנעס איידזשענט וועגען דעם שאָפּ פון איין פלאָר העכער, אָדער איין פלאָר נידריגער, אָדער דער שאָפּ, וואָס איז

(שלוס אויף זייט 14).

דער מאָגען?

עקס־לאַקס!

חברים

(ערצעהלונג)

פון ז. ליבין.

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President — S. YANOFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y-Treas. — H. SCHOOLMAN, Business Manager
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. VI. No. 21. — New York, Friday, May 23, 1924
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטאר'ס נאטיץ־ביכעל

אונזער קאנווענשאן און איהרע הויפּט־אויפטואונגען.

שטארקער, קלארער, ווי אלע אנדערע קאנווענשאנס, האט זי פעסטגעשטעלט די פּאליסי פון אונזער אינטערנעשאנאל. זי האט פראנק און פריי ערקלערט איהר פולסטע אומאפּהענגיגקייט פון אירגענד וועלכע אויסערליכע איינפלוסען; זי האט קלאר געמאכט, אז אין אלץ, וואס איז נוגע איהר אייגענעם לעבען, אדער אייגענע אינטערעסען, וועט קיין אנדער מיינונג, ווי נאר איהר אייגענע, זיין איהר ריכט־שנור. די איצטיגע קאנווענשאן האט מעהר און קלארער ווי ווען עס איז געמאכט איהר „דעקלאריישאן אוו אינדעפּענדענס" פאר דער אינטערנעשאנאל.

די קאנווענשאן אין באסטאן האט אין די קלארסטע ווערטער, אהן אירגענד וועלכע צווידייטיגקייטען, פעסטגעשטעלט, דאס זי וועט קיינמאל ניט דולדען, דאס אירגענד וועלכע ארגאניזאציע אדער גרופּע זאל זיך אריינמישען אומגעבעטענערהייט אין איהרע אנגעלעגענהייטען; דאס זי וועט קיינמאל ניט דולדען, אז אירגענד א טייל פון איהר מעמבערשיפּ זאל אנערקענען אירגענד וועלכע ארגאניזאציע איבער איהר. זי האט קלאר געמאכט, דאס יעדער יוניאן־מעמבער מוז זיין אזעלכער מיט לייב און לעבען. זי האט פעסטגעשטעלט, אז אין דער יוניאן מוז הערשען א באשטימטע דיסציפּלין, וועלכע מיז זיין מאסגעבענד פאר אלעמען גלייך, און וועלכע קיינער, פון דעם העכסטען באאמטען, ביז דעם רענק־און־פייל־מעמבער, טאר ניט איבערטרעטען. זי האט אזוי קלאר, ווי עס קאן נאר זיין, ערקלערט זיך פאר דעם פּרינציפּ פון דעמאקראטיע אין דעם בעסטען זין פון ווארט, לויט וועלכען אלע מוזען גלייך אויספאלגען די געזעצען און די פּאליסיס, וועלכע די מאיאריטעט האט אנגענומען.

זי האט אבער אין דער זעלבער צייט קלאר געמאכט, אז די אינטערנעשאנאל שטעהט פעסט אויף דעם פּרינציפּ פון מיינונגס־פרייהייט, פון פולע רעדע־פרייהייט, און דאס אין די ראמען פון דער אינטערנעשאנאל האט יעדער מעמבער דאס רעכט צו אגיטירען פאר די פּאליסיס און רעפארמען אין דער יוניאן, וועלכע זעהען איהם אויס צו זיין די בעסטע; ער טאר אבער ניט אנווענדען קיין צוואנגס־מיטעל דערצו. ער טאר ניט אויסער דער יוניאן ארגאניזירען פארשיידענע גרופּען, קאקוסעס, און ווי זיי אלע הייסען דארט, וועלכע זאלען מיט דער קראפט פון זייער ארגאניזירטקייט קאנען ארויפצווינגען אויף דער גרויסער צאהל מעמבערס, וואס זיינען ניט ארגאניזירט, זייערע פּאליסיס, זייערע רעפארמען, זייערע אידעען.

די קאנווענשאן האט מיט אלע איהרע באשליסע גוט־געהייסען די האנדלונג פון דעם דזשענ. עקזעק. באארד אין באצוג צו די פארשיידענע ליגס. די קאנווענשאן האט מיט איהר באשלוס זיך ארויסגעזאגט קלאר און דייטליך, אז די טרייד־יוניאן עדיוקיישאנאל ליג איז אין דער ווירקליכקייט אן אפּאזישאן־יוניאן צו אונזערער, כאטש זי האט ניט דעם מוט און די עהרליכקייט ארויסצוזאגען דאס אפען. און, פאלגליך, קאן קיין מעמבער פון דער אינטערנעשאנאל ניט געהערען גלייכצייטיג צו דער ליג, וועלכע איז אויפגעבויט געווארען מיט דעם צוועק צו פארניכטען די אינטערנעשאנאל. די קאנווענשאן האט מיט איהרע באשליסע פעסטגעשטעלט, אז די ליג איז און מוז באטראכט ווערען אלס דער שונא פון דער אינטערנעשאנאל, און, נאטירליך, דארף יעדער מעמבער פון דער אינטערנעשאנאל, ניט נאר ניט געהערען צו אזא קערפּערשאפט, ניט נאר טאר ער איהר ניט אונטערשטיצען אין אלע איהרע טעטיגקייטען, נאר ער מוז איהר, אלס געטרייער יוניאן־מעמבער, באקעמפען מיט אלע זיינע כוחות.

די קאנווענשאן האט איינשטימיג ווידער ערוועהלט דעם גאנצען דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, אהן דער מינדעסטער אפּאזיציע פון אירגענד וועלכע דעלעגאטען פון דער קאנווענשאן. און פאר דעם איז נאר דא די איינציגע ערקלערונג, אז צו ענדע פון דער קאנווענשאן, נאך אלע רעבאטען, האבען אלע, ווי איין מענש, אנערקענט, אז דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד האט געהאנדעלט פול און גאנץ אין אנקלאנג מיט די פּאליסיס און פּרינציפּען פון דער אינטערנעשאנאל. מיר באטאנען עס דערפאר, ווייל עס איז נויטיג, אז אונזער גאנצע מעמבערשיפּ זאל באגרייפען, אז בעת אין אנפאנג פון דער קאנווענשאן זיינען די מיינונגען איבער דער פראגע פון לינקע און רעכטע געווען צוטיילט, איז אבער דורך דער איינשטימיגער ווידערערוועהלונג פון דעם גאנצען דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד מיט דעם פּרעזידענט און דזשענעראל סעקרעטאר אן דער שפּיצע פעסטגעשטעלט געווארען, אז די דאזיגע מיינונגס־פארשיידענהייט איז פארשוואונדען. אלע האבען ענדליך איינגעזעהן, אז אן אנדער פּאליסי פאר דער אינטערנעשאנאל איז אוממעגליך: אז אירגענד וועלכע אפּווייכונג פון די פעסטגעשטעלטע פּרינציפּען וואלט פריהער אדער שפּעטער געמוזט פיהרען צו דער דעמאראליזאציע פון דער יוניאן.

און באמת, דאס אליין איז איינע פון די גרויסע אויפטואונגען פון דער קאנווענשאן. זי האט איבערצייגט די ביטערסטע געגנער איהרע, אז זייער שטעלונג איז געווען א דורך און דורך פאלשע. און כאטש דער אויפטו איז ווירקליך א גרויסער, אבער שטארק איבערראשט איבער דעם רעזולטאט זיינען מיר ניט. ווארים, דער פאקט אליין, ווי די קאנווענשאן איז געפיהרט געווארען, האט געמוזט זיין דער שטארקסטער אויגען־עפענער פאר פילע פארבלענדעטע. דער געשריי פאר מיינונגס־פרייהייט אין דער אינטערנעשאנאל האט זיך ארויסגעוויזען צו זיין העכסט לעכערליך, ווען יעדער איינציגער האט גענאסען די פולע מיינונגס־פרייהייט אויף דער קאנווענשאן. דער געשריי פון מאשין־ארבייט האט זיך ארויסגעוויזען צו זיין א גרויסער ליגען דורך דעם, וואס די מעהרסטע צייט פון דער קאנווענשאן איז פארשוואנדעט געווארען פאר דער באטראכטונג פון יעדען באזונדערען פאל, און איז דיסקוטירט געווארען אזוי ברייט און טיף, ווי עס איז נאר מעגליך געווען. עס איז פאר אלעמען קלאר געווארען, אז די אינטערנעשאנאל שטעהט פעסט פאר די ברייטסטע מיינונגס־פרייהייט, און אז עס איז א געמיינער בלבול פון די שונאים פון דער אינטערנעשאנאל, אז זי האט נאר איין זינען צו אונטערדריקען דאס רעכט פון איהרע מעמבערס צו זייערע אייגענע מיינונגען. די קאנווענשאן האט אט דעם פּרינציפּ פון דער העכסטער מיינונגס־פרייהייט אזוי קלאר דעמאנסטרירט, אז נאר א בלינדער אויף ביידע אויגען האט עס ניט געקאנט זעהן. און דערפאר טאקע איז די צאהל פון די געגנער געווארען אלץ קלענער און קלענער, ביז עס איז קיין איינציגער פון זיי ניט פארבליבען..

די קאנווענשאן האט אנגענומען א כמעט גאנץ נייע קאנסטיטוציע, וועלכע איז אין פילע פונקטען אי פּראקטישער, אי מעהר אין איינקלאנג מיט די נייע צייט־פאדערונגען, ווי די אלטע, וואס האט שוין איהר צייט אפּגעדינט. מיר קאנען דא ניט אפּשטעלען זיך אויף די פארשיידענע נייע פונקטען, מיר וועלען עס טאן ביי אן אנדער געלעגענהייט און אויף אן אנדער פּלאץ. דא זאל נאר געזאגט ווערען, אז דאס אננעמען פון דער קאנסטיטוציע איז דער קלארסטער באווייז, אז אונזער אינטערנעשאנאל איז ניט עפּעס פארשטיינערטעס, אומבאוועגליכעס, נאר זי געהט פארווערטס אין איינקלאנג מיט די פאדערונגען, וואס צייט און אומשטענדען ברענגען ארויס.

די קאנווענשאן האט אנגענומען פול און גאנץ דעם פּראגראם, וואס דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד האט אויסגעארבייט, אלס פאדערונגען פון אונזער אינטערנעשאנאל צו די דזשאבערס, מאנופעקטשורער און סאב־מאנופעקטשורער. און אויב די בעלי בתים אונזערע האבען צווישען די „וויזיטארס" אויף דער קאנווענשאן געהאט זייערע פּארטרעטער — און אפט האט עס אויסגעזעהן, אז זיי זיינען דארט דא אין א גאנץ היבשער צאהל — מוזען זיי איצט וויסען, אז די דאזיגע פאדערונגען זיינען ווירקליך די פאדערונגען פון אונזער גאנצער מעמבערשיפּ, אז אין דעם פּרט, ווי אין אלע אנדערע, האט דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד אויסגעדריקט די אינערליכסטע שטרעבונגען פון דער גרויסער מעמבערשיפּ. מעגען זיי עס וויסען, איידער זיי גיבען זייער ענדליכען ענטפער צו אונזערע פּארטרעטער; מעגען זיי עס זיך גוט, גוט איבערלעגען, איידער זיי זאגען זייער ענדליכען „ניין" אויף די פאדערונגען, וועלכע די גאנצע מעמבערשיפּ באטראכט אלס א העכסט דרינגליכען און וויכטיגען שריט אין איהר פארווערטס־מארש פאר די ערקעמפונג פון איהרע רעכטע, אלס ארבייטער און אלס מענשען.

עס איז ווירקליך אומבאשרייבליך דער גרויסער, דער איבערוועלטיגענדער ענטוזיאזם, וואס האט באהערשט די גאנצע קאנווענשאן, ווען די גאנצע פּראגראם איז פארגעבראכט געווארען פון דער „קאמיטע אן טהי אפיסערס רעפּארט". די רעבאטען וועגען דעם, וואס זיינען פארגעקומען אויף פארשיידענע מיטינגען האבען, ווי עס איז געווען קלאר צו זעהן, אויפגעטאן א וואונדערפולע ארבייט. די מעמבערשיפּ שטעהט איצט שטאל און אייזען פאר דעם גאנצען פּראגראם. זי האט איהר געדאנק וועגען דעם אפּגעמאכט. דאס האט די קאנווענשאן דעמאנסטרירט מיט דער גרעסטער קלאהרהייט. די פּראגראם איז אנגענומען געווארען איינשטימיג. און מיר זאגען נאך אמאל, אז אונזערע בעלי־בתים מעגען דאס שטארק באהארציגען, איידער זיי גיבען זייער ענדליכען ענטפער.

די קאנווענשאן האט ניט נאר גוט־געהייסען אלעס, וואס דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד האט געטאן אין דעם משך פון די לעצטע צוויי יאהר, נאר זי האט געפונען די אויפגעטאנע ארבייט פאר אזוי וויכטיג, דאס זי האט באשלאסען, כדי די ארבייט זאל קאנען אנגעהן אומגעשטערט, און נאך מיט מעהר אימפּעט, זאל דער פער קאפּיטא טעקס פאר דער אינטערנעשאנאל פארגרעסערט ווערען אויף א גאנצען דריט־חלק. אזוי, דאס אנשטאט 10 סענט, זאל דער פער קאפּיטא טעקס זיין 15 סענט. אמת, אין דעם פונקט האט געהערשט א געוויסע מיינונגס־פארשיידענהייט. בעת די מאיאריטעט דעלעגאטען איז געווען פאר דעם, אז די הכנסה פון דער אינטערנעשאנאל זאל פארגרעסערט ווערען דורך דער העכערונג פון דעם פער קאפּיטא טעקס, איז א קליינע מינאריטעט געווען פאר דעם, אז די דאזיגע נויטיגע סומע פאר ווייטערע און מעהר ווירקזאמע ארבייט, זאל געשאפען ווערען דורך א ספּעציעלען אסעסמענט. אבער אלע זיינען געווען איינפארשטאנען, לינקע און רעכטע גלייך, אז דער אינטערנעשאנאל מוזען געגעבען ווערען די מיטלען פאר איהר ווייטערער ארבייט.

און עס וואלט געווען ווירקליך א וואונדער, ווען די קאנווענשאן וואלט אפּגעזאגט דער אינטערנעשאנאל אין איהר פארלאנג. ווארים זי האט דאך ווירקליך ערפילט איהר צוזאג, וואס זי האט געגעבען אויף דער קליוולאנדער קאנווענשאן. זי האט אויפגעטאן וואונדערבארע ארגאניזיישאן ארבייט סיי אין דער איסט און סיי אין דער וועסט. זי האט אין דעם משך פון די לעצטע 2 יאהר אויסגעפיהרט גרויסע זיגע פאר אונזערע יוניאנס. מיט די באגרענצטע מיטלען אין איהר רשות האט זי אויסגעפיהרט צו ארגאניזירען אן עלעמענט, וואס מען האט געהאלטען ביז איצט כמעט פאר ניט ארגאניזירבאר. צום ערשטען מאל אין דער געשיכטע פון דער אינטערנעשאנאל זיינען געווען צווישען אונזערע דעלעגאטען אויף דער קאנווענשאן נאר א היבשע צאהל אמעריקאנער געבארענע. די באדייטונג פון אונזערע נייע אמעריקאנער־געבארענע דעלעגאטען איז באזונדערס וויכטיג, ווען מען ווייס, אז זיי אלע זיינען די פּארטרעטער פון אונזערע לאקאלס אין יענע שטעדט און שטעדטלאך, וואוהין אונזערע גוטע בעלי־בתים זיינען אוועקגעלאפען מיט זייערע פעקטאריס, מיינענדיג, אז דארט וועלען זיי ענדליך פריי ווערען פון דער יוניאן מיט אלע איהרע „שרעקליכע" באדינגונגען. אבער די אינטערנעשאנאל איז נעבען אויף דער וואך. זי האט זיי נאכגעפאלגט אין די סאמע שטעדט, וואו זיי האבען געהאפט צו געפינען זיכערהייט און פרידען. און א דאנק איהר ארגאניזיישאן דעפּארטמענט זיינען אויפגעבויט געווארען גאר היבשע יוניאנס!

די וויכטיגקייט פון דער דאזיגער ארבייט קאן גאר ניט איבערגעשאצט ווערען. פּראקטיש מיינט די דאזיגע ארבייט די אויפהאלטונג פון אונזערע יוניאנס אין אונזערע פארשיידענע צענטערס, וואס זיינען אויפגעבויט געווארען מיט אזוי פיל אפּפער אין משך פון פילע, פילע יאהרען, דאס איז די ארבייט, דורך וועלכער די ארבייטס־עלעמענטען, וואס זיינען ביז איצט אויסגענוצט געווארען פון די בעלי־בתים צום שאדען פון די יוניאן־ארבייטער, זאלען אריינגעצויגען ווערען אין דער יוניאן, און קריגען דעם לוין, וואס קומט זיי, אלס יוניאן־ארבייטער. און עס איז דערפאר קיין וואונדער ניט, וואס די קאנווענשאן האט כמעט איינשטימיג אנגענומען די רעקאמענדאציע פון דער „קאמיטע אן אפיסערס רעפּארט" צו פארגרעסערען דעם פער קאפּיטא טעקס אויף א גאנצען דריט־חלק, דאס הייסט, אנשטאט דער פער קאפּיטא טעקס פון 10 סענט פון יעדען מעמבער יעדע וואך, זאל די אינטערנעשאנאל קריגען 15 סענט.

געוויס האבען פילע דעלעגאטען געפיהלט, אז זיי וועלען ניט אויפגענומען ווערען פון זייערע מעמבערס מיט באזונדער ליבע, ווען זיי וועלען זיי ברענגען די בשורה, אז זייערע וועכענטליכע דיוס זיינען געהעכערט געווארען. אבער ווייניגע פון אונזערע דעלעגאטען האבען דאס גענומען אין אנבאטראכט. נאך אלעמען, כאטש אונזערע מעמבערס זיינען ווייט ניט אזוי גוט אפּ, אבער אויך זיי וועלען פארשטעהן, ווי וויכטיג עס איז, אז די אינטערנעשאנאל זאל האבען די נויטיגע געלט מיטלען פאר איהרע גרויסע אונטערנעמונגען. און זיי וועלען איינזעהן, אז די קאנווענשאן, וואס איז באשטאנען פון זייערע פּארטרעטער, האט אנדערש ניט געקאנט האנדלען.

און נאך עטוואס גאנץ נייעס האט די קאנווענשאן באשלאסען, א קאמפּיין פאר דער פּראפּאגאנדירונג פון דעם טרייד־יוניאניסטישען געדאנק צווישען אונזער יוגענד — עטוואס, וואס איז ביז איצט שטארק פארנאכלעסיגט געווארען. אבער כדי אונזערע לעזער און אונזער גאנצע מעמבערשיפּ זאל באגרייפען, וועגען וואס עס האנדעלט זיך, וועלען מיר דא איבערגעבען דעם רעפּארט פון דער קאמיטע איבער דער דאזיגער אנגעלעגענהייט. דער רעפּארט רעדט פאר זיך אליין.

„עס איז געווען דער גוטער מזל פון אונזער אינטערנעשאנאל צו זיין דער פּיאנער פון בילדונג פאר ערוואקסענע ארבייטער אין די טרייד־יוניאנס, אן ארבייט, וואס ווערט איצט אונטערשטיצט פון דער גאנצער ארבייטער־באוועגונג. עס איז דארום העכסט פּאסיג, אז צום 25טען געבורטסטאג פון אונזער ארגאניזאציע זאל אנגעפאנגען ווערען א נייע באוועגונג פון פּונקט אזא וויכטיגקייט, און דאס איז די בילדונג פון די קינדער פון אונזערע מעמבערס. מיר האפען, אז דאס וועט ווערען א וויכטיגער פאקטאר אין דער טרייד־יוניאן באוועגונג.

„די קינדער פון די ארבייטער ווערען אויפגעהאדעוועט היינט־צו־טאג אונטער באדינגונגען, וואס פיהרען צו א פאראייביגונג פון דער איצטיגער סאציאלער ארדנונג. די גרויסע פעהלער פון דער עקזיסטירענדער סיסטעם — די פעהלערען, וואס ברענגען מלחמות, ארימקייט, עלענד, פארברעכען און אונגערעכטיגקייט, ווערען ניט געבראכט צום באוואוסטזיין פון די יונגע אויף אזא אופן, אז זיי זאלען פאסען דעם באשלוס זיי אויסצורוטען.

„אין פילע פעלע געפינען מיר, דאס די קינדער פון די ארבייטער פארשטעהען ניט די עקאנאמישע און פערזענליכע פּראבלעמען פון זייערע עלטערען, סימפּאטיזירען ניט מיט זייערע ציהלען און שטרעבונגען, און שעצען ניט אפּ די וויכטיגקייט פון זייערע טרייד־יוניאנס און זייערע אנשטרענגונגען אויף דעם עקאנאמישען געביט. ווי דער אמת איז, ווערען זיי אפט באאיינפלוסט צו שטעלען זיך געגען די סאציאלע און עקאנאמישע אינטערעסען פון זייערע עלטערען.

„די קינדער פון היינט זיינען די בירגער פון דער צוקונפט, און פון זייער פארשטענדניס פון די סאציאלע און ארבייטער־פּראבלעמען הענגט אפּ די פארווירקליכונג פון אונזערע טרוימען פון א שענערער צוקונפט, וואס איז געבויט אויף גערעכטיגקייט, פריינדשאפט און קאאפּעראציאן. עס דארף דארום זיין די פליכט פון די טרייד־יוניאנס צו באזארגען אזא מין בילדונג פאר די קינדער פון די ארבייטער, וואס זאל העלפען באשאפען אין זיי א קלארע פארשטענדניס פון אונזערע ציהלען, א טיפע סימפּאטיע פאר זיי....

„אבער מיר באגרייפען אויך, אז דער וויכטיגסטער פאקטאר אין דער ענטוויקלונג פון א קינד איז די מוטער. איהר איינפלוס איז דער שטארקסטער אין דער פיהרונג פון דעם קינד'ס געדאנק. זי פארמירט דעם צוקונפטיגען בירגער. אבער איהר איינפלוס גרייכט נאך ווייטער. אין דעם עקאנאמישען קאמף פון דעם מאן איז עס די פרוי, וואס העלפט איהם אין זיינע אנ־

[illegible] ענטוויקלונג פון פּאליטישע און סאציאלע פראגען.

„מיר רעקאמענדירען דארום:

1. דאס דער [illegible] ג. ע. ב. זאל אינסטרואירט ווערען אויפצונעהמען אזא טעטיגקייט. דאס זאל העלפען די פרויען צו ערציהען זייערע קינדער אין די בעסטע אינטערעסען פון די ארבייטער און פון דער געזעלשאפט אלס גאנצע.

2. דאס ספּעציעלע טעטיגקייטען זאלען ארגאניזירט ווערען פון דעם עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט, אין וועלכע זיי קענען זיך צוזאמענקומען, און אזוי באשאפען א גרעסערע סאלידאריטעט צווישען זיי.

3. דאס עס זאלען ארגאניזירט ווערען אזעלכע טעטיגקייטען פאר די פרויען און קינדער פון אונזערע מעמבערס, וואס זאלען ברענגען זיי אין א נאהנטערער באריהרונג מיט די מעמבערן פון אונזער יוניאן בפרט און פון דער ארבייטער־באוועגונג בכלל.

4. מיר שלאגען פאר, אז עס זאל געמאכט ווערען אן אנשטרענגונג צו העלפען די קינדער פון אונזערע מעמבערס צו פארברענגען די זומער־וואקיישאנס אין קעמפּס און אין אטמאספערע, וואס זאל באפרייען זייערע מוחות פון דאגמעס, ענטוויקלען זייערע קריטישע און שאפענדע פעהיגקייטען, און זיי געבען א גרינדליכען באגריף פון לעבען.

5. דאס אונזער יוניאן זאל זיך באטייליגען אין אירגענד א באוועגונג, וואס שטעלט זיך אזא ציל.

6. דאס אום צו דערגרייכען דיזע ציהלען, זאל אונזער יוניאן ווייטער אנגעהן מיט איהר ארבייט צו באזייטיגען דעם פלוך פון קינדער־ארבייט אין אונזער לאנד, און צו פארווענדען איהרע בעסטע כחות אויפצוהייבען דעם צייט־אלטער פון געצוואונגענער בילדונג און דעם מינימום־עלטער פון קינדער־ארבייט".

דאס איז א זעהר, זעהר וויכטיגער באשלוס. געוויס וועט עס ניט אזוי לייכט זיין אויסצופיהרען איהם. אבער וויכטיג איז, וואס די אינטערנעשאנאל האט זיך געשטעלט די דאזיגע אויפגאבע, און מיר צווייפלען ניט, אז מיט דער צייט וועט די דאזיגע באוועגונג צו פארפלאנצען דעם געדאנק פון טרייד־יוניאניזם אין אונזערע קינדער פון סאמע יוגענד אן, זיין איינע פון אונזערע וויכטיגסטע און פּרוכטבארסטע אונטערנעהמונגען.

די זיינען די הויפּט־אויפטואונגען פון דער קאנווענשאן פון באסטאן. וועגען דער קאנווענשאן אין אלגעמיין, וועלען מיר געוויס ניט פארפעהלען צו זאגען אונזער ווארט אביסעלע שפּעטער, אויב נאר אנדערע פראגען, פראגען פון מאמענט, וועלען אונז ניט שטערען אין דעם.

אינטערנעשאנאל קאלענדאר

פון ה. סקולמאן.

היינטיגע וואך מיט 12 יאהר צוריק

לאקאל 38 ווארפט זיך ניט אונטער דעם באשלוס פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד און ווערט דערפאר אויסגעשלאסען אלס לאקאל פון דער אינטערנעשאנאל.

דזשענעראל־סעקרעטאר דייטש, פארעפענטליכט דעם פאלגענדען סטייטמענט: „מיר ווארענען די מעמבערס פון לאקאל 38, אז מיר וועלען ניט טאלערירען קיינעם, וואס וועט אגיטירען פאר שאפּ־סטרייקס אהן דער צושטימונג פון דער יוניאן. דאס איז געגען די פּרינציפּען פון טרייד יוניאניזם אין אלגעמיין. אין אונזער פארבאנד איז פארלויפיג נישטא קיין פלאץ פאר סינדיקאליסטען און דירעקטע אקציאניסטען".

* * *

לאקאל 9 ארראנזשירט א קאנצערט און ליטערארישען אווענט פאר די מעמבערס און זייערע פאמיליען שבועות נאכט אין 151 קלינטאן סטריט. עס ווירקען מיט: אברהם רייזען, ג. רובין, און דער ליטעראריש־דראמאטישער קלוב פיהרט אויף אן איין־אקטער. די ברידער פאליאקאף און ה. ווייזבערג האלטען געלעגענהייטס רעדעס.

* * *

עס ארגאניזירט זיך א קאמיטע מיט דעם צוועק צו זאמלען געלט פאר דער פארטיידיגונג פון דעם באריהמטען ארבייטער־פיהרער קלארענס דארראו, וועלכער ווערט באשולדיגט, אז ער זאל האבען אונטערגעקויפט איינציגע דזשורי לייט אין דעם טרייל פון די מעקנאמארא ברידער. די קאמיטע באשטעהט פון א. ראזענבערג, ס. פּאליאקאוו, מאריס לידער און ב. שלעזינגער.

די אינטערנעשאנאל און איהרע שטערער

פון מאריס זיגמאן.

(פּרעזידענט פון אונזער אינטערנעשאנאל).

(א רעדע געהאלטען נאכדעם ווי די קרעדענשעל קאמיטע האט פארענדיגט איר ארבייט)

שוועסטער און ברידער דעלעגאטען:

אלס טשערמאן פון דער קאנווענשאן האב איך באשלאסען, ביי דער געלעגענהייט, אליין אויך צו זאגען א פּאר ווערטער. איך ווייס ניט, אויב עס איז אין דער מארע, אז א טשערמאן זאל ריידען נאכדעם, ווי די קרעדענשעל־קאמיטע ווערט פארטיג מיט איהר רעפּארט, אבער דאס מאל קען איך זיך ניט צוריקהאלטען פון ריידען, פון אנווייזען אויף דער זעהר קאמפּליצירטער לאגע, וואס די קרעדענשעל־קאמיטע האט געהאט פאר זיך. און דאס זעלביגע באציהט זיך אויך אויף די דעלעגאטען צו דער קאנווענשאן.

מיר שיינט, דאס אלס טשערמאן, בין איך געוועזן גאנץ ליבעראל. איך האב געלאזען די פאראינטערעסירטע צדדים רעדען ווי לאנג זיי האבען געוואלט. איך האב זעהר געוואלט, אז אט די פראגען, וואס האבען געהאט צו טהאן מיט די פארשיידענע אבדזשעקשאנס קעגען מאנכע דעלעגאטען, זאלען אזוי ברייט ווי נאר מעגליך ארומגערעדט ווערען אויפ'ן פלאר פון דער קאנווענשאן, דאס אלע אנוועזענדע דעלעגאטען זאלען האבען פאר זיך א קלאר בילד און זאלען ריכטיג באגרייפען, וועגען וואס עס האנדעלט זיך דא.

דאך אבער מיט'ן גאנצען ליבעראליזם פון מיין זייט און פון דער קאנווענשאן אלס א גאנצע, שיינט עס, דאס נאך יעדער אפּשטימונג פון דער קאנווענשאן, אין באצוג א רעקאמענדיישאן פון דער קרעדענשעל־קאמיטע, זוכען מאנכע דעלעגאטען, וואס זיינען ניט צופרידען געווען מיט'ן באשלוס פון דער קאנווענשאן, צו מאכען דעם איינדרוק, דאס ערשטענס, האבען זיי ניט געהאט די פולע פרייהייט אויסצודריקען זייער מיינונג אין דער אנגעלעגענהייט; צווייטענס, דאס די האנדלונג פון דער גאנצער קאנווענשאן, איז יאקבי, א קרייצצוג געגען פערזאנען, וואס האבען אנדערע פּאליטישע אנשויאונגען.

איינער פון די ניט צוגעלאזענע דעלעגאטען האט געמאכט אזא סטייטמענט אויפ'ן פלאר פון דער קאנווענשאן און טאקע דערפאר וויל איך אין דעם אויסדריקען מיין אייגענע מיינונג, אזוי גוט ווי די מיינונג פון אונזער גאנצען דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד.

עס איז ניט אמת, דאס אונזער אינטערנעשאנאל וויל אונטערדריקען געדאנקען און מיינונגען פון איהרע מיטגלידער. דאס איז ניט געווען דער פאל פאר דער קאנווענשאן און דאס איז אויך ניט דער פאל איצטער.

איך בין אין אמעריקא זייט דעם יאהר 1903 און איך בין א מעמבער פון דער אינטערנעשאנאל זייט דעם יאהר 1908.

ווען איך בין געקומען אהער, איז די ארבייטער־באוועגונג געווען שוואך. וואס אמבאלאנגט די ארבייטער ביי לאידיס גארמענטס, האבען זיי דעמאלט כמעט גאר קיין יוניאן ניט געהאט. עס זיינען געווען איינציגע פּיאנערען, וועלכע האבען געזוכט צו באלעבען מיט'ן גייסט פון יוניאניזם די גרויסע צאל אונארגאניזירטע ארבייטער אין דער אינדוסטרי, וועלכע האבען געזוכט צו פאראייניגען די מאסען לאידיס גארמענט ארבייטער אין אן עקאנאמישער ארגאניזאציע. אין יענער צייט האב איך געדיינקט, אז ניט דאס האט באדארפט געטאן ווערען, און איך האב געמאכט א פּרוּוו צו ארגאניזירען מיין אייגענע באוועגונג, אן אומאפּהענגיגע באוועגונג.

אין יענע טעג האבען די ארבייטער נאך ווייניג געטראכט פון פאראייניגען זיך אין ארבייטער ארגאניזאציעס, די אונטערדריקונג, וואס זיי האבען דעמאלט געהאט אויסצושטעהן ביי דער ארבייט, פאר דעם קלעגליכען לוין, וואס זיי האבען באקומען, האט אזוי פארפינסטערט זייער לעבען, און פארדונקעלט זייער גייסט, דאס זיי זיינען גארניט געווען מסוגל צו טראכטען, ווי אזוי עס קאן פארבעסערט ווערען די ארבייטס־באדינגונגען. די ארבייטס שטונדען זיינען אזוי לאנג געווען, דאס אין צייט פון דעם ביזי סיזאן האבען זיי ניט געהאט גענוג צייט פאר שלאפען אדער רוהען.

שפּעטער צו בין איך דא אין לאנד געווען פארבונדען מיט צוויי אנדערע באוועגונגען. אונזער אינדעפּענדענט יוניאן האט זיך אנגעשלאסען צו דעם אמאליגען „סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליענס". נאכדעם האבען מיר זיך אנגעשלאסען צו דער „אי דאבעליו דאבעליו". איך האב יענע באוועגונגען פארלאזען צוליב זייערע טעטיגקייטען און פּאליסיס.

איצט וויל איך אייך באקאנט מאכען, וואס פאר א שייכות עס איז דא צווישען דער באוועגונג פון דעם אמאליגען „סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליענס" און די איצטיגע, אזוי גערופענע „טרייד יוניאן עדיוקיישאנאל ליג".

ווען די אי. וו. וו. איז ארגאניזירט געווארען, בין איך ווידער צוגעשטאנען צו דער באוועגונג. אבער נאכדעם, ווען די פּאליטישע פּראקציעס האבען זיך גענומען שפּאלטען און ברעכען די ארגאניזאציע, בין איך געגאנגען צו א סך פון די לאקאל יוניאנס און זיי געראטען זיך אנצושליסען צו דער באוועגונג פון דער אמעריקאן פעדעריישאן אוו לייבאר. מיין שטאנדפּונקט איז געווען, דאס מען קאן ניט פאנאנדערטיילען די ארבייטער מאסען אין פארשיידענע פּאליטישע פּראקציעס, ווייל דאס מאכט זיי זאלען פארגעסען אן די עקאנאמישע פּראבלעמען, דאס מאכט זיי זאלען ניט קענען פאראייניגען זייערע כחות פאר דעם גרויסען עקאנאמישען קאמף, איינצופירען פארבעסערונגען אין די ארבייטס באדינגונגען אין די שעפּער.

אין יאהר 1908 האבען מיר זיך אנגעשלאסען צו דער אינטערנעשאנאל לאידיס גארמענט ווארקערס יוניאן. מיין גלויבען אין דעם אינדוסטריאליזם האב איך ניט געביטען, — איך האב דעם זעלבען אידעאל ווי אמאל.

גלייך ווי איך האב זיך אנגעשלאסען צו לאקאל 35, איז צו מיר געקומען א קאמיטע פון דזשאינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן און מיר פארגעשלאגען צו ווערען א דעלעגאט צו דער קערפּערשאפט, כאטש איך האב קיין מאל ניט אויפגעגעבען די אידעע צו אגיטירען פאר'ן אינדוסטריאליזם. איינעם פון יענער קאמיטע, ברודער פריד פון לאקאל 1, האבען מיר דא אלס גאסט צו דער קאנווענשאן און ער קען עס באשטעטיגען. און אין דער צייט, וואס איך האב פּראפּאגאנדירט דעם געדאנק פון אינדוסטריאליזם, האט מען מיר געמאכט פאר אן ארגאניזער פון דער קלאוקמאכער יוניאן. איך בין געשיקט געווארען צו די קאנווענשאנס פון דער אינטערנעשאנאל אלס דעלעגאט, און איך בין ערוועהלט געווארען פאר וויים־פּרעזידענט פון דער ארגאניזאציע. און איך האב אגיטירט פאר דער אידייע ביי די מיטינגען פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, ווען נאר עס האט זיך געמאכט די געלעגענהייט.

נאך פאר דער קאנווענשאן האב איך גערעדט מיט איינציגע דעלעגאטען אין באצוג אונזער שטעלונג צו דער זאגענאנטער „טרייד יוניאן עדיוקיישאנאל ליג"; איך האב זיי ערקלערט, אז וואס אמבאלאנגט מיר פערזענליך, בין איך פארטיג אויפצונעמען די פראגע מיט דער גאנצער קאנווענשאן, און אויב די קאנווענשאן אלס א גאנצע זאל באשליסען געגען דער שטעלונג פון אונזער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד אין באצוג דער ליג, וואלט איך געפיהלט, דאס איך האב קיין רעכט ניט צו זיין א פּארטרעטער פון דער ארגאניזאציע; ווייל איך וואלט ניט געוואלט פיהרען די ארגאניזאציע צו איהר רואינע, צו איהר אונטערגאנג!

איך וויל אייך זאגען, דאס זיצענדיג אין אפיס, בין איך אויך געווען גאנץ ליבעראל און טאלעראנט. איך דיינק, דאס דורך דער צייט, וואס איך בין אין אפיס, האב איך גערעדט מיט מעהר מיטגלידער פון דער יוניאן, ווי אלע אנדערע פּרעזידענטען האבען עס געטאן אין א משך פון א סך יאהרען. די טיר פון מיין אפיס איז אלעמאל אפען געווען, און די, וואס זיינען געקומען רעדען מיט מיר וועגען יוניאן אנגעלעגענהייטען, האב איך אלעמאל ערקלערט, דאס מיך ארט ניט, אויב זיי זיינען קאמוניסטען, אנארכיסטען, סאציאליסטען, ציוניסטען, רעפּובליקאנער אדער דעמאקראטען; זיי האבען דאס פולע רעכט צו זייערע אייגענע פּאליטישע איבערציינוגען, וועלכע דאס זאל ניט זיין.

מיר באטראכטען די ארבייטער בלויז אלס פּראדוצירער. אונזער ארגאניזאציע איז געשאפען געווארען צו פארטיידיגען די יוניאן־רולס און די עקאנאמישע פארבעסערונגען פון די ארבייטער אין די שעפּער. און מיר קאנען עס דערגרייכען נאר דאמאלט, ווען מיר האבען איינהייט אין אונזערע רייהען.

ווען איינער איז א קאמוניסט, אדער א סאציאליסט און פּרעדיגט זיינע אידעען, הער איך זיך צו. זאל ער זיינע אידעען אגיטירען און פּראפּאגירען. אויב איהר קאנט, ווירקט אויף מיר, איך זאל ווערען א קאמוניסט, אדער אירגענד וועלכער „איסט". אבער צווינגט מיר ניט, איך בעט אייך, עס אנצונעמען איבער געוואלד! צווינגט מיך ניט אנצונעמען אייער גלויבען, ווי דאס איז אמאל געטאן געווארען צו די אידען אין שפּאניען.

אין איינער פון די אזוי גערופענע קאמוניסטישע צייטונגען, איז ניט לאנג צוריק ערשינען א קארטון וועגען מיר; זיי האבען מיך געשילדערט האלטענדיג אין איין האנט א מעסער און אין דער צווייטער א רעוואלווער, און אונטער דער בילד איז געווען געדרוקט דער אונטערשריפט: „דאס איז דער סימבאל פון דער פיהרערשאפט פון דער אינטערנעשאנאל — זיגמאן".

איך זאג אייך גאנץ אפען: מיך פערזענליך, הויבט עס ניט אן צו הארען. אין דערזעלבער צייט זאג איך אבער: אויב עס זיינען דא מיטגלידער אין אונזער יוניאן, וואס העלפען פינאנציעל און מאראליש א צייטונג וואס ניט איבער אונז אזא „קריטיק", דארף מען נאכזוכען, אויב די דאזיגע מיטגלידער שטעהען ניט אין דינסט פון עפּעס אן אגענטור וואס איז פאראינטערעסירט צו צוברעכען אונזער ארגאניזאציע!

עס איז זעהר שמערצליך צו הערען, ווי מאנכע פון אונזערע מעמבערס מאכען די באהויפּטונג אויפ'ן פלאר פון דער קאנווענשאן, דאס דער אדער יענער פארטרעט ניט די „ריינק און פייל" פון אונזער יוניאן. די „לינקע" האבען געדארפט זיין די לעצטע צו מאכען אזא באהויפּטונג. זיי אליין האבען דאך ניט דאס מינדעסטע גלויבען אין דער קאמפּעטענץ פון דער „רעינק און פייל"! די היינטיגע נייע אידעאליסטען האבען פּונקט אזוי ווייניג גלויבען אין דער קאמפּעטענץ פון די מאסען, פון דער „רעינק און פייל", ווי עס האבען געהאט די אמאליגע, פון דער „סאשעליסט טרייד און לייבאר אליענס". זייער רעדען פון דער רעינק און פייל" איז בלויז א „סקים" צו באקומען צוטרויען. אין דער אמת'ן אבער, רעכענען זיי זיך גאר ניט מיט דער מיינונג פון דער „רעינק און פייל", זיי האנדלען ווי די דיקטאטארן און גלויבען גאר ניט אז מען דארף זיך צוהערען צו דער מיינונג פון די מאסען. און טאקע דערפאר, כדי זיך ניט צו דארפען רעכענען מיט דער מיינונג פון דער „רעינק און פייל", האבען זיי עס געוואלט עטאבלירען דעם אזוי גערופענעם „שאפּ דעלעגאטען סיסטעם", נאך מיט א יאהר דריי צוריק. דאס איז געווען אין דער צייט ווען איך בין געווען אקטינג פּרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל אין דער אבוועזענהייט פון פּרעזידענט.

גלייך דאמאלט האב איך זיי געזאגט, דאס אן עקאנאמישע ארגאניזאציע קען ניט ערלויבען א קליינער מינאריטעט זיך אויפצושפּילען אלס דיקטאטארן, דערפאר ווייל זיי דענקען אז זיי אליין זיינען די פעהיגסטע און וויסען בעסער פון אלעמען ווי די ארגאניזאציע זאל זיך פיהרען. און אט דיזעלבע מענשען קומען איצט און זאגען, דאס דער און יענער רעפּרעזענטירט ניט די מעמבערשיפּ. פון וואנען, ווייסען זיי דאס? שוין מיט דעם אליין דעמאנסטרירען זיי זייער פאלשען אורטיילען, זייער אונקאמפּעטענץ, און אויך זייער פאלשקייט. ווייל זיי ווייסען אזוי גוט ווי איך, דאס די גרויסע מעמבערשיפּ פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן האט נאך זייער „לערע" ניט אנגענומען און גאט ווייס וויפיל יאהרען עס וועט נאך נעמען איידער זייער „לערע" וועט אנגענומען ווערען, אויב עס וועט איבערהויפּט ווען ס'איז אנגענומען ווערן.

ווען די מיטגלידער שטימען פאר איינעם אלס אן עקזעקוטיוו באארד מעמבער, אדער ווען זיי שטימען פאר איינעם אלס א דעלעגאט צו א קאנווענשאן, שטימען זיי פאר איהם אלס א טרייד־יוניאניסט, און זיי ערווארטען פון איהם פון זיינעם פערזאן, וועלכען זיי שענקען זייער צוטרויען, ער זאל דינען זייערע אינטערעסען; דאס ער זאל זיך אפּגעבען מיט די אינטערעסען פון דער ארגאניזאציע, וועלכע ער, אדער זי, ווערט געשיקט צו פארטרעטען.

ברידער דעלעגאטען! איז עס אונזער שולד, וואס עס ווערען ארגאניזירט געוויסע פּאליטישע פּארטייען, און וואס זיי נעמען אן געוויסע דאגמעס? אט די נייע, זעלבסט געקרוינטע ערלייזער פון דעם ארבייטער קלאס, וואס מאנכע פון זיי האבען די ערפאהרונג פון דעם אמאליגען „סאשעליסט טרייד און לייבאר אליענס", האבען איצטער גענומען א קליגערע שטעלונג. זיי זאגען זיך: „מיר וועלען ניט ארגאניזירען פון אינדרויסען:

די בעסטע ביכער

(נאָטיצען פון א זשורנאליסט.)

פון על עס.

— וועט אָלזאָ די לעזער וואָלטען גע־ענטפערט אויפריכטיג אויף דער פראגע, וועלכע ביכער האלטען זיי פאר די בעס־טע פאר זיך, דאן וואָלטען מיר באקומען גאָר אנדערע ענטפערס. די קלאסיקער וואָלטען גאָר ניט דערמאהנט ווערען, און אויף זייער אָרט וואָלטען געשטאנען אין צעטעל פיל פון די מאָדערנע אויטאָרען, וועלכע זיינען ווייט ווייט פון קלאסיקער. מיר וואָלטען דאן באקומען פון די לע־זער פארשיידענארטיגע ענטפערס, ניט איין־און־דעמזעלבען נוסח, ווייל יעדער לעזער האט זיינע בעסטע ביכער.

...ניט זייערע־ווערק פאר אונשטערבליך און שטערבען ניט צו פאראייביגען זייע־רע נעדאנקען פאר די קומענדע דורות. און אין דעם ליגט אפשר זייער צו־ציהונגס קראפט פאר דעם לעזער פון היינטיגען דור.

ערשטער מיטינג פונ׳ם נייעם גענעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד דעם מאָנטאָג.

(שלוס פון זייט 1.)

לויט די אָנגענומענע רעזאָלוציעס און באשלוסען פון דער קאָנווענשאָן. די קאָנווענשאָן האָט איבערגעגעבען צום גע־נעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד א מאנדאט פון גאָר א סך ארבייט און טעטיגקיי־טען אויף פארשידענע געביטען אין אונ־זער יוניאָן גופא און אין דער ארבייטער באוועגונג בכלל, און די ארבייט דאַרף באַלד אָנגעפאנגען ווערען.

אָבער א חוץ אלעם דעם, וועט דער גענעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד האָבען צו באַטראַכטען די איצטיגע זעהר ערנסטע לאַגע, וואָס האָט איינגעטראָטען אין דער קלאָוק אינדוסטריע פון ניו יאָרק...

פאָליטישע ווינטען

(פעליעטאָן)

פון ז. ווהילער

די יעניגע פון אונז, וואָס האָבען געמאַכט הויך־פאָליטיק זייער בעסטע צייט פארטרייב, זיינען די לעצטע טעג געווען זעהר מזל׳דיג. דער גאַנג פון פאָליטיק איז געווען זעהר גוט צו זיי. אין לאַנד נאָכ׳ן אַנדערען האָט גע־שפרייזט, ווי מ׳זאָגט, מיט ריזען...

...זיינען אלע, דער באַשאַפער פון דער „פאריזער קאָמונע", וואָס מיר פייערען אלע — ער איז דאָס געוואָרען דער סימ־באָל פון וועלט רעאַקציע, די געפאַר פאַר דעם וועלט־פרידען און דער אונטערשטי־צער פון אלע פינסטערע כחות.

האָבען מיר זיך שוין אָנגעהויבען צו־...

צו אָרדער — ניט!

פון א. וועדרין.

„ווי אַזוי זאָל איינער אויסגעבען א מיליאָן דאָלאַר און זאָל דערמיט ברייני־גען דעם גרעסטען בענעפיט דער מענש־הייט?"

אָט די פראגע האָט זיך געשטעלט א קליידער פאַבריקאַנט פון סינסינעטי, מיט׳ן נאָמען נעש, און בעט אלעמען...

...נען ברייננען דעם גרעסטען בענעפיט דער מענשהייט און וואָס מען זאָל דאָס קאָ־נען קויפען פאַר געלט?

און אויף דער פראגע איז גאָרניט אַזוי לייכט צו ענטפערען, ווי עס דאַכט זיך אויס פון אויבען אויף.

...דאָס הייסט, יענע זאַכען, וואָס פאַרבי־טערען דאָס לעבען, ווי א שטיינער־קראַנקהייטען און וועהטאָגען, בכלל ניט אַזוי גרויס, און א דאַנק דער קונסט איז אונזער לעבען רייכער געוואָרען מיט א סך עסטעטישע אינטערעסען און דער מענש איז איצט אין א בעסערער לאַגע...

מיר וועלען דיקטירען פון דרויסען; און אום צו האָבען ערפאָלג, וועלען מיר אלע־מען איינטערעסיען, זיי באַשוילדיגען און כאַיידיגען; מיר וועלען זיך ניט אָפּ־שטעלען פאַר קיין געמיינהייט, ווי לאַנג מיר קעמפען פאַר אונזער זאַך". אויף אָט דעם באַזיס ארבייטען זיי, און דערי־בער זאָגען זיי דאָ, אַז זייער „טרייד יוני־אָן עדיוקיישאָנאַל ליג" איז אַן עדיוקיי־שאָנאַל אינסטיטוציע, און ניט מעהר. דאָס איז אָבער בלויז געשאָטען זאָמד אין די אויגען, ווייל עס איז ניט אַזוי. איך בין אַליין דורכגעגאַנגען די מיהל און...

לידער

פון א. ראַדוצקי.

לעבענס באַרעכטיגונג.

אלעס האָט א רעכט צו לעבען\
ווער נאָר לעבען אין זיך האָט.\
קיינער איז ניט קיין בן יחיד,\
קיין בן פורת ניט ביי גאָט.

מענש און חיה, פיש און פייגעל\
בלימעל, גרעזעל, פלאַנץ און בוים.\
אלעס לעבט דעם בורא׳ס חלום,\
אלעס וועבט דעם לעבענס טרוים...

דער „נאַר".

מיך אַרט ניט וואָס די וועלט וועט זאָגען,\
מיך קימערט ניט איהר „קלוגער" מיין.\
זאָל זי זיך נאָך „שאָטענס" יאָגען,\
איך מיין אייגענעם וועג מיר געהן.\
קריגט מיין פיהרונג שלעכטען שכר,\
קיין באַרוף דער נאָמען מיין.\
שפיל איך ליבער מיר דעם „נאַר".\
כ׳מויש ח׳גאָלד קיין זונען־שיין...

עמיגראַציע-פּראַגען פון דער אייראָפּייאישער אַרבייטערשאַפט

פון דר. הערמאַן פראַנק

אין דער צייט, ווען אין אמעריקא ווערט אזוי פיל גערעדט וועגען דעם נייעם אימיגראציע ביל, וועלכער וועט באלד אריינטרעטען אין קראפט, איז אויך אינטערעסאנט צו ווארפען א בליק אויף דער זעלבער פראגע פון שטאנדפונקט פון דער אייראפעאישער ארבייטערשאפט.

ווי קוקט דער ארבייטער־קלאס אין אייראפא אויף דער עמיגראציע־פראגע אין אלגעמיין און באזונדערס אויף די שטרענגע באגרענצונגען, וואס ווערען געפלאנט אין אמעריקא? ווי וועט זיך דער נייער געזעץ אפרופען אויף דער ארבייטער־עמיגראציע פון אייראפא, און וועלכע לענדער וועלען ארויסטרעטען אלס נייע אימיגראנטען־צענטערען?

אט דאס זיינען די וויכטיגסטע פראגען, אויף וועלכע ס'דארף, אלזא, געגעבען ווערען אן ענטפער.

מ'מוז ראשית כל זאגען, אז די עמיגראציאנס־פראגע אין אייראפא פארנעהמט ניט דעם אויבען־אן צווישען די אקטועלע פראבלעמען פון דער ארבייטערשאפט. דאס קומט פאר שוין צוליב דעם אליין, וואס דאס איז, אזוי צו זאגען, דער לעצטער מיטעל צו געפינען א לייזונג פאר א סך פון די שווערע פראגען, וועלכע דער איצטיגער קריזיס האט ארויסגערופען, ווי דער האנדעלס־אינדוסטריעלער שטילשטאנד, ארבייטסלאזיגקייט א. אז. וו. ס'איז אויך נאטירליך, אז א פראגע, וואס באהאנדעלט אזא ענין, ווי פארלאזען דעם אייגנגעזעסענעם ווינקעל און אוועקפאהרען הינטער שבעה ימים צו זוכען א נייע היים און א שטיקעל ברויט, — קען ניט ווערען פאפולער ביי די ברייטע מאסען. ס'איז אלזא קיין וואונדער ניט, אז מ'רעדט וועגען די עמיגראציאנס־פראגען שטילערהייד. אבער דאך איז די פראגע אזוי וויכטיג אין דעם איצטיגען מאמענט, אז ס'הויבט איהר אן אפילו אפען צו דעבאטירען און מ'קען שוין באשאפען זיך א קלארען בילד וועגען דער שטעלונג פון דער ארבייטערשאפט צו דער פראגע. דאס וועלען מיר מאכען אין דעם איצטיגען ארטיקעל אויפ'ן גרונד פון דער ארבייטער־פרעסע, אפיציעלע דאקומענטען און מיינונגען פון די באדייטענדסטע טעארעטיקער פון דער אייראפעאישער ארבייטער־באוועגונג.

ערשטענס מוז געזאגט ווערען, אז ניט קוקענדיג אויפ'ן גרויסען חורבן, וועלכען דער קריג האט אנגעמאכט און וועלכער וואלט געדארפט ביי נארמאלע אומשטענדען געוואלדיג פארשטארקען די נאכפראגע אויף ארבייטס־הענד, ווערט די ארבייטסלאזיגקייט אין אייראפא גרעסער פון יאהר צו יאהר. מיר האבען שוין ביי אן אנדער געלעגענהייט אנגעוויזען פאר די לעזער פון דער „גערעכטיגקייט" וואו ס'ליגט די טיפסטע אורזאכע פון דער דאזיגער ערשיינונג. מ'קען זאגען, אז כל זמן דער אייראפעאישער כאאס וועט ניט אויפהערען און ס'וועט זיך ניט באשאפען א שלום־אט־מאספערע אנשטאט דער ווילדער מלחמה־משטנעת, וואס ס'האט ארויסגערופען דער וועלט־קריג און אפשר נאך מעהר דער אומגלומפערטער שלום, וועט דער שטראם פון די אויסוואנדערער כסדר וואקסען. די ארבייטסלאזיגקייט האט פון אנהויב זעהר וועהטאנדיג א קלאפ געטאן איבער די זיגרייכע לענדער, באזונדערס ענגלאנד און איטאליע; אבער אין דער לעצטער צייט האט זי זיך געלאזט שפירען נאך אין א שארפערער פארם אין די באזיגטע לענדער, אין וועלכע די אינדוסטריע איז געווען שטארק אנטוויקעלט, ווי עסטרייך און דייטשלאנד. אין די לעצטע 6 חדשים האט די ארבייטסלאזיגקייט אין דייטשלאנד אנגענומען קאטאסטראפאלע פארמען און האט ארויסגעווארפען אויפ'ן גאס ניט ווייניגער ווי 4 מיליאן ארבייטער. ביי אזעלכע באדינגונגען איז אויך קיין וואונדער ניט, אז די עמיגראציע־פראגע מוז פריהער אדער שפעטער ארויפשווימען אויבען־אויף און ווערען א לעבענס־פראגע ביי צעהנדליגער טויזענדער ארבייטער־פאמיליעס.

ס'פארשטעהט זיך, אז די עמיגראציע פון די צושטענדיגע לענדער פון צענטראל־אייראפא שטויסט זיך אן אויף זעהר שווערע אינערליכע שטערונגען, ווי וואליוטע, דער שאוויניזם פון די פריהערדיגע מלחמה־געגנער א. ד. גל. דאך וואקסט כסדר די אויסוואנדערונגס־כוואליע פון דייטשלאנד און עסטרייך. אין יאהר 1923—1924 האט די צאהל דייטשע עמיגראנטען אין אמעריקא צום ערשטען מאל פאר די לעצטע אייניגע יאהר פארפילט איינגאנצען די קוואטא — איבער 67 טויזענד פערזאן. די אמעריקאנער באגרענצונגען וועלען אויך ווייטער ניט אפשטעלען דעם מעכטיגען שטראם און ער וועט מוזען זוכען פאר זיך אנדערע קאנאלען. דאס איז דער וויכטיגסטער שינוי אין דער אייראפעאישער עמיגראציע פאר די לעצטע פינף יאהר. ס'טרעטען ארויס אזעלכע אימיגראציע־צענטערען, וועלכע האבען פריהער געשפילט א גאנץ קליינע ראליע, און זיי ציהען צו די ברייטע מאסען פון די אויסוואנדערער. דא קומט נאך צו דער אומשטאנד, אז די דאזיגע לענדער — דאס זיינען דערהויפט ארגענטינא בראזיליע און מעקסיקא — נויטיגען זיך שטארק אין א פרישען מענשליכען קאלאניזאציאנס־מאטעריאל און גיבען דעריבער פיל פריווילעגיעס די אויסוואנדערער פון אייראפא, ווי ביליגע שיפסקארטען א. א.

ווי אזוי די דאזיגע נייע לאגע רופט זיך אפ אויף דער אויסוואנדערונג פון צענטראל־אייראפא, קען מען זעהן פון אן אינטערעסאנטער סטאטיסטיק וועגען דער אימיגראציע פון עסטרייך אין די לעצטע צוויי יאהר, 1922 און 1923, וועלכע איז דא ניט לאנג פארעפענטליכט געווארען. מיר ברענגען די ציפערען לויט די וויכטיגסטע אימיגראציאנס־לענדער:

	1922	1923
פאר. שטאאטען — —	8256	9385
בראזיליע — — —	1472	3452
ארגענטינא — — —	585	2267
קאנאדא — — — —	25	72
מעקסיקא — — —	22	57

די עסטרייכישע קוואטא אין אמעריקא מאכט אויס נאר צוויי־דריטעל פון דער אלגעמיינער צאהל אויסוואנדערער אין די אמעריקאנישע לענדער אלע צוזאמען, וואס איז געווען אין 1923 ניט ווייניגער ווי 15,500 פערזאן. פון עסטרייך וואנדערען איבערהויפט אויס די אזוי גערופענע „סקילד לייבארערס", ווי פארמער, מעטאל־ארבייטער וכד., וועלכע זיינען איצט געצוואונגען צו זוכען נייע לענדער אויף צו באזעצען זיך אנשטאט די פאראייניגטע שטאאטען, וועלכע זיינען פריהער געווען כמעט דאס איינציגע לאנד, וואס האט צוגעצויגען צו זיך די אויסוואנדערער פון עסטרייך. דאס זעלביגע גילט אויך פאר דייטשלאנד, מיט דעם אונטערשייד נאר, וואס דארט איז דער קריזיס א סך שארפער און פאר איהם איז לנסרי ניט מעגליך צו געפינען א לייזונג דורך א פלאנמעסיגער עמיגראציע, ווי ס'פיהרט זיך אין דער קליינער עסטרייכישער רעפובליק. איןביידע לענדער פארנעהמט זיך די רעגירונג ענערגיש מיט דער רעגולירונג פון דער עמיגראציע און די ארבייטער־ארגאניזאציעס וועלען ניט בלייבען שטעהן פון דערוויייטענס.

אנדערש ווערט רעגולירט די ארבייטער־עמיגראציע אין ענגלאנד. דארט איז מיט עטליכע יאהר צוריק אנגענומען געווארען א ביל, דער „בריטיש עמפייר סעטעלמענט אקט", צו פארלייכטערען די קאלאניזאציע פון די דאמיניאנס דורך ענגלישע בירגער. מיט דעם האט מען געוואלט דערגרייכען צוויי צילען: פארלייכטערען די לאגע פון די ארבייטסלאזע און באזעצען די ווייטע קאלאניעס, וואס האבען נאך א גאנץ שיטערע באפעלקערונג. קיין גרויסע רעזולטאטען האט דער ביל נאך ניט געבראכט, ווייל אין די באדינגונגען פון קאפיטאליזם איז די קאלאניזאציע זעהר א שווערע פראבלעם. נאך מיט 20 יאהר צוריק האבען די אימפעריאליסטען איינגערעדט די ענגלישע ארבייטער, אז דער זיד־אפריקאנישער קריג האט דעם ציל צו עפענען א נייעם ארבייטס־מארק פאר די ענגלישע מיינערס אין טראנסוואל. נאך דעם קריג האט מען אבער אריינגעפיהרט ביליגע כינעזישע ארבייטער אין דער נייער קאלאניע, וועלכע האט געבראכט זעהר רייכע מיטל פאר די ענגלישע קאפיטאליסטען, אבער ניט קיין ארבייטס־פעלד פאר די ענגלישע ארבייטער. פון דער אנדער זייט ווייסט מען, אז אין אויסטראליע און ניי־זעעלאנד, וואו די יוניאנס האבען אין דער האנד כמעט דעם פולען קאנטראל איבער דער רעגירונג, זיינען די טירען פון איינוואנדערונג נאר האלב־געעפענט פאר די ווייסע ארבייטער און אינגאנצען פארשלאסען פאר די קאלירטע ארבייטער. 12—15 מיליאן ווייסע האבען מאנאפאליזירט א קאנטינענט, וועלכער איז כמעט די גרויס פון די יונייטעד סטייטס און איז זעהר רייך אין נאטור־אוצרות. מיר זעהען וועלכע ווידערשפרוכען ס'רופט ארויס די עמיגראציע־פראגע אין די אומשטענדען פון דער קאפיטאליסטישער ווירטשאפט, וועלכע איז געגרינדעט אויף קאנקורענץ און געוועלטיגונג ארביים.

ווי ס'זאל ניט זיין, טראגט אבער די עמיגראציע־פראגע אין ענגלאנד דעם כאראקטער פון אן „אינוועניגסטער" אנגעלעגענהייט, וואס דארף רעגולירט ווערען צווישען זיך. דאך, ניט קוקענדיג אויף אלע מיטלען, איז די אויסוואנדערונג פון ענגלאנד קיין אמעריקא (קרוב 80 טויזענד) א סך גרעסער, ווי די עמיגראציע אין די קאלאניעס.

מיר זעהען, אז אלע לענדער פון אייראפא זיינען שטארק פאראינטערעסירט אין א פרייער איינוואנדערונג אין אמעריקא. צוליב דער איצטיגער אינטערנאציאנאלער לאגע איז אבער קיין האפנונג ניטא, אז די אייראפעאישע לענדער זאלען מיט ערפאלג פראטעסטירען געגען די נייע אמעריקאנישע געזעצען. דערווייל האט נאר איין איטאליע אויסגעדריקט אן אפיציעלען פראטעסט אין וואשינגטאן, און ס'בלייבט נאר אפצוווארטען וואס ס'וועט ברענגען די אינטערנאציאנאלע אימיגראציע־קאנפערענץ, וועלכע ווערט אפגעהאלטען אין רוים און איז אויפגערופען געווארען לויט דער איניציאטיוו פון דעם אמעריקאנישען ארבייטס מיניסטער, דייוויס.

לויט די באשלוסען פון אלע אינטערנאציאנאלע סאציאליסטישע קאנגרעסען דארפען די ארבייטער־פארטייען פאדערען א פרייע אימיגראציע, וועלכע איז ניט פארבונדען מיט קיין אימפעריאליסטישע שטרעבונגען און דינט נאר צו פראדוקטיווע צוועקען. די רעזאלוציע איז אבער געבליבען אויפ'ן פאפיר און ניט געווירקט אין לעבען אפילו דארט, וואו די ארבייטער־דעמאקראטיע האט געהאט א שטארקע מאכט. איצט, ווען די סאציאליסטישע פראגען האבען אויפגעהערט צו זיין א טעאריע, טרעפט מען שוין אן ערנסטע באציהונג צו דער גאנצער פראבלעם. אין ענגלאנד הערט מען שטימען, וועלכע פארלאנגען, אז די רעגירונגס פאליטיק אין דער עמיגראציע פראגע זאל זיך ראדיקאל ענדערען. דער פראטעסט קומט פון די אזוי גערופענע גילד־סאשעליסטס, אדער די סינדיקאליסטען, וועלכע ארבייטען האנט ביי האנט מיט דער לייבאר־פארטיי, נאר האבען אן אוטאנאמיע צו אנטוויקלען זייער סאציאליסטיש־טעארעטישע פראגראם. זיי מענה'ן, אז אין די נייע לענדער ווי אמעריקא, אויסטראליע א. א. וו. איז אויפגעקומען א סך שארפערער און שערליכערער אינדיווידואליזם ווי אין אייראפא, ווייל אין די קאלאניעס איז ניט געווען דער אלטער אייראפעאישער גייסט מיט זיינע קאמונאלע טראדיציעס. אין 100 יאהר האבען זיך אין אמעריקא און אין די איבעריגע נייע לענדער באשאפען סאציאלע פראגען, וואס זיינען פונקט אזוי שמערצליך, אויב נאך ניט ערגער, ווי די סאציאלע פראגען אין אייראפא, וועלכע זיינען אויסגעוואקסען במשך פון הונדערטער יאהרען. זיי פאדערען, אז די רעגירונג זאל ניט אפרייסען די יונגע ארבייטער פון זייערע פאמיליעס, ווי ס'איז ביז איצט געווען, און אוועקשיקען זיי אין די קאלאניעס, נאר אז ס'זאל ארגאניזירט ווערען אן עמיגראציע גרופעסווייז. יעדער גרופע פון עמיגראנטען דארף באשטעהן פון א צאהל פאמיליעס, וועלכע קענען קאאפערירען און דורך דעם באשאפען א געזעלשאפטליכען גייסט אין דער נייער היים. ס'ווערען שוין געמאכט פארזוכען צו קאלאניזירען אייניגע טיילען פון מערב־אויסטראליע אויף אזעלכע יסודות.

מיר זעהען, אז אויך אין אייראפא האט די עמיגראציע־פראגע ערוועקט א לעבעדיגען אינטערעס, הגם זי טרעט אפ אויף צוריק לגבי די ברענענדיגע טאג־פראגען. דאס איז דער וויכטיגסטער אונטערשיד צווישען דער באציהונג צו דער פראגע אין אמעריקא און אין אייראפא. ביי די היינטיגע אומשטענדען, ווען די ווירטשאפט ווערט באהערשט דורך די פריווילעגירטע קלאסען און בויט זיך אויף קאנקורענץ, קען די עמיגראציע־פראגע ניט געלייזט ווערען, ווי אלע אנדערע וויכטיגע אינטערנאציאנאלע פראבלעמען. זי וועט אבער איצט ווערען א לעבענס פראגע פון דער אייראפעאישער ארבייטערשאפט, מיט וועלכע די אינטערנאציאנאלע ארבייטער־באוועגונג וועט זיך דארפען אפגעבען מעהר ווי זי האט עס געטאן ביז איצט.

קורצע שמועסען

צווישען דעם רעדאקטאר
און די לעזער

רזשיי קעי — 1) אז מען שרייבט א בריף אין דער רעדאקציע דארף מען אונטערשרייבען דעם פולען נאמען, לכל הפחות פאר דעם רעדאקטאר; איהר קענט אבער פארלאנגען, אז אונטער דעם בריף, אייב פארעפענטליכט, זאל דער פולער נאמען אייערער, צוליב אזא אדער אנאנדער אורזאכע, ניט פארעפענטליכט ווערען. 2) אום צו קריגען די „גערעכטיגקייט", ווענדעט זיך אדער צום סעקרעטער פון אייער לאקאל, אדער דירעקט צום מענעדזשער פון אונזערע צייטונגען, ברודער סיראמאן. ניט אן אייער פולען נאמען מיט אייער לעדזשער נומער און אדרעס, און איהר וועט זיכער קריגען די צייטונג פינקטליך צוגעשיקט, ווייל איהר זיינט בארעכטיגט צו קריגען א צייטונג. איהר באצאהלט דערפאר. 3) אייער באוואונדערונג פון אונזער ארגאניזאציע בכלל און פון אונזער צייטונג בפרט, איז געוויס זעהר אנגענעהם. אבער מיר זיינען ניט איינפארשטאנען מיט אייער מיינונג, אז די קלאוקמאכער פון ענגלאנד, פון וואנען איהר קומט ערשט ניט לאנג, האבען בעדארפט קומען צו אונז זיך לערנען. מיר זיינען זיכער, אז דארט טוען זיי זייער בעסט. אבער די אומשטענדען אין ענגלאנד זיינען גאנץ אנדערע. אין דאס שטערט זיי זעהר פיל אין זייער ארגאניזאציאנס ארבייט. מען קען לויבען די קלאוקמאכער יוניאן אין אמעריקא, אבער ניט אויף דעם חשבון פון יוניאן אין אן אנדער לאנד. 4) וואס אנבעטרעפט אייער אנפראגע וועגען שארגענטיזאן פאר אונזערע בעלי מלאכות אין צייט פון א סטרייק, אויב די דזשאבערס וועלען ברייבען פאר'עקשנ'ס, ווילען מיר אייך זאגען אט וואס: אוודאי, איז דער ארבייטער, וואס איז געצוואונגען צו סטרייקען, בארעכטיגט צו קריגען פאר די פארלארענע צייט, און פונקט ווי אין א מלחמה מוז דער צד, וואס פארלירט, צאהלען שארגענט־זאץ, איבערהויפט נאר ווען מען געפינט אויס, אז ער איז דער שולדיגער, וואס האט פראוואצירט די מלחמה, קען מיט רעכט דערוועלכער כלל אנגעווענדעט ווערען אויף א סטרייק. אבער, ווי איהר ווייסט, איז דער פראגרעסיווער עלעמענט פון דער געזעלשאפט לאבער מיינונג געגען שארגענטזאץ. דאס וואס פראנקרייך מיט איהרע שותפים צווינגען דייטשלאנד צו צאהלען שארגענטזאץ, ווערט פון אלע באטראכט פאר העכסט אונגערעכט. מען באטראכט די דאזיגע פארדערונג אלס אן אומגליק פאר גאנץ אייראפא. מיר גלויבען דערום, אז ווען די ארבייטער וועלען געווינען זייערע פאדערונגען, וועלען זיי זיין צופרידען מיט זייער זיג, און ניט ווייטער אנגעהן מיט זייער קאמף, ביז זיי וועלען קריגען באצאהלט פאר דעם פארלוסט, וואס זיי וועלען האבען דורך דעם סטרייק. איהר פארשטעהט, עס מוז זיין אין אלץ א מאס. מען טאר ניט מיספרויכען די מאכט, וואס איינער באזיצט.

רר. מאקס גערטנער. — א דאנק אייך פאר אייער הארציגע באגריסונג צו אונזער געבורטסטאג. מיר ווילען אייך נאר זאגען, אז עס איז ווירקליך א פארגעניגען פאר איינעם צו דערלעבען דעם עלטער פון 60 יאהר. מיט ער זיין ארבייט גוט, זאגען אלע: זעה, שוין זעכציג, און דאך נאך אזוי פריש און מונטער, און קלוג און פעהיג: און, פארקעהרט, מאכט ער אמאל א טעות, קריגט מען אויף איהם א זכות: ער איז דאך שוין ניט מעהר קיין יונגער מאן, מעג מען איהם ענטשולדיגען און פארזעהען מאנכע פון זיינע פעהלערען. דערפאר האלטען מיר, אז דאס אליין, וואס מיר האבען דערלעבט צו ווערען 60, איז געווען א גאנץ קלוגע זאך פון אונזער זייט, און מיר ווינשען אלע אונזערע פריינד, יע, און אפילו אונזערע שונאים, דאס געמליכע פון זיי צו הערען.

ארגאנדזשמענטס קאמיטע צום געזעגענונגס־אבענד פון גענ. ב. מיכאלעוויטש. — עס האט אונז ווירקליך לייד געטאן, דאס מיר האבען ניט געקאנט זיין צום אווענד, און זאגען אונזער „סאהר־געזונד" צו גענ. מיכאלעוויטש, וועמען מיר האבען געלערענט צו שעצען און צו ליבען, נאך איידער ער איז געקומען אין אמעריקא. פאר א לענגערע צייט האט ער אונטער אן אנדער נאמען געשריבען אונטער אונזער רעדאקציע אין דער „פרייער ארבייטער שטימע", ווען ער איז נאך געווען אין ארכאנגעלסק, און פאר די גאנצע צייט, וואס ער איז געווען מיט אונז, איז אונז אלץ ניט אויסגעקומען צו פארברענגען מיט איהם עטליכע שטונדען און זיך גוט דורכרעדען מיט איהם. און מיר האבען זיכער געדארפט כענם ניט צו פעהלען ביי זיין אפשטעהרען פון אונז, און ווינשען איהם דעם בעסטען ערפאלג אין זיין גרויסער ארבייט פאר די אידישע סירדער־שולען אין פוילען. נון, האט עס אבער אזוי פאסירט, אז גראדע אין דער צייט איז אויסגעפאלען אונזער קאנוועגשאן, און עס איז געווען פאר אונז אונמעגליך צו זיין צווישען מיט גענ. מיכאלעוויטש און זיינע פריינד. מיר זיינען אבער זיכער, אז גענ. מיכאלעוויטש ווייס און פארשטעהט די אורזאכע פון אונזער אבוועזענהייט, און וועט אונז פארצייהען. מיר ווילען אבער איהם צוזאגען, אז וויפיל נאר עס וועט זיין אין אונזערע כוחות צו העלפען איהם אין זיין ארבייט, וועלען מיר עס זיכער ניט פארפעהלען צו טאן.

ה. קאהען — ערשטענס, אלס א טעכער

זי'ן י'אר דארפט איהר ניט אננערמען פאר אמת אים. וואס איהר לייענט אין דער פרעסע איז אפשר נאך אין אזא פרעסע, וואס טוט איהר ענטטעמע צו פארשכוצען, צו פארריינערען איין צו איינגעגראבען אייער יוניאן. איהר האט נאך אייערע רעפרעזענטאנטען צו דער קאנווענשאן, טו ווארט אם מיט אייער אורטייל, ביז איהר וועט איבערלייענען דעם באריכט פון א פרייער רעפרעזענטאנטען. איהר האט א פרייער צייטונג, טו ווארט, ביז אין א פרייער צייטונג וועלען איבערגעגעבען ווערען די פאסירונגען, אזוי ווי זיי זיינען ווירקליך פארגעקומען. צווייטענס, אייער השערה, אז די קאנווענשאן איז צוזאמענגערופען געווארען אום זיך אפצורעכענען מיט איטיצען, איז זעהר, איהר זאלט אונז מוחל זיין, א נארישע. די קאנווענשאן ווערט איינבארופען יעדע צוויי יאהר, לויט דער קאנסטיטוציע פון דער אינטערנעשאנעל. און די קאנווענשאן האט

גאנצען ניט ריכטיג, אז די קאנווענשאן האט באשלאסען זיך אפצורעכענען מיט די, וואס „וואגען צו זאגען זייער ווארט בריייט און אפען, אין פאר וועלכע מיר האבען מורא". דאס איז דורכאויס פאלש. ברודער היימאן, מענעדזשער פון לאקאל 9, האט געוואגט מעהר, ווי אירגענד אן אנדערער צו זאגען זיין ווארט ברייט און אפען, און די קאנווענשאן האט זיך ניט אפגעשראקען פאר איהם, און איהם געלאזט פארנעהמען זיין פלאץ, אלס דעלעגאט. אזעלכע דעלעגאטען מיט א ברייטען, אפענעם ווארט זיינען א חיבש ביסעל געווען אויף דער קאנווענשאן, נו וואס דערהט איהר א מוח און רעדט זיך איין, אז מען האט פאר איטיצען מורא? ניין, די צוריקגעצויגענע דעלעגאטען האבען אויף דער קאנווענשאן ניט ארויסגעוויזען זייער „ברייטען, אפענעם ווארט". די מעהרסטע פון זיי האבען זיך ארויסגעוויזען צו זיין לעמעשקעס, אנגעדרעהטע מא־

סען געזעצע און קירצוגען דעם שיכוא פון דער אינטערנעשאנאל פאר די נערסטע צוויי יאהר. עס איז קלאהר באוויזען געוואָרען ביי פון זיי ערע רעדען אויף דער קאנווענשאן, און יעדער האט געקענט זעהן, ווייפיל ער האט נאך גע־וועלט — און סיי פון זייערע ערקלערונגען פאר דער קרעדענשעל קאמיטע, דאס זיי זיינען גע־נער און ביטערע שונאים פון דער אינטערנעשא־נאל. און איצט א ווארט צו אייך ניפא. מיר זעהען פון די אויסדרוקע פון אייער בריף, אז איהר געהערט צו דער זעלבער חברה יוניאן־פאר־לוימדער, מאכט ניט אויס, צו איהר רופט זיך לינקער אדער רעכטער. געוויס וועלען מיר אייער בריף ניט איבערגעבען צו אייער יוניאן, ווייל דאס, וואס איהר שרייבט צום רעדאקטאר, מוז בלייבען א רעדאקציאנס־געהיימניס. אבער מיר פארזיכערען אייך, אז לויט אייער בריף האט איהר יכל הדעות געמיינט אויסגעשראסען ווע־

ווי איהר טוט עס, אז „זיי האבע זיך אנגעזעצט אויף אייערע פריצעס, אין זאפען פון אייך ארויס דעם מארך פון די ביינער", אין אזוי ווייטער, איז זיכער א בעכער אין דער יוניאן און דאס דאס איהר פלודערט פון דאקמאניע, ווייסט איהר דאך אליין, אז איהר באפט. ווי קענט איהר רעדען פון שקלאפען, אז איהר האט א־א מיינונג פון די, וואס זיינען די איבערטיידיגטע פיהרער פון אייער יוניאן? איהר אין אייער גרייבען ווייזט די וועלט פון האס און מיכעריי. איהר זיינט אן איטניגער פאר די יוניאן און אייער איינגעווייקעלט זיך אין דעם מאנטעל פון איבערגעבענהייט און טרייהייט צו דער יוניאן אין דער גרעסטער בראך. די קאנווענשאן האט רעמאנסטרירט מיט איהר האנדלונג, אז זי רעדט איהרע שונאים, און וועט זיי ניט דערלאזען צו ראאינירען די מעכטיגע ארגאניזאציע. פאר יעדע

דורך ראַדיאָ

ווערען דאלארס אַריבערגעשיקט

נאָך דער אַלטער היים אין יוראָפּ

דאָס אַריבערשיקען קאָסט זעהר ביליג

א שנעלערער און ביליגערער וועג (דורך ראַדיאָ) אריבערצושיקען אמעריקאנער דאלארס נאָך דער אלטער היים ווערט באקאנט געמאכט פון דער אמעריקאַן עקספרעס קאמפאני. דיזער נייער וועג אריבערצושיקען געלט דורך ראַדיאָ איז שנעלער, ווי דורך פאסט, און ביליגער, ווי דורך קייבעל.

דאַלאַרס ווערען איצט איבערגעשיקט אויף פאָלגענדע וועגען:

דורך ראַדיאָ:

דער פרייז פאר איבערשיקונגען דורך ראדיא איז בלויז 6 סענט א ווארט (Via R. L. P.)

דער דורכשניטליכער פרייז פאר א ראַדיאָ־מעסעדזש איז 50 סענט.

דורך קייבעל:

שנעל דורך קייבעל — וואָס ווערט צוגעשטעלט איבער נאכט דירעקט צו אונזערע אָפיסעס אויף יענער זייט ים. דאָס געלט ווערט אויסגעצאָהלט אין פארלויף פון 3 ביז 5 טעג.

ווידערהאָלטע אָרדערס צו דער זעלבער פערזאָן: אין פאל איהר שיקט נאָך אמאל געלט צו דער זעלבער פערזאָן דורך דער אמעריקאַן עקספרעס קאמפאני איז דער פרייז פאר קייבעל זעהר נידעריג.

דורך פּאָסט:

דורך אן אויסלענדישער געלט־אָנווייזונג (פארעין מאני ארדער) ווערט דאָס געלט אויסבעצאָהלט אזוי שנעל ווי אין 3 וואָכען.

אַמעריקאַנער דאָלארס — געלט, געשיקט דורך דער אמעריקאַן עקספרעס קאמפאני אויף וועלכען ס'איז וועג, ווערט אויסגעצאָהלט אויף יענער זייט ים אין — אַמעריקאַנער דאָלאַרס

זעהט, אז איהר זאָלט קריגען אַן אַמעריקאַן עקספרעס קאָמפּאַני רעסיט, דאָס איז אייער פאַרזיכערונג געגען פאַרלוסט.

AMERICAN EXPRESS COMPANY

65 בראָדוויי
ניו יאָרק

16 וועסט 23סטע סט. קאָר. פיפט עוועניו
22 וועסט 15טע סט.
118 וועסט 39טע סט.
1251 דריטע עוועניו

16 וואַשינגטאָן סקוועיר קאר. וועסט בראָדוויי
2121 בראָדוויי
מאָריס פּארק און 180טע סט.
1 וועסט 125טע סט.

ברוקלין, נ. י. — 3טע עוועניו און 41טע סטריט.
נוואַרק, נ. דזש. — 876 בראָד סטריט.

אייניגע אמעריקאַן עקספרעס אָפיסעס אין אַנדערע שטעדט:

[illegible]

הכרים

(שלוס פון זייט 7)

ווידער אריינגעבראכט דעם פריהערדי־גען באזאכט זיינעם, אז דאס האבען בענדזשאמין אין האפיע מיט א כיון געטאן. הערי איז אין א מאמענט אין גאנצען וואך געוואָרען. ער האט גע־פיהלט, ווי צו באליידיגען זיין חבר. ער האט געפיהלט ווי ארויסצופלאצען מיט גיפטיגע ווערטער. זיין האס, זיין פאר־ביטערונג האבען איהם אבער אזוי שטארק באהערשט, אז ער האט ניט גע־קענט קיין ווערטער פאר זיינע שווערע ביטערע געפיהלען. ער האט זיך אויסגע־גלייכט מיט זיין גאנצען הויכען קערפער, אזוי, אז בענדזשאמין האט געגען איהם אויפגעקוקט קלענער ווי איינער, און האט איהם אנגעקוקט מיט א לאנגזא־מען, דורכדרינגענדען בליק.. און אין דעם בליק האט הערי אזוי ווי אויסגע־גאסען אלעס, וואס איהם איז אין קאפ און אויפ'ן הארצען געלעגען; זיין בליק האט בענדזשאמין'ען באשולדיגט, באַ־ליידיגט, ערנידעריגט און צו נארנישט געמאכט... און בענדזשאמין האט אי־בערגעפיהלט די גוזע קראפט פון זיין חבר'ס שווערען בליק... ניט הערי וואס האט ניט געהאט זיין קאפ וואו אוועק־צולעגען, איז אין דעם מאמענט געווען דער אומגליקליכער, דער רחמנות'דיגער. ער איז איצט געווען דער שטאלצער באַ־שולדיגער, און בענדזשאמין איז געווען דער פארלארענער, דער פארניכטעטער. און בענדזשאמין האט געפיהלט, ווי זיין חבר'ס בליק צוברעכט איהם, מאכט איהם מיאוס, מאכט איהם העסליך־קליין... דערפאר, וואס ער איז דער גליקליכער, דער רייכערער, דער לאזשי־בעל הבית... דער וועמעס טיר מען האט מורא צו עפענען... דער, וואס האט זיין געליבטע איוועקגענומען... און בענדזשא־מין האט זיך צוזאמענגעקארטשעט פון זיין חבר'ס בליק.

העכער אויף די טרעפ האט זיך סאָ־פיע געצייגט. האלב־נאקעט, אנגעבויגען איבער דער פארענצע פון די טרעפ, האט זי ערשטוינט אריינטערגעקוקט.

הערי האט סאפיע'ן דערזעהן. א סקונדע האט ער זי אנגעקוקט, ווי א פארוויוּוערטער. און פלוצלונג האט ער זיך א האסטיגען קעהר געטאן און האס־טיג, שנעל פון האל אין סטריט ארויס־געלאפען.

—הערי, הערי! — איז בענדזשא־מין הערי'ן נאכגעלאפען.

הערי האט זיך אבער ניט אפגע־שטעלט און איז ווי א משוגענער גלאָ־פען אין דער לענג פון גאס, ביז די רע־נענדיג־שנייאינע נאכט האט איהם עפעס אזוי ווי איינגעשלונגען.

8.

און דאס איז געווען די לעצטע נאכט, וואס בענדזשאמין האט געזעהן זיין חבר.

הערי איז פארשוואונדען געוואָרען, און בענדזשאמין האט זיך קיינמאל ניט דערוואוסט, וואו הערי איז אהינגעקו־מען און וואס פון איהם איז געוואָרען. בענדזשאמין איז שוין איצט אן עלטע־רער מענש, א מאן מיט א ווייסען קאפ, נאר זעהר אפט טראכט זיך איהם וועגען זיין לאנג־לאנג פארלארענעם פריינד און חבר. און ווען נאר ער טראכט וועגען איהם, לענט זיך איהם אויס אויפ'ן האר־צען אזא פיינליכע, אזא נאגענדע שווער־קייט...

א יאהר טעטיגקייט פון דער קלאוק־אפערייטארס יוניאן, לאקאל 1

(שלוס פון זייט 6)

איבערגעצויגט מיט א הילצערנעם וועגטער, ווייל ער איז אונטער דעם איינדרוק, אז דער צווייטער ביזנעס אייגדזשענט אטענדעט צו דעם אנדער־רען שאפ. דריטענס, וואלט עס אפ־געשאפען די פריווילעגיעס פון מעמ־בערס פון איין לאקאל געגען די מעמ־בערס פון א צווייטען לאקאל, עטוואס וועלכעס איז העכסט שעדליך פאר א יוניאן און ניט גערעכט צו די מעמ־בערס, א. א. וו.

ווי געזאגט, ווילען מיר ניט אריינ־לאזען זיך אין די אנגעמערקטע פונק־טען. מען קען אבער זעהן, אז יעדער פונקט איז א העכסט וויכטיגער און מיר גלויבען, אז נאר אין גיכען וועט די יו־ניאן דארפען געבען אן ענטפער אויף דעם.

ארבייטסלאזיגקייט.

מיר ווייסען, אז די לעצטע פאר יאהר זיינען פאר די קלאוקמאכער ניט געווען קיין גוטע. אורזאכען זיינען דא פילע. אורזאכען, וועלכע קיין אנדער אידוסטרי קען ניט האבען. דאס איז דערפאר, ווייל די קלאוק אינדוסטרי איז א סטייל און סעזאנאל אינדוסטרי. ווען איהר גיט נאר א טראכט קענט איהר דאס גלייך איינזעהן. אין ניו יארק פלעגען יערען סעזאן אויפגעמאכט ווערען עטליכע מי־ליאן סוטס. פאר די לעצטע פאר יאהר זיינען סוטס כמעט אינגאנצען ניט גע־מאכט געוואָרען. פארשטייט זיך, אז דאס האט געהאט די שטארקסטע ווירקונג אויף די באשעפטיגונג פון אונזערע מעמבערס. אנשטאט סוטס האט מען געמאכט קאוטס. מיר ווייסען, אז אין קאוטס איז דא אין אלגעמיין ווייניגער ארבייט, איבערהויפט די קאוטס, וואס מען האט געמאכט די לעצטע עטליכע יאהר, וועלכע זיינען באשטאנען פון א פראנט, א בעק און א פאר סליוועס. דאס איבעריגע איז געווען טרימינגס, וואס האט ניט געהאט צו טאן מיט'ן קלאוק־מאכער. דערצו האט מען אויך געמאכט קאוטס ווייניגער ווי אלע אמאל, ווייל דער סטייל איז גאר געווען פאר־קאוטס. אויסער דעם איז צוגעקומען נאך אן אר־טיקעל אין דער „ליידיעס גארמענט ווער", וואס האט געווירקט, אז קלאוקס זאל זיין ווייניגער און דאס איז, די ניטער סוטס און דרעסעס, וואס קאסטען א סך ביליגער און זיינען פאלגליך, מעהר צוגענגליך צו דעם קאנסומער.

די אלע דערמאנטע און נאך פילע אורזאכען האבען, פארשטייט זיך, גע־מאכט, אז א גרויסער טייל פון די מעמ־בערס זאלען ניט האבען וואו צו ארביי־טען און פאלגליך איז דאס געווען א שווע־רע פראבלעמע פאר דער עקזעקוטיוו באארד צו לייזען. פארשידענע מיטלען צו באזארגען די ארבייטסלאזע זיינען אנ־גענומען געוואָרען יעדען סעזאן, ווי ניט לאזען ארבייטען קיין אווערטיים מיט לידיגע מאשינען; סוספענדירען די וואך טרייעל פאר'ן נייעם בעל־מלאכה; דיסציפלינירען גאנצע שעפער פאר ניט ארויפלאזען קיינע נייע ארבייטער און אנדערע מעגליכע מיטלען. אדער פון צייט צו צייט העלפען מיט געלט מיטלען די, וועלכע עס איז געווען אומ־מעגליך צו באזעצען אין א שאפ.

עס קוקט אויס, אז אן ענדערונג צום בעסערען צייגט זיך. די סטיילס האבען זיך ווידער געביטען און סוטס ווערען ווי־דער פארנעמען זייער פלאץ, ווי פריהער. מיר האבען אלע מאל געפילט, אז ווען מי־זאלען האבען א ליבער ב י ו ר א וואלט עס געווען דער יוניאן פיל לייכ־טער צו קאנטראלירען אזא סיטואציע און די מעמבערס וואלטען פיל מעהר געקאנט געהאלפען ווערען. אונטער די אומשטענ־דען איז אבער אלעס מעגליכעס געטאן געוואָרען צו פארלייכטערען די נויטען פון אונזערע מעמבערס, וועלכע עס איז אויס־געקומען צו ליידען פון דער שלעכטער צייט.

(פארטזעצונג קומט)

וואלדמאן און ליבערמאן

לאיערס

302 BROADWAY, NEW YORK

Telephone: Worth 5623-5624

וויסט איהר, אז —

די דיטראיטער אידישע באפעלקערונג צעהלט בלויז 42,000 נפשות, לויט די סטאטיסטיק וואס איז ערשט פארעפענטליכט געוואָרען פון דער ביורא און דזשואיש סאשעל ריסערטש פון ניו יארק? ביז יעצט האט מען אפגע־שאצט די דארטיגע באפעלקערונג פון 75,000 ביז 100,000. די סטאטיסטיק צייגט אויך, אז 40 פראצענט פון די אידישע קינדער פון דיטראיט קריגען א אידישע ערציהונג. דיזער פראצענט איז דער צווייטער העכסטער אין לאנד, דיטראיט זייענדיג נעקסט צו פיטס־בורג. ווייסט איהר אז העלמאר סיגארעטס זיינען געפאקט אין העלמאר באקסעס אום צו פארהיטען זיי פון צוברעכען און צודריקט ווערען, אנדערע סיגארעטס ווערען געפאקט אין באנדעלס.

די קינדער אפערעטע פון די ניו יארקער ארבעטער רינג שולען

(שלוס פון זייט 5)

אזוי ווי עס גראדואירט היי־יאהר דער ערשטער קלאס פון דער ארבייטער רינג מיטעל שול און די גראדואירונגס צערע־מאניע וועט דורכגעפיהרט ווערען אין דעם טאג פון דער אפערעטע, וועט צוליב דעם ארויסגעגעבען ווערען א זאמעל בוך מיט די שאפונגען פון די מיטעל שול גראדואירטע און אנדערע ארטיקלען ווע־גען דער טעטיגקייט אין די ניו יארקער ארבייטער רינג שולען און באגריסונגען פון פארשידענע ארגאניזאציעס.

ס'איז פריהער געפלאנעוועט געוואָרען אויפצופיהרען די אפערעטע עטליכע מאל דעם סעזאן, אבער צוליב געוויסע אורזא־כען, וועט דאס ניט געטאן ווערען ביז דעם קומענדיגען יאהר און די אלע, וואס ווילען בייוואוינען די אויפפיהרונג פון דער אפערעטע זאלען זיך גלייך פארזאָר־גען מיט טיקעטס. קינדער אונטער זיבען יאהר וועלען ניט אריינגעלאזט ווערען אונטער קיינע אומשטענדען. אלע אינ־פארמאציעס וועגען דער אפערעטע און טיקעטס קאן מען באקומען אין די פאל־גענדע ארבייטער רינג שולען:

134 איסט 7טע סטריט.
143 איסט 103 סטריט.
204 איסט בראָדוויי.
1373 43טע סטריט, ברוקלין, נ. י.
207 בריטאן ביטש עוו., בריטאן, נ. י.
542 איסט 145 סט., בראנקס, נ. י.
219 סעקמאן סט., ברוקלין, נ. י.
3107 סורף עוו., קוני איילאנד, נ. י.
218 וואן סיקלען עוו., ברוקלין, נ. י.
114 איסט 113 סטריט.
9 הינמאן סט., מידעל ווילערוש, נ. י.
61 גרעהעם עוו., (וויליאמסבורג) ברוק־לין, נ. י.
284 קאסטיושקא סט., ברוקלין, נ. י.
און אין אפיס פון ארבייטער רינג, 175 איסט בראָדוויי, נ. י.

פאסט אויף די אויגען

ווייסט איהר אז איהר קאנט עקזאמינירען אייערע אויגען, און אויך זיי טריטען און צופאסען גלעזער, אין דעם אויגען קליניק פון דעם יוניאן העלט סענטער?

דער אויגען קליניק איז אפען מאנטאג און מיטוואך פון 5 אזייגער פארנאכט. ספעשעל פרייזען פאר צוגעפאסטע גלעזער.

יוניאן העלט סענטער

131 איסט 17טע סטריט, ניו יארק.

היי פיבער

אויב איהר ליידט פון היי־פיבער טא פארשרייבט זיך איצט פאר טריטמענטס אין דעם

יוניאן העלט סענטער

131 איסט 17טע סטריט. ניו יארק

מיר מאכען איינשפריצונגען צו די וואס ליידען פון היי־פיבער, אזוי ווי מיר האבען עס געטאן לעצטען יאהר.

לייגט ניט אפ, פארשרייבט זיך אזוי שנעל ווי איהר קאנט.

דעזיינערס פארלאנגט מען אלע מאל

א גוטע פראפעסיע פאר מענער און פרויען!

לייכט אויסצולערנען, ברענגט גוטע פארדינסטען

נעמט א פראקטישען אונטעררינכט־קורס אין דער מיטשעל סקול אין דעזיינינג פון קלאוקס, סוטס, דרעסעס און פאור קאוטס. א קורס אין דער מיטשעל סקול מיינט צו קריגען שנעל א שטעלע און א גרעסערען געהאלט. הונדערטע מענער און פרויען האבען שוין די מיטשעל סיסטעם געלערענט און מאכען היינט א שעהנע לעבען. איהר קאנט עס אויך טאן.

די מיטשעל סקול און דעזיינינג און פעטערן מייקינג איז געגרינדעט געוואָרען מיט איבער 50 יאהר צוריק און האט דערגרייכט:

נייע אידעען — בעסטע מעטאָדען
נייע סיסטעמען — בעסטע רעזולטאטען

פערזענליכער אונטעררינכט. טאג און אווענט קלאסען. מעסיגע באדינגונגען. שרייבט, טעלעפאנירט, אדער קומט נאך א פרייען בוקלעט מיט פולער אינפארמאציע.

פרייע דעמאנסטריישאן אין אונזער סקוהל.

אווענט קלאסען: מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג

MITCHELL DESIGNING SCHOOL

15 West 37th St., Tel. Fitz Roy 1674 New York City

פרעסערס

פון קלאוקס

זייט ווויסען דאס די ווייער ברעט־לאך צו פרעסען וועלוועט און בע־ליוויע, וואס מיר האבען ביז איצט געמאכט מיט די צוגעפעכטע לייווענד אדער צוגעשלאגען אויף האליץ זיינען ערקלערט געווארען פון אונ־זער פעקטארי־דאקטאר פאר אומ־געזונד צו יוזען, דען דער גערוך פון די צוואווארימטע פעך און די צופא־רעטע האליץ קאן ברענגען צו קאנ־סאמפשאן.

יוזט נאר אונזער נייעם פעטענט מיט די קופערנע לייווענד, וועלכע איז אנערקענט געווארען פון די גרעסטע עקספערטען אין וואשינג־טאן אלס העכסט סאניטארישע ווייער ברעטלאך.

צו באקומען ביי די

אמעריקאן פלאש און וועלוועט פרעס־באארד קאמפאני

123 פינפטע עוועניו ניו יארק

טעלעפאן אשלאנד 2220.

מיר פארקויפען אויך די לייטעסט סטייל סטימערס. פרוקענע סטים מיט א גאראנטיע.

מיר האבען אויך פינקינג מאשינס — די בעסטע אין מארקעט.

די אידישע אגריקולטור (באראן הירש) סאסייעטי

העלפט אלע צוקונפטיגע פארמערס מיט אויס־קינפטע וועגען פארמעריי און ווי זיך אויס־צוהיטען פון שווינדלערס, ווען איהר קויפט אייער פארם.

ניט קיינע דעפאזיטס אייער איחר באראט זיך מיט אונז.

אונזער ראט און טאט איז אבסאלוט פריי. שרייבט אדער קומט פערזענליך.

אפען טעגליך אויסער שבת — פון 9 ביז 5. זונטאג — ביז 1 אוהר.

JEWISH AGRICULTURAL SOCIETY, INC.

301 E. 14th St., New York City

קויפט אויסשליסליך

קאלאמביא טהעע

צו

עטאטשני טשאי

ווהייט לילי טהעע

זאכען וואס איז גוט צו וויסען

ווי אויסלענדישע בריף ווערען פארנאנדערגעשיקט.

די צאהל בריף און פאקעטען פאר פרעמדע לענדער, וואס געהען דורך ניו יארק, איז אזוי גרויס, אז פאר דעם צוועק אליין איז נויטיג געווען צו באנו־צען פאקטיש דעם גאנצען שטח פון א נאָ־גרויסער געביידע. דא געהען דורך בריף פאר יעדען וועלט־טייל, און אזוי ווי אין יעדען לאנד זיינען פאראן באזונ־דערע רעגולען און אופנים, ווי זאכען דארפען געטאן ווערען, כדי צו פארהיטען פרידען און אויסמיידען רייבונגען, דאר־פען א טייל פון די אנגעשטעלטע באווי־צען כמעט אן ענציקלאפעדישען וויסען. מען דארף וויסען די וועגען צו יעדען בא־זונדערען לאנד אויף דער ערד, און מען מוז אכטונג געבען אויף די דאמפערס, אויף וועלכע מען קאן שיקען בריף אין איעדער פּעצער.

א גרויסער פראצענט פון דער ארויס־געהענדיגער פאסט ווערט געשיקט פון אימיגראנטען, וואס זיינען דא אפגעווען א קורצע צייט. זיי האבען א גאנץ קנאַ־פען באגריף וועגען דעם, ווי אזוי מען דארף אדרעסירען בריף. עס פארשטעהט זיך, אז אויב די קאנטאר, פון וועלכער זייער בריף, די צייטונג אדער דער פאַ־קעט ווערט ארויסגעשיקט, קאן אויף אזויפיל זיך פארנאנדערקלייבען אין דעם אדרעס, צו וויסען, אז דאס איז אויס־לענדישע פאסט, וועט מען דאס באלד אפשיקען קיין ניו יארק, און דא וועט די אויסלענדישע סטאנציע שוין טאן דאס איבעריגע.

עס פאדערט זיך אן אויסערגעוועהנ־ליך גרויסע מאסע ארבייט אין באהאנד־לען די אויסלענדישע פארסעל פאסט, און די מאסע פארגרעסערט זיך אלץ מיט א דערשטוינענדיגער שנעלקייט. אין 1922 האט זיך דאס פארגרעסערט אויף 445 פראצענט אנטקעגען 1912. עס פלעגט טרעפען, אז אן איינציגע שיף פלעגט פיהרען אויף זיך כמעט 10,000 זעק מיט בריף. ווען מען זאל אט די מאסע זעק רעגען איינעם נאכ'ן אנדערען ביי די עקען, וואלטען זיי פארנומען זעקס און א האלב מייל.

די באהאנדלונג פון דער אריינקומענ־דיגער אויסלענדישער פאסט איז נים ווייניגער אינטערעסאנט ווי די באהאנד־לונג פון דער ארויסגעהענדיגער פאסט. אריינקומענדיגע שיפען ברענגען מיט זיך אפטמאל אזוי פיל ווי 10,000 זעק. ווען די שיפען קומען אן צום קאראנטין, ווע־רען זיי דא פארהאלטען, און די געזונט־הייטס באאמטע עקזאמינירען דערוויילע די פאסאזשירען. מיט אט דער פארהאל־טונג באנוצט מען זיך, כדי צו שיקען די שיפלאך פון דער „באוט סוירוויס" ביים ניו יארקער האפען, און ארונטערצונעמען פון זיי די פאסט, וואס זיי האבען ארי־בערגעפיהרט איבער'ן אקעאן.

אט די „באוט סוירוויס" פון דעם ניו יארקער האפען געפינט זיך אונטער דער אויפזיכט פון דער „רייליווי מייל סויר־וויס". פון צוויי ביז פינף שיפלאך ווע־רען געוועהנליך באנוצט גלייכצייטיג, און אמאל געהען דריי שיפלאך מיט איינעם און דעם זעלבינגען אקעאן דאמפער. דאס פלאג שיף פון דער פלאטע איז דער „פרעזידענט", א שיף 167 פוס לאנג און 39 פוס ברייט, באזארגט מיט א דירעק־טען ראדיא טעלעגראף און וואס קאן האלטען אומגעפעהר 4000 זעק פאסט. אט די שיף קאן מאכען די דיסטאנץ פון דעם קאראנטין ביז צום פיר 72, נארד ריווער, אין ארום 35 ביז 50 מינוט, לויט ווי דער וואסערפלוס האלט.

די שיפלאך פון דער פאסט געפינען זיך הארט לעבען די אקעאן דאמפערס, וואס הויבען זיך איבער זיך ווייט ווייט איבער זייערע דעקען, און די פאסט זעק ווערען ארונטערגעוואָרפען אין זיי דורך רינעס פון זעגעל־לייוונט אין אן אומ־אויפהערליכען שטראם. די פלאטע קאן אנלאדען אומגעפעהר 5000 זעק אין משך פון איין שעה. אזוי שנעל ווי די שיפלאך ווערען אנגעלאדען, איילען זיי באלד צום פיר 72, וואו די פאסט ווערט איבערגעלאדען אין טראקס און טריינס, וואס ווארטען שוין ביים פיר.

די „סוירוויס" ביים האפען פונקצי־אנירט אפילו אונטער די שווערסטע ווע־טער באדינגונגען, קיין שטורעם און קיין נעבעל האלט ניט אפ די מענשען פון זייער ארבייט, אפילו ווען אויף אלע אנ־דערע שיפלאך ביים האפען ווערט קיין ארבייט ניט געטאן.

דער דאמפער מאורעטאניא האט ניט לאנג צוריק אויף איין רייזע געבראכט 11,798 זעק. אין פארלויף פון דעם יאהר, וואס האט זיך פארענדיגט דעם 31טען מערץ 1923, זיינען ארום און ארום אויפ־גענומען געוואָרען 1517 שיפען, און מען האט פון זיי אראפגענומען 813,119 זעק.

די האפען שיפלאך זיינען אויך באנוצט געוואָרען צו טראנספארטירען 226,897 זעק פון פאסט פון ברוקלין ביז צו פיר 72, צו ווערען געלאָדען אויף צוגען פון דער ניו יארק סענטראל, וואס קומען צו צום פיר.

געוועהנליך געהט די פאסט דורך דעם ניו יארקער פאסט אפיס אדער ווערט צושיקט דורך דער רייליווי מייל סוירוויס, נאך איידער די פאסאזשירען קומען ארונטער פון די זעלבע שיפען.

פרעזענטירען זייער שאפ טשערמאן.

די ארבייטער פון בען גורישעל'ס שאפ האבען פרעזענטירט זייער שאפ־טשערמאן, ברודער היימאן שומאן, מיט 75 דאלאר פאר זיין גוטער ארבייט אין שאפ און פאר דער יוניאן. מיר ווינשען איהם עס צו נוצען געזונטערהייט און מיר האפען דאס ער וועט ווייטער פארט־זעצען זיין ארבייט ווי ביז איצט.

די שאפ קאמיטע.

ווילנער טרופע אין קעסלער'ס סעקאנד עוועניו טעאטער

די בארימטע ווילנער טרופע, וואס איז אונטער דאס מענעדזשמענט פון דעם טעאטער מענעדזשער עדווין א. רעלקין, שפילט איצטער אין דעם קעסלער צווייטע עוועניו טעאטער, אויף דער צווייטער עוועניו.

דעם פרייטאג אווענט, שבת און זונ־טאג מאטינע און אווענט, וועלען די ווילנער אויפטרעטען אין א נייער פיעסע, וואס וועט צום ערשטען מאל געשפילט ווערען אין אמעריקא. זיי טרעטען אויף אין „די משפחה" פון דעם באוואוסטען שרייבער א. ר. נאמבערג.

אלזא, דער ניו יארקער עולם וועט איצט האבען די געלעגענהייט צו זעהן די ווילנער אין א נייער, ליטערארישער פיע־סע, וואס איז נאך קיינמאל פריהער ניט געשפילט געוואָרען.

בעקער לאקאל טעקסט זיינע מיטגלידער פאר'ן דענווער סאניטאריום.

דער בעקער לאקאל 163, ברוקלין האט געטעקסט זיינע מיטגלידער מיט 50 סענט פאר'ן דענווער סאניטאריום.

דער פארשטעהער פון דענווער סאני־טאריום פריינד א. דזשאדקאוו האט בא־זוכט דעם מיטינג פון לאקאל 163 לעצ־טען פרייטאג. נאך דעם ווי ער האט ער־קלערט וואס דער דענווער סאניטאריום טוט אויף פאר די אומגליקליכע שווינד־זיכטיגע, איז דער אויבענדערמאנטער באשלוס אנגענומען געוואָרען.

דער דענווער סאניטאריום איז דער גרעסטער אידישער סאניטאריום אין דער וועלט, אין איהם ווערען אנגענומען שווינדזיכטיגע אין ערשטע שטופען, און ווערען געהאלטען אזוי לאנג ווי זייער קראנקהייט פאדערט עס. א פערטעל פון די פאציענטען פון דענווער סאניטאריום געפינען זיך דארט מעהר ווי א יאהר און א סך מעהר ווי צוויי און דריי יאהר. אלץ איז פריי.

דער דענווער סאניטאריום פיהרט איצט אן א קאמפיין פאר א נייער ביל־דינג וואס וועט מעגליך מאכען אריינצו־נעמען אלע, וואס ווענדען זיך צו איהם נאך הילף.

ווייסט איהר, אז —

די ליבערערי פון דעם פארשטארבענעם פראָ־פעסאר גאלדהיצער, פון בודאפעסט, איז אפ־געקויפט געוואָרען פון דער לאנדאנער קאָ־מיטע פון דער ירושלים'ער אוניווערזיטעט אום צו שענקען עס צו דער יוניווערסיטי ליבערערי? דר. גאלדהיצער איז געווען בארימט איבער דער גאנצער וועלט אלס אן אראבישער שילער און אלס א סטודענט פון מחמדאנישען געזעץ און די זעקס טויזענט ביכער, וואס געפינען זיך אין דיזער ליבערע־רי ענטהאלטען ווערטפולע ביכער איבער דיזען סוביעקט. ווייסט איהר אז די מאַ־נופעקטשורערס פון העלמאר סיגארעטס שטאלצירען מיט דער אויסגעצייכענטער קוואליטעט פון די 100% עכט טערקישע טאבאק וואס געפינט זיך אין זיי?

מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל

ווייסט איהר אז אייער געזונט ליגט אין די הענט פון אפטייקער?

איך בין אליין אן אפטייקער. איך בין שוין 15 יאהר אין דיזער פראָ־פעסיע. איך ווייס אז אייער געזונט ליגט אין אפטייקער'ס הענד. פאר־טרויט עס אין די הענט פון אייערען א ברודער.

מיט 15 יאהר צוריק בין איך גע־ווען א מיטגליד פון אונזער אינטער־נעשאנאל. איך האב ביי טאג געארבייט און ביינאכט שטודירט. איך ווייס אלע ליידען און פריידען פון דעם ארביי־טער. איך וויל יעצט אפדינען מיינע מיטברידער. אט איז מיין אפער:

איך וועל מאכען יעדען רעצעפט (אויסער פעטענט מעדיצין) פאר א מעמבער פון דער אינטערנעשאנאל פאר 35 סענט

איך ווינש אייך אלעמען געזונט. נאר טאמער מאכט זיך אמאל, אז איהר מוזט אנקומען צו א דאקטאר, פארגעסט דאן ניט מיין אפער. קומט אין מיין דראג־סטאר, און נעהמט וועלכען רעצעפט איהר דארפט פאר 35 ס.

דר. ס. פינקאף

1901 סאוטהערן בולווארד

קאר. פיערמאנט פל. בראנקס.

עס לוינט זיך אייך צו פאהרען.

ארגאניזיישאן דעפארטמענט

א. ל. ג. וו. י.

אויפמערקזאם!

די ארבייטער ביי קלאוקס, סוטס, סקוירטס, דרעסעס, וויסטען און אלע אנדערע ליידיס גארמענטס פון די שעפער ארום ניו יארק הערען אויפמערקזאם געמאכט, דאס דער ארגאניזיישאן דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנאל האט געעפענט

דרייצעהן אפיסעס

— אין —

ניו יארק, קאנעטיקוט און ניו דזשוירזי סטייטס

די ארבייטער, וואס זיינען באשעפטיגט ביי ליידיס גארמענטס אין די שטעדט און שטעדטלאך פון די דערמאנטע דריי שטאטען, זיינען געבעטען מיטצוהעלפען דעם אינטערנעשאנאל ארגאניזיישאן־דע־פארטמענט. זיי קאנען עס טאן, ווען זיי וועלען ברענגען אויסקינפטע וועגען די אוט־אוו־טאון שעפער אין דזשענעראל אפיס, אדער אין איינעם פון די בר. אפיסעס, וואס ווערען דא פארעפענטליכט.

די אינפארמאציע וועט צו קיינעם ניט ארויסגעגעבען ווערען. עס וועט געהאלטען ווערען סטריקט פריוואט.

אט איז די ליסט פון אלע אוט־אוו־טאון אפיסעס:

ברידזשפארט, קאנג.	מעטאל טריידס, העדקווארטערס	927 מעין סטריט
נוארק, נ. דזש.	68 ס. אראנדזש עוועניו	מארקעט 4501 — מר. רעיד
	103 מאנטגאמערי סטריט	וויוועריל 4507 — ברוק
דזשוירזי סיטי, נ. דזש.	76 מאנטגאמערי סטריט	מאנטגאמערי 2883 — ראזענבערג, שנייד.
לאנג ברענטש, נ. דזש.	114 בראדוויי	לאנג ברענטש 2040 — שנעיד
האקענסעק, נ. דזש.	7 מעין סטריט	האקענסאק 1499־ר—מר. דזוראנדא
לאנג איילאנד סיטי, ל. א.	9 דזשעקסאן עוועניו	האנטערס פאינט 0068 — מיניע פאשקיל, שוב, ארעטצקי
פליינפיעלד, נ. דזש.		מערי אקאטשיא
ספרינג וואלי, נ. י.	ספרינג וואלע, נ. י.	עליזאבעטה דזשאנסאן
אדאמס, נ. י.	אדאמס, נ. י.	מרס. בריטמאן
קאלטשעסטער, קאנג.	באקס 226	הערי סארין
סטאמפארד, קאנג.	42 סטילוואטער סטריט	אננא לאגארדיא
מאונט ווערנאן, נ. י.	35 סאוט 4טע עוועניו	הילקרעסט 3796 — ל. מאגיא
ניו בראנזוויק,	340 דזשארדזש סטריט	מ. ק. קעיהמע.
פארט טמבאי		

דזשייקאב האלפערין, מענעדזשער.

Y MY 31 24

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיגקייט

בצדקתי החזקתי
ולא ארפה.
(איוב, כ"ז, 6.)

אן מיין גערעכטיג־
קייט האלט איך זיך
שטארק, און וועל
איהר ניט אפלאזען.

ארביישער פון אלע
לענדער, פאראיי־
ניגט אייך, און די
וועלט וועט זיין
אייערע

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט װאירקערס יוניאן

Vol. VI. No. 22. | New York, Friday, May 30, 1924 | פרייטאג, 30טען מאי | PRICE 3 CENTS

N Y Pub Library 42 St & 5 Ave City Comp

אינהאלט־פארצייכניס
„גערעכטיגקייט" נומער 22

זייט 2. יוניאן נייעס
זייט 3. ארבייטער בילדונג און אונזער קאנ־
ווענשאן.
זייט 4. מיטינג פון דזשוינט באארד פון דער
קלאוקמאכער יוניאן. — ל. ע. לאנגער.
זייט 5. ענינים פון אונזער אינטערנעשאנאל
אין דער פרעסע.

ד זשאינט באארד נעמט ... ים קאמף און פאנגט אן צוגרייטען די ס... מאשינערי

פרעזידענט זיגמאן דערקלערט פאר'ן באארד די לאגע אין טרייד. — די יו... סטייטמענטס פון די מאנופעקטשורערס און ווייזט ווי זיי שיטען ... ... די אייגען דעם פאבליק. — שאפ טשערליים באשליסען א גענעראל סטרייק אויב די באלעבאטים ... לען ניט פארהאנדלען פרידליך. — פרעזידענט זיגמאן און וויצע־פרעזידענט פיינבערג האלטען איינדרוקספולע רעדעס. — נאך אנדערע ...

(שלוס אויף זייט 2.)

א גראנדיעזער מיטינג פון אלע שאפ־טשערלייט אין קופער יוניאן

רינסטאג, דעם 27טען מאי, גלייך נאך דער ארבייט, איז אין דעם היסטא־רישען קופער יוניאן האל אפגעהאלטען געווארען א זעהר איינדרוקספולער גראנד־יעזער מיטינג פון די שאפ־טשערלייט פון אלע קלאוק, סקוירט, דרעס און ריפער־שעפער פון גרייטער ניו יארק.

דער מיטינג איז געעפענט געווארען פון ברודער סטאנקעוויטש, דער טשער־מאן פון דזשאינט באארד.

דער מיטינג איז אדרעסירט געווארען פון בלויז צוויי רעדנער. דער ערשטער רעדנער איז געווען וויים־פרעזידענט י. פיינבערג, דער דזשענעראל מענעדזשער פון דער קלאוק און סקוירט־מאכער יוני־יאן.

ברודער פיינבערג האט גערעדט אין אידיש. ער האט געהאלטען א זאכליכע רעדע ערקלעהרענדיג דעם עולם די איצ־טיגע לאגע אין דער קלאוק־אינדוסטריע; האט אנגעוויזען די טשערלייט וועלכע ראלע זיי שפילען אין דעם געבוי פון דער יוניאן, זייענדיג פארטרעטער פון דער

יוניאן אין שאפ, און וועלכע פליכטען זיי האבען אויף זיך, באזונדערס אין אזא ערנסטען מאמענט ווי די יוניאן מאכט

פרעזידענט זיגמאן האט גערעדט אין ענגליש און אין אידיש. ער האט אנגע־פאנגען זיין רעדע מיט אן ענטפער צו דער „פראטעקטיוו אסס'ן", וועלכע האט מיט א טאג פריהער פארעפענטליכט אין דער

... פון די 12 סאב קאמיטעס, פון אלע מעמ־בערס פון דער באארד און דירעקטארס פון קלאוק און דרעסמאכער דוש. באארד, פון אלע לאקאל מענעדזשערס און פון אלע באאמטע פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט װאירקערס יוניאן.

אויף דעם מיטינג האט דער דזשאינט באארד אויך באשלאסען, דאס פון דער וואך אן, זאל יעדען אווענט גערופען ווע־רען דיסטריקט פארזאמלונגען פון די אר־בייטער פון אלע קלאוקס שעפער פון גרייטער ניו יארק. אויף דיזע פארזאמ־לונגען וועלען די באאמטע און עקזעקו־טיוו מעמבערס פון דער קלאוק מאכער יוניאן, און פון דער אינטערנעשאנאל, ערקלערען די צעהנדליגע טויזענדע מעמ־בע"ס פון דער יוניאן וועגען די איצטיגע סיטואציע אין קלאוק טרייד און אויף זייגען די פלענער אום צוזוגרייטען זיך צו א דזשענעראל סטרייק. דיזע מיטינ־גען וועלען גערופען ווערען אונטער די אויפזיכט פון די דיסטריקט מענעדזשערס פון דער יוניאן, און יעדער מענעדזשער מיט די ביזנעס איידזשענטס פון יעדען דיסטריקט באזונדער וועלען אכטונג גע־בען, אז קיין שאפ זאל ניט אויסגעלאזען ווערען דאס די ארבייטער פון יעדען שאפ זאלען גערופען ווערען און אטענדען די דיסטריקט מיטינגען. עס איז קיין צווייפעל ניט, דאס יעדער קלאוק מאכער פון גרייטער ניו יארק פארשטעהט די ערנסט־קייט פון דעם איצטיגען מאמענט, און דאס זיי וועלען ניט פארפעלען אלע ווי איין מאן צו קומען צו די מיטינגען.

די פראטעקטיוו אסס'ן זוכט צו מאכען פראפאגאנדא געגען דער יוניאן.

די פראטעקטיוו אסס'ן האלט נאך אן צו פארשיטען די פרעסע מיט „סטייט־

נעהעכערטער פער־קאפיטא טעקס פאר אונזער אינטערנעישאנאל נעהט אריין אין קראפט דעם 15טען אויגוסט

נאך אנדערע באשלוסען פון דעם ערשטען פערטעל יעהרליכען מיטינג פון אונזער גענעראל עקזעקוטיוו באארד.

דער ערשטער פערטעל יעהרליכער מיטינג פון אונזער גענעראל עקזעקוטיוו באארד, האט זיך געעפענט מאנטאג אין דער פריה דעם 26טען מאי אין קאנסול־רום פון אונזער אינטערנעישאנאל ביל־דינג.

אויף דעם מיטינג איז אנוועזענד גע־

ווען דער גאנצער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, פרעזידענט זיגמאן, סעקרעטער בארא**ף** און די וויים־פרעזידענטען דזש. ברעסלאו, דייוויד דובינסקי, דזש. האל־פערין, דזש. העלער ה. וואנדער, ס. לעפ־קאוויטש, ס. נינפא, י. פיינבערג, פאניא מ. קאהן און י. שעהנהאלץ פון ניו יארק. מ. אמדור און י. רייזבערג פון פילאדעל־פיע, ...

(שלוס אויף זייט 16.)

די יוניטי הויז אין פארעסט פארק עפענט זיך פרייטאג, דעם 13טען יוני

די יוניטי הויז פון אונזערע דרעס און וויסט מאכער, אין פארעסט פארק, אויף די „בלויע" בערג פון פענסילווייניא, עפענט זיך פרייטאג, דעם 13טען יוני, מיט א פראכטפולען, קלאסישען קאנצערט.

די מוזיקאלישע און דראמאטישע קרעפטען, וואס וועלען זיך באטייליגען אין דער ערעפענונג, וועט באקאנט געמאכט ווערען נעקסטע וואך.

די וואס ווילען ארויספאהרען, זאלען זיך גלייך רעדזשיסטרירען אין אפיס פון די דרעס און וויסט מאכער יוניאן, 16 וועסט 21טע סטריט.

א גענעראל־סטרייק אין קלאוק טרייד ווערט אומפארמיידליך!

(שלוס פון זייט 1.)

וועלכען די אסס'ן האט צוגעגרייט פאר דער יוניאן, זיינען אלע געווארען ער־שטיקט, עריינגט פון דעם טאן אין דעם ענטפער און עריינגט פון דער גאנצער שטעלונג פון דער אסאסיאיישאן.

דער ענטפער פון דער אסאסיאיישאן איז אין דער פארמע פון א בריעף, און אויף אלע וויכטיגע פאדערונגען פון דער יוניאן ווערט דארטען געזאגט „אנדעביטעבל". עס הייסט, אז די אסס'ן וועט נאר אפילו ניט דיסקוטירען וועגען דעם מיט דער יוניאן.

דער טאן פון דעם בריעף איז אומ־געפעהר אזוי:

די יוניאן פארלאנגט א גאראנטי פון א געוויסע צאהל ארבייטס־וואכען דורכ'ן יאהר? „אנדעביטעבל".

די יוניאן פארלאנגט אינשורענס געגען ארבייטסלאזיגקייט? „אנדע־ביטעבל".

די יוניאן שלאגט פאר א 40 שטונדי־גע ארבייטס־וואך? „אנדעביטעבל".

די יוניאן וויל איינפיהרען א „לייבל דעפארטמענט" אין טרייד און יעדער גארמענט זאל האבען א יוניאן לייבל

...

רעסטער גרויסער האט האט געראפט עבעס רעדען דער „פראטעקטיוו" אבער קענען, אז פון אלע רעסאנס איז כיען אין דער אסס'ן ניט היגער געווא־רען; דער איצטיגער ענטפער צו דער יוניאן, אז זיי ווילען גארניט רעכאטירען אפיר, דעמאנסטרירט אומפארמיד־ווארטליכקייט. אין דעם ענטפער ווערט געזאגט, כיעו זאל האבען אין זינען דעם „פאבליק". דאס איז געשאטען וואכר אין די אויגען. דער „פאבליק" האט זיך ארעכאל דערוואוסט פון דעם אמת'ען אינהאלט פון די פארשידענע פארזוכען וואס די „פראטעקטיוו" האט געמאכט צו באהעמפען די ארבייטער, און דער פאב־ליק וועט זיך אויך איצטער דערוויסען. די יוניאן וועט באנוגענען די „פראט־עקטיוו" באסעס אויף'ן שלאכטפעלד, אויב א קריג אין טרייד ווערט ווירקליך אומפארמיידליך".

אויך די אסאסיאיישאן פארשטעהער האבען נאך דעם קאנפערענץ געמאכט א סטייטמענט פאר דער פרעסע.

ווען די פארשטעהער פון דער יוניאן זיינען אוועק, האט די אדוויזארי קאמי־טע פון דער פראטעקטיוו אסס'ן געהאט א מיטינג אין וועלבען האטעל, און נאכ'ן מיטינג האט מר. לאכמאן, דער דירעק־...

עס פרעגט זיך אבער: צו וואס דארף מען דעמאלט א י ה ר ע אונטער־האנדלונגען?

די יוניאן פאנגט אן צוגרייטען די סטרייק־מאשינערי.

דינסטאג בייטאג האבען די דזשע־נעראל בעאמטע פון אונזער אינטערנע־שאנאל געהאט א באראטונג מיט די בעאמטע פון דזשאינט באארד פון דער קלאוק און דרעסמאכער יוניאן, אויף וועלבען די איצטיגע ערנסטע לא־גע אין קלאוק טרייד איז גאנץ גענוי באטראכט געווארען.

מיטוואך אווענט, אין דער צייט ווען די יעזורות זיינען געשריבען, ווערט אפ־געהאלטען א ספעציעלער מיטינג פון דעם באארד און דירעקטארס פון דער קלאוק און דרעסמאכער יוניאן. פרעזידענט זיגמאן איז אנוועזענד אויף דעם מי־טינג און מען קען ערווארטען דאס אויף דעם מיטינג וועט ווירדעראמאל געעפענט ווערען דער קריגס־דעפארטמענט פון אונזער אינטערנעישאנאל; מען קען ערווארטען דער מיטינג זאל ארויסלא־זען א רוף פאר מאביליזאציע און מען זאל זיך נעמען גרייטען צום קריג, וואס וועט געפאכטען ווערען אויפ'ן זעלבען שטייגער, ווי אונזערע קלאוקמאכער הא־בען עס שוין געוויזען איינציגע מאל פרי־הער. קוים וועט אונזער מעכטיגע קלאוק־מאכער יוניאן ארויסציהען דעם שווערד פון שייד, וועט דער שווערד צוריק ניט אריינגעטאן ווערען ביז די מלחמה וועט זיין געוואונען; ביז די באלעבאטים וועלען פארשטעהן, אז די פאדערונגען פון דער יוניאן זיינען ניט נאר „דע־ביטעבל", נאר אז די פאדערונגען מוזען אויך נאכגעגעבען ווערען.

אלזא, ווי עס שיינט, איז א גענעראל סטרייק אין קלאוק טרייד איצט אומ־פארמיידליך!

דער באנקעט פון לאקאל 12 פאר די פרעסער־דעלעגאטען.

דינסטאג אווענט, דעם 6טען מאי, איז געגעבען געווארען א באנקעט פון לאקאל 12, די פרעסער יוניאן פון באס־טאן, פאר אלע פרעסער דעלעגאטען פון'ם גאנצען לאנד, צו דער אינטער־נייטשאנאל קאנווענשאן. ביים באנקעט איז אנוועזענד געווען ברודער זיגמאן, פרעזידענט פון דער אינטערנייטשאנאל; וויים־פרעזידענט ברודער ברעסלאוער, ווי ...

טאסטמאסטער, און מאיר פרענק, ביזר־נעס אגדזשענט, האט פרעזענטירט ברו־דער זיגמאן, ברעסלאוער און מאניסאן. ברודער פרענק איז פרעזענטירט געווארען פון לאקאל 12 דורך ברודער טאקמאן פאר זיין גוטער ארבייט.

לידיס טיילארס, מענטערס פון לאקאל 38.

ברידער, איהר זייט געראפען צו קומען צו זעהר א וויכטיגען דזשענעראל־מעמבער מיטינג, מאנטאג, דעם 2טען מאי, 8 אזייגער אין אווענט. דער מי־טינג וועט געהאלטען ווערען אין דעם האל־עם פאשעליסט סענטער, 21 איסט 106טע סטריט.

דער צוועק פון דיזען מיטינג איז צו הערען א גענויען באריכט פון דער קאנ־ווענשאן, אפגעגעבען פון אונזערע דעלע־גאטען צו דער קאנווענשאן. עס איז צו גלויבען, אז די מעמבערשיפ אונזערע איז העכסט פאראינטערעסירט צו וויסען און צו הערען פערזענליך פון זייערע איינסרעוועהלטע דעלעגאטען וועגען אלע וויכטיגע געשעהענישען וואס האט פא־סירט אויף דער קאנווענשאן, און דיי וויזט אונזערע מעמבערס האבען דערי־גרייכט צו פארווירקליכען זייערע וואונ־שען דורך דער לעצטער קאנווענשאן.

מיט ברודערליכען גרוס,
ב. דרייזין, סעקרעטער.

פרעזענטירען שאפ טשערלייט פון דרעס שעפער.

די ארבייטער פון דער פירמע בראמ־ביר און הענדריקס, 105 מעדיסאן עוו., א שאפ וואס די מאיאריטעט ארבייטער זיינען איטאליעניש, האבען פרעזענ־טירט זייער שאפ־טשערליידי, שוועסטער אגוסטא הוירש, מיט א שעהנע קאמע־רא, אלס אן אויסדרוק פון אנערקענונג פאר איהר גוטער ארבייט פאר דעם שאפ. די טשערליידי טוט איהר בעסטע אויפ־צוהאלטען אין דעם שאפ 100 פראצ־ענט יוניאן און די ארבייטער האבען איהר דערפאר באלוינט. דער שאפ איז איינער פון די וויכטיגסטע שעפער אין דער אינדוסטריע.

דער עקזעקוטיוו באארד פון לאקאל 89, אויף א רעקאמענדאציע פון דער פי־נאנץ קאמיטע פון דעם לאקאל, האט באשלאסען צו באדאנקען און פרעזענ־טירען מיט א שעהנעם עלעקטרישען לאמפ ברודער קאטאנא גאנאראזא, דער שאפ טשערמאן פון דעם פאטולאו גאון שאפ, 16 איסט 3טע סטריט. דאס איז איהם געגעבען געווארען פאר זיין גו־טער ארבייט ביים ווידער ארגאניזירען דעם שאפ.

...

לואידזשי אנטאניני,
מענעדזשער לאקאל 89.

ווירקליכע אמעריקאנער דאלערס

נאך

רוסלאנד
פוילען
לאטוויא
עסטרייך
אונגארן
דייטשלאנד
רומעניע
טשעכאסלאוואקיע

די ביליגסטע פרייזען
דער זיכערסטער און
שנעלסטער וועג.

פארעין דעפארטמענט.

INTERNATIONAL UNION BANK
Fifth Avenue at 21st Street